



# 10<sup>TH</sup> FEST FILM FESTIVAL

LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL

# 69€ la paire.



**Internet Fibre**  
**+ Forfait mobile illimité**

**69** €/mois



**Love Essential**

Offre valable toute l'année pour toute  
souscription de 24 mois, sous réserve d'éligibilité.  
Conditions sur [orange.lu](#)

**Vous rapprocher  
de l'essentiel**



5 - 15 / 03 2020

LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture



Dans une entreprise comme sur un tournage,  
les grandes réussites ne se construisent pas  
sans être bien entouré.



[www.cc.lu](http://www.cc.lu)

Éditoriaux / Editorials ..... 5

## COMPÉTITIONS / COMPETITIONS

Compétition Officielle – Fiction / Official Competition – Fiction ..... 14  
Compétition Documentaire / Documentary Competition ..... 32

## SÉLECTION OFFICIELLE HORS COMPÉTITION / OFFICIAL SELECTION OUT-OF-COMPETITION

Sélection Officielle Hors Compétition /  
Official Selection Out-of-Competition ..... 44

## MADE IN/WITH LUXEMBOURG

Films et documentaires / Films and Documentaries ..... 66  
Courts-métrages / Short Films ..... 83

## MASTERCLASSES & HOMMAGES

Costa-Gavras ..... 92  
Alejandro Jodorowsky ..... 94  
Jean-François Laguionie ..... 96  
Anik Le Ray ..... 97

## CARTES BLANCHES & COLLABORATIONS ARTISTIQUES ..... 100

## JEUNE PUBLIC / YOUNG AUDIENCES

Films Jeune Public / Young Audiences Films ..... 118  
Séances scolaires / School programme ..... 133

## ÉVÉNEMENTS / EVENTS

Événements / Events ..... 138  
Quartier Général du Festival / Festival Headquarters ..... 158  
Expositions / Exhibitions ..... 161  
Pavillon Réalité Virtuelle / Virtual Reality Pavilion ..... 164  
Industry Days ..... 166  
Hors les murs / Outside-the-Walls ..... 171

## ANNEXES / APPENDIX

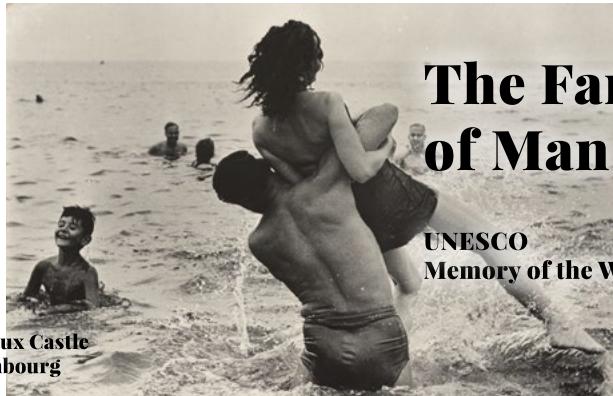
Remerciements / Thanks ..... 174  
Comités / Committees ..... 176  
Partenaires / Partners ..... 178  
Informations pratiques / Practical information ..... 180  
Index des réalisateurs et films / Index of Directors & Films ..... 182

*Steichen*  
COLLECTIONS



WWW.STEICHENCOLLECTIONS-CNA.LU

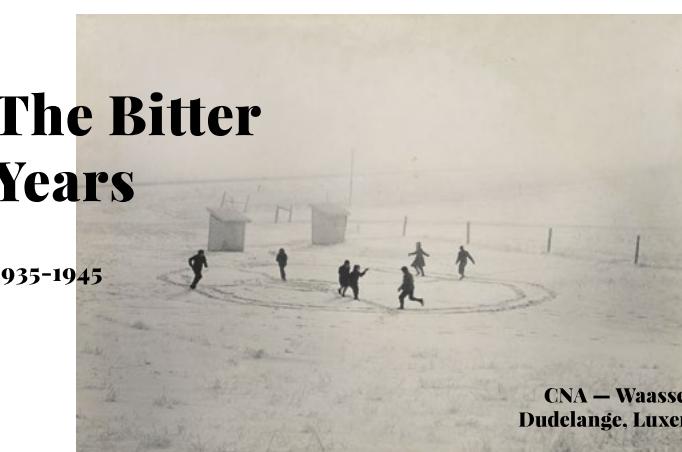
Copyright © 2019, CNA. All rights reserved. Photo: Henri Cartier-Bresson / Magnum Photos



Clervaux Castle  
Luxembourg

## The Family of Man

UNESCO  
Memory of the World



1935-1945

CNA — Waasserturm  
Dudelange, Luxembourg

John Vachon, Playing 'Cat the Hat' or 'Fox and Geese' at noon recess at a rural school, Morton County, North Dakota, February 1940. Library of Congress, FSA-OWC Collection.



# MADAME SAM TANSON

Ministre de la Culture / Minister of Culture

**F**ort de sa première décennie, le Luxembourg City Film Festival ne cesse de mûrir. Cette année encore, l'excellence et l'exclusivité de l'offre cinématographique seront au rendez-vous. Pour la 10<sup>e</sup> édition, un véritable feu d'artifice du septième art se prépare.

Permettez-moi de souligner quelques nouveautés. A côté du Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain, qui héberge traditionnellement le quartier général du festival, neimënster ouvrira ses espaces pour accueillir le pavillon de la réalité virtuelle organisé avec le Film Fund. Le ministère de la Culture salue les nombreuses collaborations avec les institutions culturelles qui permettent autant d'interactions originales et captivantes. À noter également qu'à partir de 2020, les retombées du festival se prolongeront tout au long de l'année grâce à une coopération avec Kinépolis.

Le ministère de la Culture se réjouit en particulier du succès rencontré par les programmes spécialement conçus pour les enfants et les jeunes, ainsi que les activités qui s'adressent directement aux professionnels du secteur. L'éducation à l'image, la formation, le perfectionnement des compétences et les échanges professionnels sont déterminants pour le développement du secteur du cinéma à long terme.

Le festival met un accent particulier sur la représentation équilibrée des genres dans toutes les facettes du festival, que ce soit au niveau du choix des films, de la composition du jury ou de l'organisation des événements professionnels. Je remercie les organisateurs du festival de tenir compte de cette priorité.

Il me reste à féliciter les organisateurs, la Ville de Luxembourg, les nombreux partenaires et sponsors, ainsi que tous les collaborateurs et bénévoles pour leur générosité et leur engagement. Grâce à eux le festival est devenu un moment exceptionnel de l'agenda culturel.

Joyeuse 10<sup>e</sup> édition au Luxembourg City Film Festival! Merci pour un programme époustouflant que je vous invite tous à découvrir sans tarder.

**W**ith almost a decade under its belt, Luxembourg City Film Festival continues to evolve and mature. This year, its cinematographic offer is once again as excellent as it is exclusive. For this 10th edition, the Festival sets off a real fireworks display of the seventh art.

Allow me to highlight a few new features. Besides Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain which continues its tradition of hosting the Festival Headquarters, neimënster will open its doors to the Virtual Reality Pavilion organised in collaboration with the Film Fund. The ministry of Culture welcomes the numerous collaborations with cultural institutions which allow for so many original and captivating interactions. It should also be noted that starting in 2020, the Festival will extend beyond its usual 11-day-period to the rest of the year thanks to a cooperation with Kinépolis.

The ministry of Culture is particularly pleased with the success of the programme specifically tailored towards children and young people, as well as the activities

aimed directly at the professional sector. Efforts towards media literacy, training, development of skills and professional exchanges are crucial for the long-term development of the sector.

The Festival places particular emphasis on the balanced representation of genders in all of its facets, whether in terms of the selection of films, the composition of the jury or the organisation of professional events. I would like to thank the Festival organisers for having taken this priority into account.

All that is left for me to say, is to congratulate the organisers, the City of Luxembourg, the many partners and sponsors, as well as the members of the Festival team and the volunteers for their generosity and their commitment. Thanks to them, the Festival has become an exceptional moment on the cultural agenda. Happy 10th edition to the Luxembourg City Film Festival! Thank you for a breathtaking programme that I invite you all to discover without delay.

# MADAME LYDIE POLFER

Bourgmestre de la Ville de Luxembourg  
Mayor of the City of Luxembourg

**L**a 10<sup>e</sup> édition du Luxembourg City Film Festival me fournit l'occasion de remercier celles et ceux qui, par leur engagement et leur passion, ont posé les bases de la « success story » qu'est devenu le LuxFilmFest. Depuis les balbutiements des débuts, le Festival a pris son véritable envol en 2011 et, de fil en aiguille, est devenu un évènement incontournable pour le cinéma à Luxembourg par la qualité de sa programmation, le prestige de ses jurys internationaux et la multitude des événements connexes et rencontres professionnelles.

Je voudrais remercier très chaleureusement tous ceux qui rendent cet évènement possible : l'équipe du Festival et les nombreux bénévoles, les membres du comité artistique et des jurys ainsi que tous les invités. Mes remerciements vont également à tous les partenaires et sponsors qui, par leur précieux concours, contribuent à leur tour à la réussite du LuxFilmFest.

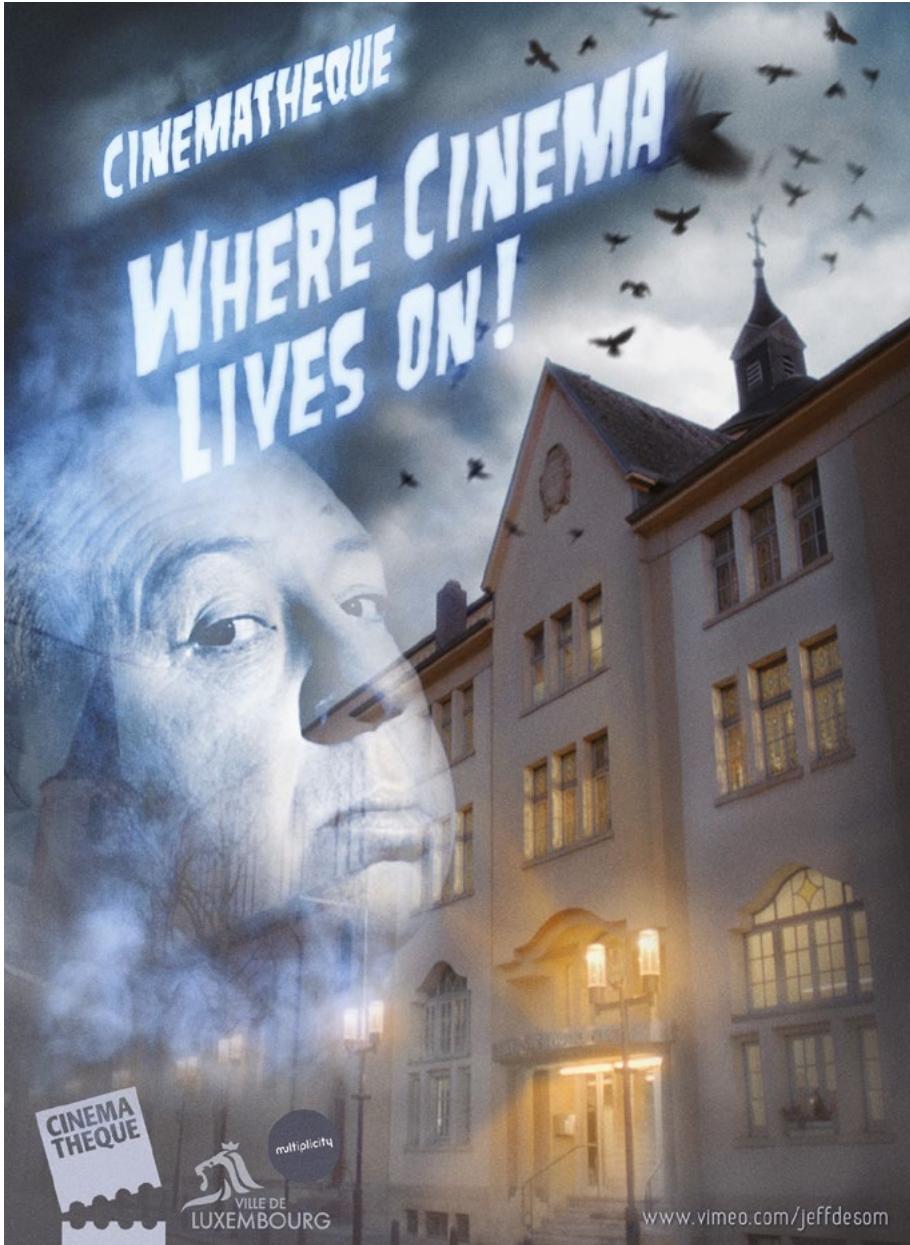
Finalement il me tient à cœur de souligner le mérite de notre présidente Madame Colette Flesch qui, dès les débuts, incarne ce festival comme personne d'autre et lui donne son âme. Au nom de tous les cinéphiles et en mon nom personnel je tiens à lui adresser mes très sincères remerciements.

**T**he 10th edition of the Luxembourg City Film Festival provides me with the opportunity to thank those who, through their commitment and passion, laid the foundations for the "success story" that has become LuxFilmFest. After taking its first steps, the Festival really took off in 2011 and, little by little, has become an unmissable event for film lovers in Luxembourg – through the quality of its programme, the prestige of its international juries and the scope of events and professional exchanges.

I would like to extend a heartfelt thanks to all those who keep making this event possible:

the Festival team and its many volunteers, the members of the artistic committee and juries, as well as all of the guests. My thanks also go to all the partners and sponsors who, through their valuable support, are central to the Festival's success.

Finally, I would be remiss if I did not mention the hard work and dedication of our president, Ms Colette Flesch who, from the start, has been the heart and soul of this Festival like no other. Both personally and on behalf of all cinephiles, I would like to extend to her my sincerest thanks.



# MADAME COLETTE FLESCH

Présidente / President, Luxembourg City Film Festival a.s.b.l.

# TECHNOLOGIES

*Kinepolis met un point d'honneur à vous offrir le meilleur du cinéma, pour une expérience sensorielle totale.*

*Precursor en matière d'innovation technologique, nous investissons sans cesse pour vous apporter toujours plus de sensations et de plaisirs. Au Kinepolis, vous vivez intensément les films tels que les réalisateurs l'ont imaginé.*

LASER  
ULTRA

Laser ULTRA combine deux prouesses technologiques révolutionnaires, Dolby Atmos et projection 4K. Vous écoutez chaque détail en 360°.

REALD  
3D

Le système Dolby 3D décompose le spectre de la lumière en 6 canaux lumineux pour une meilleure perception distincte de l'œil droit et de l'œil gauche.

4DX

4DX vous offre l'expérience cinéma la plus aboutie qui soit. Cet équipement de haute technologie associe les mouvements des sièges montés sur vérins à des effets sensoriels spéciaux synchronisé avec les actions du film à l'écran.

infos & tickets:  
[kinepolis.lu](http://kinepolis.lu)



**N**ous voilà donc arrivés à la dixième édition de ce qui était, en 2011, un pari sur l'avenir. Offrir le meilleur du cinéma international, du documentaire, de la création nationale et des œuvres jeunes publics fut notre aspiration initiale, c'est depuis devenu notre ADN. Et d'une édition à l'autre, le Festival a grandi, grâce notamment à une équipe motivée, un encadrement attentif, au soutien de nos partenaires publics et privés ainsi que d'une foule de bénévoles sans qui rien n'aurait été possible.

Cette dernière édition est l'occasion de remercier des publics d'une fidélité réconfortante ainsi qu'une presse qui a bien voulu mettre en évidence – en termes de qualité des films au programme et du nombre de spectateurs – l'importance du Festival dans le calendrier culturel luxembourgeois. Nous en sommes particulièrement reconnaissants aux uns et aux autres.

Passage en mode compétitif, collaborations avec les institutions culturelles de la Ville, hommages aux grands noms du septième art, mise en place d'un véritable quartier général, promotion, avec le « Film Fong », de la réalité virtuelle... chaque année aura connu son lot d'innovations avec, il faut le dire, une certaine réussite. Introduction d'une programmation en journée en 2019, développement d'un véritable volet professionnel en 2020, la route continue et nous sommes désormais bien loin du Discovery Zone de 2011, fabriqué avec les moyens du bord par une équipe que l'on comptait sur les doigts d'une main.

À titre personnel, je me réjouis que même en flirtant avec les 30.000 participants, le LuxFilmFest n'ait jamais oublié de rester un événement pour lequel la proximité avec son public demeure la priorité et où l'émotion l'emporte sur le calcul. Particulièrement riche, colorée et enthousiasmante, la programmation 2020 qui va être proposée pendant ces onze jours est à l'image de cette ascension du LuxFilmFest que j'espère encore longue et audacieuse.

**S**o here we are at the eve of the tenth edition of what was, in 2011, a gamble on the future. Our initial aspiration was to offer the best of international cinema, documentaries, national productions and films for young audiences. This has since become part of our DNA. And from one edition to the next, the Festival has grown, thanks in particular to a motivated team, attentive supervision, the support of our public and private partners as well as a host of volunteers without whom nothing of this magnitude could have been achieved.

This latest edition is an opportunity to thank our audiences for their comforting loyalty, as well as the press which has been kind enough to highlight the importance of the Festival in Luxembourg's cultural calendar, both in terms of the quality of the programmed films and number of spectators. We are grateful to both of them.

The transition to a competitive festival, collaborations with the capital's cultural institutions, tributes to

cinema's big names, the establishment of true headquarters, the promotion of virtual reality together with the Film Fund – each year has seen its share of innovations that – and this has to be said – were met with success. In 2019, continuous daytime screenings were introduced, while this year sees the development of a real professional component: We have come a long way since the improvisations of the first Discovery Zone in 2011, when the members of the Festival team could be counted on the fingers of one hand.

Let me add how delighted I am that even while flirting with an audience of some 30,000 participants, LuxFilmFest has remained an event for which proximity to its audiences is key and emotion prevails over cold numbers. The particularly rich, colourful and exciting 2020 programme that you will be able to discover during the upcoming eleven days, reflects the rising fortunes of the Festival which, I hope, will continue to be long lasting and audacious.

RANGE ROVER EVOQUE

## IL Y A DE BELLES CHOSES À VOIR EN VILLE



Avec son luxe responsable et sa nouvelle motorisation semi-hybride, le Range Rover Evoque est le SUV urbain par excellence. Son style distinctif est un vrai plaisir pour les yeux.

### Land Rover Luxembourg

128, Route de Thionville, L-2610 Luxembourg - T. 29.71.74

### Land Rover Sud

9, ZAC Haneboesch II, L-4563 Niederkorn - T. 27.61.60

[www.landrover.lu](http://www.landrover.lu)

ARNOLD  
KONTZ GROUP

5,4-8,2 L/100 KM. CO<sub>2</sub> : 143-185 G/KM (suivant la norme NEDC).

6,3-9,8 L/100 KM. CO<sub>2</sub> : 165-221 G/KM (WLTP).

Donnons priorité à la sécurité. Modèle illustré équipé d'options.



© Mélie Wermillier Wallace, Focus Features

THE PERFECT  
REVENGE FLICK  
FOR THE  
#METOO ERA

# PROMISING YOUNG WOMAN ★

BY EMERALD FENNELL

US, 2020 – ENGLISH OV – 113' – DRAMA, THRILLER

WITH CAREY MULLIGAN, BO BURNHAM,  
ALISON BRIE, JENNIFER COOLIDGE,  
LAVERNE COX, CONNIE BRITTON,  
CLANCY BROWN, CHRISTOPHER  
MINTZ-PLASSE

SCREENPLAY EMERALD FENNELL  
PRODUCTION FILMNATION ENTERTAINMENT,  
FOCUS FEATURES, LUCKYCHAP  
ENTERTAINMENT

DISTRIBUTOR THE SEARCHERS

Cassie était une jeune femme prometteuse, mais un événement mystérieux a contrarié son brillant avenir. Elle passe à présent ses weekends à jouer les proies faciles pour attirer les prédateurs sexuels et leur faire passer l'envie de recommencer.

Cassie was a promising young woman until a mysterious event abruptly derailed her future. But nothing in Cassie's life is what it appears to be: At night, she acts drunk to attract men who see her as easy prey. Those who go too far, risk paying dearly for their predatory advances.

Thu 5.03. | 19:00  
Kinépolis Kirchberg  
→ BY INVITATION ONLY



© Somayeh Jafari



## YALDA, A NIGHT FOR FORGIVENESS (YALDA)



BY MASSOUD BAKHSHI

FR, DE, CH, LU, LB, IR, 2019 — PERSIAN OV WITH ENGLISH SUBT. — 89' — DRAMA

WITH SADAF ASGARI, BEHNAZ JAFARI, BABAK KARIMI, FERESHTEH SADRE ORAFAEI, FOROUGH GHOBAGHLI, ARMAN DARVISH, FERESHTEH HOSSEINI

SCREENPLAY MASSOUD BAKHSHI

CINEMATOGRAPHER JULIAN ATANASSOV

SOUND DANA FARZANEHPOUR,  
DENIS SÉCHAUD

SET LEILA NAGHDI PARI

PRODUCTION JBA PRODUCTION, NIKO FILM,

CLOSE UP FILMS, AMOUR FOU  
LUXEMBOURG, SHORTCUT FILMS,

TITA B PRODUCTIONS, ALI MOSAFFA  
PRODUCTIONS

COPRODUCTION PANACHE PRODUCTIONS,  
LA COMPAGNIE CINÉMATOGRAPHIQUE  
DISTRIBUTOR AMOUR FOU

Sat 14.03 | 19:00  
Kinépolis Kirchberg  
→ BY INVITATION ONLY

Iran, de nos jours. Pour échapper à la peine de mort après avoir tué accidentellement son mari Nasser, Maryam doit demander à la fille de celui-ci de lui pardonner lors d'une émission de télévision devant des millions de spectateurs. Mais le pardon est difficile quand le passé refait surface.

Maryam, a young Iranian woman, has been sentenced to death for accidentally killing her husband. According to Iranian law, the only person who can save her is Mona, her daughter-in-law. To do so, Mona has to forgive Maryam on a popular live TV show. In front of millions of viewers, they are forced to relive the past.



© Ben King

**"MAD MAX" MEETS  
"JESSE JAMES"**  
INTERNATIONAL FILM FESTIVAL ROTTERDAM

## TRUE HISTORY OF THE KELLY GANG



BY JUSTIN KURZEL

AU, UK, FR, 2019 — ENGLISH OV WITH FRENCH & DUTCH SUBT. — 124' — BIOPIC, DRAMA

WITH GEORGE MACKAY, ESSIE DAVIS,  
RUSSEL CROWE, NICHOLAS HOULT,  
CHARLIE HUNNAM, ORLANDO SCHWERDT,  
THOMASIN HARcourt MCKENZIE

SCREENPLAY SHAUN GRANT BASED ON

THE EPONYMOUS BOOK BY PETER CAREY

PRODUCTION PORCHLIGHT FILMS,

DAYBREAK PICTURES, LA CINÉFACTURE

DISTRIBUTOR THE SEARCHERS



En Australie, au XIX<sup>e</sup> siècle, Ned Kelly – un des hors-la-loi australiens les plus célèbres – affronte les autorités coloniales britanniques entouré de son gang de travestis.

Ce descendant d'immigrés irlandais écrit sa légende à la pointe de son fusil dans la poussière du bush australien.

Australia, 1867. Ned Kelly, one of the most iconic Australian outlaws, gathers a gang around him that repeatedly clashes with British colonial forces, looting and killing recklessly. In between his murderous assaults, he plots one of the most audacious attacks of anarchy the country has ever seen.

Sun 15.03 | 19:00  
Kinépolis Kirchberg

A vintage yellow bus with a grey stripe and large windows is driving away from the viewer on a dirt road. A person's arm is visible out of the open rear door. The background features a range of mountains under a cloudy sky.

**COMPÉTITION  
OFFICIELLE**

OFFICIAL COMPETITION

# EXECUTIVE LANE

PREMIUM LIMOUSINE SERVICES

MOST OF THE WORK IS BEHIND THE SCENES.



High quality limousines with private chauffeur and full concierge service.

Executive Lane. A new dimension to bespoke transport services.

+352 50 55 65 - 5000

[EXECUTIVE-LANE.COM](http://EXECUTIVE-LANE.COM)

Sales Lentz|S Group

## JURY INTERNATIONAL

INTERNATIONAL JURY



### MARJANE SATRAPI

Réalisatrice / Director – France, Iran  
Présidente du Jury International / President of the International Jury

Marjane Satrapi est une autrice de bandes dessinées, une réalisatrice, une scénariste et une militante des droits de l'Homme. Française d'origine iranienne, ses parents l'envoient étudier à Vienne afin d'échapper à la répression en Iran. En 2007, elle réalise avec Vincent Paronnaud l'adaptation de sa bande dessinée autobiographique *Persepolis* en film d'animation. Le film obtient le Prix du Jury du Festival de Cannes la même année et connaît un succès international, remportant deux César et une nomination pour l'Oscar du meilleur film d'animation. Après une autre adaptation d'une de ses BDs, *Poulet aux prunes* (2011), elle tourne la comédie *La Bande des Jotas* (2012) avant de sortir la comédie horrifique *The Voices* en 2014. En 2019, elle réalise *Radioactive*, son cinquième film en tant que réalisatrice.

Marjane Satrapi is a French-Iranian graphic novelist, filmmaker, screenwriter and human rights campaigner born in Iran in 1969. At the age of 14, her parents sent her to a French school in Vienna to escape the Iranian regime and persecution. In 2007, she collaborated with Vincent Paronnaud to direct the screen adaptation of her autobiographical graphic novel, *Persepolis*. The film was met with international success, receiving the Jury Award in Cannes, winning two Césars and being nominated for an Oscar as Best Animated Feature. After adapting another of her graphic novels, *Chicken with Plums* (2011) for the big screen, she went on to shoot the comedy *The Gang of the Jotas* (2012), before releasing her horror-comedy *The Voices* (2015). In 2019, she directed her fifth feature, *Radioactive* (2019).



© Thomas Lavelle

## ASTRID BERGÈS-FRISBEY

Actrice / Actor – France, Espagne / France, Spain

Découverte dans *Un barrage contre le Pacifique* (Rithy Panh), elle est en 2011 *La Fille du puisatier* (Daniel Auteuil) et s'illustre dans *Pirates des Caraïbes : la Fontaine de Jouvence*. Conciliant films d'auteurs et superproductions elle sera *Juliette* (Pierre Godeau) en 2013, rejoindra Michael Pitt dans *I Origins* (Mike Cahill), excellera dans *Alaska* (Claudio Cupellini) et s'illustrera dans *Le Roi Arthur : la Légende d'Excalibur* (Guy Ritchie, 2017). En 2020 elle partage l'affiche de *L'Autre* (Charlotte Dauphin) avec Anouk Grindberg et James Thierrée et rejoindra Jaume Balagueró (*Way Down*) en novembre.

Unveiled in *The Sea Wall* (Rithy Panh), she played Patricia in *The Well-Digger's Daughter* (Daniel Auteuil) in 2011 and co-starred in *Pirates of the Caribbean: On Stranger Tides*. Starring both in art house films and major productions, she played *Juliette* (Pierre Godeau) in 2013, joined Michael Pitt in *I Origins* (Mike Cahill), appeared in *Alaska* (Claudio Cupellini) and won acclaim in Guy Ritchie's *King Arthur: Legend of the Sword*. In 2020 she was the lead in *L'Autre* (Charlotte Dauphin) alongside Anouk Grindberg and James Thierrée and will star in Jaume Balagueró's *Way Down* in November.



© Natalia Merten

## MILES JORIS-PEYRAFITTE

Réalisateur / Director – États-Unis / United States

Miles Joris-Peyrafitte est producteur et réalisateur américain né à Albany, New York. À 23 ans, il est l'un des plus jeunes cinéastes à prendre part à la compétition du Festival de Sundance avec son premier long-métrage, *As You Are* (2016). Le film, qu'il a réalisé, co-écrit, dans lequel il joue et dont il a en partie écrit la musique, y remporte le prix spécial du jury dramatique pour une œuvre de fiction américaine. Son deuxième long-métrage, *Dreamland* (2019), sort en 2019.

Miles Joris-Peyrafitte is an American director born in Albany, New York. In addition to his more recent feature film work, he works as producer and directs commercials and documentary films. At 23, he is one of the youngest filmmakers ever to be in competition at the Sundance Film Festival with his first feature film, *As You Are* (2016). He directed, co-wrote, co-scored and acted in the film, which won the US Dramatic Special Jury Award. In 2019, his second feature film, *Dreamland* (2019), saw the light of day.



© Xavi Torrent Getty Images

## MIKE NEWELL

Réalisateur / Director – Royaume-Uni / United Kingdom

Mike Newell est un réalisateur anglais. Il réalise plusieurs séries télévisées, avant de connaître son premier succès critique avec *Bad Blood* (1981). En 1985, il reçoit le Prix de la Jeunesse au Festival de Cannes. En 1994, il bat les records du box-office britannique avec *Quatre mariages et un enterrement* qui remporte plusieurs prix internationaux. Il réalise ensuite des films à Hollywood dont *Donnie Brasco* (1997), *Le Sourire de Mona Lisa* (2003) et *Prince of Persia : Les Sables du temps* (2010). En 2005, il réalise *Harry Potter et la Coupe de feu* (2005) et devient le premier réalisateur britannique en charge d'un film de la série.

Mike Newell is an English director. He directed various British TV shows before landing his first critical hit with *Bad Blood* (1981). In 1985, he won the Award of the Youth at Cannes Film Festival. In 1994, he broke British box-office records with *Four Weddings and a Funeral* which won several prestigious awards internationally. He then went on to direct a number of films in Hollywood, such as *Donnie Brasco* (1997), *Mona Lisa Smile* (2003), and *Prince of Persia: The Sands of Time* (2010). In 2005, he became the first British director to helm an entry in the Harry Potter film series with *Harry Potter and the Goblet of Fire*.



© Pitt Simon

## LUC SCHILTZ

Acteur / Actor – Luxembourg

Luc Schiltz, né en 1980 est un acteur luxembourgeois. Entre 2003 et 2007, il apprend son métier au Conservatoire Royal de Liège (ESACT). Depuis, il travaille et vit entre le Luxembourg et Bruxelles, entre scènes de théâtre et plateaux de cinéma. Il reçoit le prix d'interprétation au Lëtzebuerger Filmpräis et est nommé aux Trophées francophones du cinéma en 2016 pour son rôle dans *Demain, après la guerre* (2015) de Christophe Wagner. En 2019 il joue Luc Capitani dans la série éponyme, première série dramatique en langue luxembourgeoise.

Born in 1980, Luc Schiltz is a Luxembourghish actor. From 2003 to 2007, he studied at ESACT in Liège. Since then he has been working and living in Luxembourg and Brussels where he alternates between acting on stages and acting on film sets. In 2016, he received the Lëtzebuerger Filmpräis as Best Actor and was nominated at the Trophées francophones du cinéma for his role in *Eng nei Zäit* (2015) by Christophe Wagner. In 2019, he was cast as inspector Luc Capitani in the eponymous first drama series in Luxembourghish.



## FAMKE JANSEN

Actrice & réalisatrice / Actor & director –  
Pays-Bas / Netherlands

Née aux Pays-Bas, Famke Janssen émigre aux États-Unis dans les 80's pour entreprendre une carrière d'actrice. Après quelques rôles pour la télévision, elle se fait un nom à l'international en incarnant Xenia Onatopp dans *GoldenEye* (1995). En 2000 elle est Jean Grey dans *X-Men*, un rôle qu'elle reprendra cinq fois au total. Elle s'illustre parallèlement dans différents succès hollywoodiens dont *Celebrity* (1998, Woody Allen), *Espion et demi* (2002), *Hansel & Gretel: Witch Hunters* (2013) ou encore la série *Taken* (2008-2014). En 2011, elle réalise son premier long-métrage, *Bringing Up Bobby*.

Born in the Netherlands, Famke Janssen moved to the United States in the 1980s to pursue an acting career. After starring in several television roles, she rose to international recognition as Xenia Onatopp in *GoldenEye* (1995). In 2000, she appeared as Jean Grey in *X-Men* (2000), a role she would reprise four more times. Besides the *X-Men* franchise, she has starred in other Hollywood productions such as Woody Allen's *Celebrity* (1998), *I Spy* (2002), *Hansel & Gretel: Witch Hunters* (2013) or the *Taken* series (2008-2014). In 2011, she directed her first feature, *Bringing Up Bobby* (2011).



## JURY PRESSE / PRESS JURY

L'Association Luxembourgeoise de la Presse Cinématographique remettra en son nom le Prix de la Critique.

The "Association Luxembourgeoise de la Presse Cinématographique" will present the Critics' Award.

### Pablo Chimienti

Journaliste, critique de cinéma, président de / Journalist, film critic, president of the ALPC (Association luxembourgeoise de la presse cinématographique)

### Isabelle Debuchy

Journaliste, éditrice déléguée du magazine / Journalist, Deputy Editor of Luxembourg Féminin

### Raúl Reis

Critique de cinéma pour / Film critic for Bomdia et / and Contacto

### Jean-Pierre Thilges

Critique/chroniqueur de cinéma indépendant chez / Independent film critic/columnist for Hatari Publishing

### Amélie Vrla

Critique de films pour / Film critic for Tageblatt



# ABOUT ENDLESSNESS (OM DET OÄNDLIGA)

BY ROY ANDERSSON

SE, DE, NO, 2019 – SWEDISH OV WITH ENGLISH OR FRENCH & DUTCH SUBT. – 76' – DRAMA

WITH MARTIN SERNER, JESSICA LOUTHANDER, TATIANA DELAUNAY, ANDERS HELLSTRÖM, JAN-EJE FERLING, BENGT BERGJUS, THORE FLYGEL  
SCREENPLAY ROY ANDERSSON  
PRODUCTION ROY ANDERSSON  
FILMPRÖDUKTION, ESSENTIAL FILMS,  
4 1/2 FIKSJON  
DISTRIBUTOR LUMIÈRE

Sat 7.03 | 21:15  
Ciné Utopia  
Sun 8.03 | 19:00  
Cinémathèque  
Sat 14.03 | 11:00  
Cinémathèque

Une réflexion poétique et mélancolique sur la condition humaine dans toute sa beauté et sa cruauté, sa splendeur et sa banalité.

À la fois ode et lamentation, *Pour l'éternité* reflète tous ces instants qui composent ce kaléidoscopique qu'est la vie, l'histoire éternelle de la vulnérabilité de l'existence.

A poetic and melancholic reflection on the human condition in all its beauty and cruelty, its splendour and banality. Simultaneously an ode and a lament, *About Endlessness* presents a kaleidoscope of all that is eternally human, an infinite story of the vulnerability of existence.



© Lmelie

A UKRAINIAN "MAD MAX"  
SET IN WAR-RAVAGED DONBASS  
STRUCK BY  
ECOLOGICAL COLLAPSE

## ATLANTIS

BY VALENTYN VASYANOVYCH

UA, 2019 – UKRAINIAN DV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. – 108' – DRAMA

WITH ANDRIY RYMARUK, LIUDMYLA BILEKA,  
VASYL ANTONIAK  
SCREENPLAY VALENTYN VASYANOVYCH  
PRODUCTION GARMATA FILM PRODUCTION,  
LIMELITE  
DISTRIBUTOR BEST FRIEND FOREVER

Dans un futur proche, l'est de l'Ukraine est devenu un désert impropre à l'habitation humaine. Sergiy, un ancien soldat, tente de trouver un nouveau sens à sa vie dans ce pays en ruines en se joignant à la mission de la Tulipe noire qui exhume les corps des victimes de la guerre.

In the barren wasteland of a dystopian Eastern Ukraine, Sergiy, a former soldier suffering from PTSD, is having trouble finding meaning for his life in pieces. He finds an unexpected way to cope and new hope for the future when joining the Black Tulip mission to exhume war corpses.

Mon 9.03 | 18:30  
Cinémathèque  
Wed 11.03 | 21:00  
Ciné Utopia  
Thu 12.03 | 18:30  
Ciné Utopia



© Cineart



A HEARTBREAKING  
COMEDY

WITH ELIZA SCANLEN, TOBY WALLACE, EMILY BARCLAY, EUGENE GILFEDDER, ESSIE DAVIS, BEN MENDELSOHN  
SCREENPLAY RITA KALNEJAIS BASED ON HER EPOONYMOUS PLAY  
PRODUCTION WHITEFALK FILMS  
DISTRIBUTOR CINEART

Fri 6.03 | 21:00  
Ciné Utopia  
Mon 9.03 | 21:00  
Cinémathèque  
Wed 11.03 | 10:00  
Kinopolis Kirchberg

## BABYTEETH

BY SHANNON MURPHY

AU, 2019 – ENGLISH DV WITH FRENCH & DUTCH SUBT. – 117' – COMEDY, DRAMA

JURY JEUNE

Lorsque Milla, une adolescente gravement malade, tombe follement amoureuse de Moses, un minable trafiquant de drogues, c'est le pire des cauchemars pour ses parents. Ce qui aurait pu être un désastre pour la famille Finlay conduit plutôt à un lâcher prise général et à une sorte de grâce et d'harmonie dans le chaos glorieux de la vie.

When seriously ill teenager Milla falls madly in love with small-time drug dealer Moses, it's her parents' worst nightmare. What might have been a disaster for the Finlay family instead leads to letting go and finding grace in the glorious chaos of life.



© Early Day Films

A HAND-CRAFTED  
MONOCHROME  
EXPRESSION OF A LIFE  
UNDER THREAT

## BAIT

BY MARK JENKIN

UK, 2019 – ENGLISH OV WITH FRENCH SUBT. – 87' – DRAMA

WITH EDWARD ROWE, GILES KING,  
MARY WOODVINE, SIMON SHEPHERD,  
CHLOE ENDEAN, JANET THIRLAWAY,  
ISAAC WOODVINE

SCREENPLAY MARK JENKIN

PRODUCTION EARLY DAY FILMS

DISTRIBUTOR THE FESTIVAL AGENCY

Martin, un pêcheur conservateur d'un village de Cornouailles, déclare la guerre à la famille Leigh fraîchement débarquée de Londres et qui a transformé sa maison familiale en maison d'hôtes. Le mode de vie traditionnel du village est alors menacé par l'arrivée de floppées de touristes.

When his childhood home is transformed into a guest house for rich Londoners, a Cornish fisherman, Martin, declares war on the Leighs, the freshly arrived family that bought it. His struggle to restore his family to their traditional place creates increasing friction with tourists and locals alike.

Fri 6.03 | 18:30  
Cinémathèque

Sat 7.03 | 18:30  
Ciné Utopia

Wed 11.03 | 14:00  
Cinémathèque



© Les films du Worso, No Money Productions, France 3 Cinéma, Pictorials, Scope Pictures, 2019

## EFFACER L'HISTORIQUE

BY BENOÎT DELÉPINE,  
GUSTAVE KERVERN

FR, BE, 2020 – FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. – 106' – COMEDY

INTERNATIONAL PREMIERE

WITH BLANCHE GARDIN, DENIS O'HARE,  
BENOÎT POELVOORDE, CORINNE MASIERO,  
YOLANDE MOREAU, BOULI LANNERS,  
DENIS PODALYDÈS, MICHEL HOUELLEBECK

SCREENPLAY BENOÎT DELÉPINE, GUSTAVE KERVERN

PRODUCTION LES FILMS DU WORSO, NO MONEY

PRODUCTIONS, SCOPE PICTURES

DISTRIBUTOR WILD BUNCH

Trois voisins sont dépassés par les réseaux sociaux: l'une est victime de chantage, la fille de l'autre se fait harceler à l'école et la dernière, chauffeur, cherche à améliorer l'appréciation de ses clients. Ensemble, ils décident d'entrer en guerre contre les géants d'Internet.

Three neighbours are overwhelmed by social media: Marie is getting blackmailed, Bertrand's daughter is being bullied at school, and Christine, a cab driver, desperately needs better ratings from her customers. Together, they decide to take down the Internet giants.

Sat 6.03 | 18:30  
Ciné Utopia

Sun 8.03 | 16:30  
Ciné Utopia

Fri 13.03 | 20:30  
Cinémathèque

News  
Music  
Photos  
Events  
Traffic  
Nightlife  
Radio



[www.eldolu](http://www.eldolu)



© Pablo Larraín

## EMA

BY PABLO LARRAÍN

CL, 2019 – SPANISH OV WITH ENGLISH OR FRENCH & DUTCH SUBT – 102' – DRAMA, MUSIC, DANCE

WITH MARIANA DI GIROLAMI,  
GAEL GARCIA BERNAL,  
PAOLO GIANNINI, SANTIAGO CABRERA,  
CRISTIAN SUÁREZ, JOSEFINA  
FIEBELKORN, GIANNINA FRUTTERO  
SCREENPLAY GUILLERMO CALDERÓN,  
PABLO LARRAÍN, ALEJANDRO MORENO  
PRODUCTION FABULA  
DISTRIBUTOR CINÉART

A MEDITATION  
ON THE HUMAN BODY,  
DANCE  
AND MOTHERHOOD

Ema, une jeune danseuse chilienne décide de se séparer de son mari Gastón, chorégraphe, après avoir abandonné leur fils adoptif Polo. Ce dernier avait mis le feu à leur maison, brûlant gravement le visage de la sœur d'Ema. La jeune femme part à la recherche d'histoires d'amour désespérées et débridées qui l'aident à vaincre sa culpabilité.

Sat 7.03 | 19:00  
Cinémathèque  
Sun 8.03 | 21:00  
Ciné Utopia  
Fri 13.03 | 10:00  
Kinépolis Kirchberg

The private life of two dancers, Ema and Gastón, is shaken by a terrible crisis: ever since Polo, their adoptive son, set fire to their house and severely injured Ema's sister, their marriage is collapsing. With her child taken from her, Ema embarks on a wild odyssey in search of personal liberation.



©Alfama Films

A PORTUGUESE  
"APOCALYPSE NOW"  
SET IN  
WORLD WAR I

## MOSQUITO

BY JOÃO NUNO PINTO

PT, FR, BR, MZ, 2020 – PORTUGUESE OV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. – 122' – DRAMA,  
HISTORY, WAR

WITH JOÃO NUNES MONTEIRO,  
SEBASTIAN JEHKUL, FILIPE DUARTE,  
JOSEFINA MASSANGO, MIGUEL MOREIRA,  
JOÃO LAGARTO, ALFREDO BRITO  
SCREENPLAY FERNANDA POLACOW,  
GONCALO WADDINGTON  
PRODUCTION LÉOPARDO FILMES  
COPRODUCTION ALFAMA FILMS,  
ANA PINHÃO MOURA PRODUÇÕES,  
DELICATESSEN FILMES, MAPIKO FILMES  
DISTRIBUTOR ALFAMA FILMS

En 1917, un jeune soldat portugais est envoyé au Mozambique afin de repousser la menace allemande. Atteint de la malaria, laissé à l'arrière par sa section partie se battre sur le front et souffrant d'une fièvre brouillant les frontières entre rêve et réalité, il se lance à la recherche de sa compagnie.

Dreaming of great adventures and of standing up for his homeland, a young Portuguese man enlists in the army during World War I and is sent to the front line in Mozambique. Suffering from malaria and left behind by his platoon, he sets out on a gruelling trek across a foreign land in search of glory and his regiment.

Sun 8.03 | 18:30  
Ciné Utopia  
Thu 12.03 | 21:15  
 Cinémathèque  
Fri 13.03 | 18:30  
Ciné Utopia



© 2019 ONU Film. All Rights Reserved

Best Feature Film Debut  
International  
Film Festival Rotterdam

Best Korean Film  
Busan International Film  
Festival

Citizen Critics' Award  
Busan International Film  
Festival

## MOVING ON

JURY JEUNE

(NAM-MAE-WUI YEO-REUM-BAM)

BY YOON DAN-BI

KR, 2019 – KOREAN OV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. – 105' – DRAMA

WITH CHOI JUNG-UN, YANG HEUNG-JU,  
PARK HYEON-YEONG, PARK SEUNG-JUN,  
KIM SANG-DONG  
SCREENPLAY YOON DAN-BI  
PRODUCTION ONU FILM  
DISTRIBUTOR M-LINE DISTRIBUTION

Okju et son petit frère emménagent chez leur grand-père avec leur père suite au divorce de ce dernier. Bientôt leur tante les rejoint pour échapper à ses propres problèmes maritaux. Alors que les enfants s'habituent à leur nouvelle maison, la maladie du grand-père oblige la famille à prendre une décision difficile.

Broke and divorced, Okju's father is forced to take his two children and move back in with their grandfather where they are joined by an aunt whose marriage is also on the rocks. While Okju and her brother are slowly settling into their new home, the grandfather's failing health forces the family to make some tough decisions.

Tue 10.03 | 18:30  
Cinémathèque  
Wed 11.03 | 18:30  
Ciné Utopia  
Fri 13.03 | 14:00  
Ciné Utopia



## SONG WITHOUT A NAME (CANCIÓN SIN NOMBRE)

A KAFKAESQUE  
THRILLER

BY MELINA LEÓN

PE, ES, US, CH, 2019 — SPANISH & QUECHUA OV WITH ENGLISH OR FRENCH & DUTCH SUBT.  
— 97' — DRAMA, HISTORY

WITH PAMELA MENDOZA, TOMMY PÁRRAGA, LUCÍO ROJAS, MAYKOL HERNANDEZ, LIDIA QUISPE  
SCREENPLAY MELINA LEÓN, MICHAEL J. WHITE  
PRODUCTION LA VIDA MISMA FILM  
COPRODUCTION LA MULA PRODUCCIONES,  
MGC, BORD CADRE FILMS, TORCH FILMS  
DISTRIBUTOR MOODOVE

Tue 7.03 | 21:00  
Cinémathèque  
Thu 10.03 | 21:15  
Ciné Utopia  
Fri 12.03 | 16:00  
Cinémathèque

Pérou, 1988. Après son accouchement dans une clinique offrant des soins médicaux gratuits, Georgina est mise à la porte et séparée de son bébé. Seul un journaliste la prend au sérieux et accepte de lui venir en aide pour retrouver son nouveau-né. Ils découvrent bientôt que le cas de Georgina n'est pas isolé.

Peru, 1988. After giving birth in a clinic offering free medical assistance, Georgina is being denied access to her baby and led out of the hospital. When the police refuse to help, she contacts an investigative journalist who soon discovers that Georgina's situation is no exception.



## VALLEY OF SOULS (TANTAS ALMAS)

BY NICOLÁS RINCÓN GILLE

CO, BE, BR, FR, 2019 — SPANISH OV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. — 107' — DRAMA

WITH ARLEY DE JESÚS, CARVALLIDO LOBO  
SCREENPLAY NICOLÁS RINCÓN GILLE  
PRODUCTION MEDIO DE CONTENCIÓN  
PRODUCCIONES  
COPRODUCTION NEON ROUGE, STO LAT FILMS,  
TACT PRODUCTION  
DISTRIBUTOR BEST FRIEND FOREVER

Sun 8.03 | 20:30  
Cinémathèque  
Mon 9.03 | 20:30  
Ciné Utopia  
Thu 12.03 | 10:00  
Kinopolis Kirchberg

Quand José rentre chez lui après une longue nuit de pêche, il découvre que des forces paramilitaires colombiennes ont tué ses fils et jeté leurs corps dans la rivière. José part à leur recherche pour les enterrer dignement. À bord de son canoë, il découvrira la magie d'un pays déchiré.

When José returns home after a long night out fishing, he has to learn that Colombian paramilitary forces have killed his two sons and thrown their bodies into the Magdalena river. He begins a lonely journey to provide a proper burial for them and discovers the magic of a country torn into pieces.

A RIVETING AND  
POWERFUL LAMENT FOR  
THE VANISHED VICTIMS  
OF COLOMBIA'S  
CIVIL STRIFE  
VARIETY

# COMPÉTITION DOCUMENTAIRE

DOCUMENTARY COMPETITION



# WOU LËTZEBUERG SECH SELWER HÉIERT

radio  
**100,7**

## JURY DOCUMENTAIRE DOCUMENTARY JURY

35



© Christoph Tappé

### KATHRIN KOHLSTEDDE

Head of Programme, Filmfest Hamburg – Allemagne / Germany

Kathrin Kohlstedde étudie la philosophie et les sciences politiques à l'université d'Eichstätt où elle prend goût au cinéma. Depuis 1999, elle met sa passion pour le cinéma, son amour des films et son désir de partager son enthousiasme avec le public au service du Festival du film de Hambourg dont elle est responsable de la programmation. Elle est également membre de l'Académie européenne du cinéma (EFA) et fait partie du comité de sélection du marché des coproductions de la Berlinale.

Searching for the right formulations for the questions of our times, Kathrin Kohlstedde studied philosophy and political science at the University of Eichstätt, where she infected herself with the world beyond this world: cinema. Since 1999, she has brought her love and passion for film, its contents and the audience to Filmfest Hamburg as the Head of Programme. Kathrin is a selection member of the Berlinale Co-Production Market, member of the European Film Academy and Selection Expert for the EFA.



## NICOLAS GIRARD DELTRUC

Directeur Général / General Director,  
Montréal Festival du Nouveau Cinéma – Canada

Après des études aux Beaux-Arts, Nicolas Girard Deltruc débute sa carrière à Libreville au Gabon, où il occupe les fonctions de Directeur Artistique pour l'agence de communication britannique Saatchi & Saatchi. Il travaille ensuite en tant que coordinateur de production chez MK2. Après un passage au Toronto International Film Festival, il rejoint en 2005 l'équipe du Festival du nouveau cinéma de Montréal. Fin 2006, il y est nommé au poste de Directeur Général.

After having studied Fine Arts, Nicolas Girard Deltruc started his career as artistic director of the British advertising agency in Libreville, Gabon. He then went on to work as production coordinator at MK2. After a stint at Toronto International Film Festival where he was in charge of industry events and promoted European films, he joined Festival du nouveau cinéma in Montreal in 2005. At the end of 2006, he is promoted to the festival's General Director.



## ANAÏS EMERY

Directrice artistique / Artistic Director,  
Neuchâtel International Fantastic Film Festival –  
Suisse / Switzerland

Anaïs Emery est la co-fondatrice du Neuchâtel International Fantastic Film Festival et en assure la Direction Artistique depuis 2006. Elle réussit à faire du festival un événement d'envergure internationale qui célèbre la diversité du genre fantastique et les aspects pluridisciplinaires du 7<sup>e</sup> art. Elle a siégé au comité de la Fédération Européenne de Festivals de Film Fantastique et était directrice du Festival international de Science-Fiction de Nantes.

Anaïs Emery cofounded the Neuchâtel International Fantastic Film Festival and has been serving as its Artistic Director since 2006. She managed to make the festival grow into an international event that celebrates the fantasy genre's diversity as well as cinema's multidisciplinary aspects. She was one of the European Fantastic Film Festivals Federation board members and used to work as the director of the Nantes International Science Fiction Film Festival.



## DAVIDE OBERTO

Documentary Programme Director /  
Directeur du Programme Documentaire,  
Torino Film Festival – Italie / Italy

Né à Alba, Italie, en 1970, Davide Oberto étudie la philosophie, les sciences humaines et l'histoire du cinéma à Turin. Il collabore avec le Festival du Film de Turin depuis 1999. En 2005, il assume le rôle de curateur des compétitions italiennes avant de créer une nouvelle section dédiée aux documentaires internationaux: TFFdoc. Au-delà de son travail pour le Festival du Film de Turin, il a programmé des rétrospectives pour From Sodom to Hollywood – Turin GLBT Festival et a été directeur du Doclisboa collaborant avec Cíntia Gil de 2015 à 2018.

Born in Alba, Italy, in 1970, Davide Oberto studied philosophy, human sciences and film history in Turin and has been collaborating with Torino Film Festival since 1999. In 2005, he took on the role of Italian Competitions curator, before creating a new strand devoted to international documentaries: TFFdoc. Besides his work for Torino Film Festival, he has also programmed retrospectives for From Sodom to Hollywood – Turin GLBT Festival, and served as director of Doclisboa with Cíntia Gil from 2015 to 2018.



## MIROSLAV MOGOROVIC

Programme Director,  
European Film Festival Palić – Serbie / Serbia

Né en 1972 en Serbie, Miroslav Mogorović débute sa carrière en tant que Festival Manager au Serbian National Congress and Convention Centre. En 1995, il devient l'assistant du Directeur Général pour le European Film Festival Palić avant d'y assumer le rôle de Directeur de la Programmation. De 2002 à 2006 il travaille en tant que producteur exécutif pour le Festival International du Film de Belgrade, le plus grand et plus ancien festival en Serbie. En 2004, il fonde l'une des sociétés de production les plus productives du pays, Art&Popcorn.

Born in 1972 in Serbia, Miroslav Mogorović started working as convention and festival manager in the Serbian National Congress and Convention Centre. In 1995, he assumed the role of Assistant Managing Director of the European Film Festival Palić where he now serves as Programme Director. From 2002 to 2006, he was the executive producer of Belgrade International Film Festival, the biggest and oldest Serbian film festival. In 2004, he founded one of the country's most productive independent film companies, Art&Popcorn.



© Hassen Fehrani



## 143 SAHARA STREET (143 RUE DU DÉSERT)

BY HASSEN FERHANI

DZ, FR, 2019 — ARABIC OV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. — 100' — DOCUMENTARY

WITH MALIKA, CHAWKI AMARI,  
SAMIR ELHAKIM  
SCREENPLAY HASSEN FERHANI  
PRODUCTION ALLERS RETOURS FILMS,  
CENTRALE ÉLECTRIQUE  
DISTRIBUTOR CELLULOID DREAMS

Dans le désert du Sahara algérien, loin de toute civilisation, Malika tient un relais routier. Seule et sans enfants, elle accueille camionneurs et voyageurs fatigués qui se confient à elle le temps d'une pause. L'air de rien, Malika devient une archive vivante de la mémoire collective populaire algérienne.

Malika, an elderly woman, runs a small rest-stop café in the middle of the Algerian Sahara where she welcomes weary travellers, offering them a coffee or a cigarette in return for their stories. Over the years, she has become a living archive of her country's collective memory.

Fri 6.03 | 16:30  
Ciné Utopia  
Thu 12.03 | 21:00  
Ciné Utopia  
Fri 13.03 | 18:00  
Cinémathèque



© Ex Nihilo

## ADOLESCENTES

BY SÉBASTIEN LIFSHITZ

FR, 2019 — FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. — 135' — DOCUMENTAIRE

JURY JEUNE

SCREENPLAY SÉBASTIEN LIFSHITZ  
PRODUCTION AGAT FILMS & CIE  
COPRODUCTION ARTE FRANCE CINÉMA, LES PRODUCTIONS CHAOCORP  
DISTRIBUTOR DOC & FILM INTERNATIONAL

Anaïs et Emma sont deux amies que pourtant, tout oppose. Retraçant la vie de ces adolescentes de 13 à 18 ans, une période où se bousculent les transformations radicales, le film dresse en parallèle le portrait de la France des cinq dernières années.

Sat 7.03 | 20:45  
Ciné Utopia  
Sun 8.03 | 16:30  
Cinémathèque  
Wed 11.03 | 16:00  
Cinémathèque

Anaïs and Emma are two best friends despite coming from totally different social backgrounds. Following their lives from age 13 to 18, the film manages to interweave the radical transformations of their formative years with political events in France, painting a rare portrait of France's recent history.



© Courtney Stephens, Pacho Velez

## THE AMERICAN SECTOR

BY COURTNEY STEPHENS,  
PACHO VELEZ

US, 2020 – ENGLISH OV WITH FRENCH SUBT. – 67' – DOCUMENTARY

SCREENPLAY COURTNEY STEPHENS,  
PACHO VELEZ  
PRODUCTION ASTERLIGHT  
DISTRIBUTOR PACHO VELEZ

HOW A BORDER  
WALL  
BECAME A DECIDEDLY  
AMERICAN MONUMENT

Sun 8.03 | 12:30  
Cinémathèque  
Mon 9.03 | 20:30  
Ciné Utopia  
Tue 10.03 | 16:30  
Cinémathèque

Un documentaire sur les vestiges du Mur de Berlin éparpillés à travers les États-Unis et qui y sont désormais considérés comme des monuments américains. Le film explore les différentes manières dont les citoyens se sont appropriés ces vestiges ainsi que leurs nouvelles significations.

30 years after the fall of the Berlin Wall, parts of it are on display across the United States, as monuments and symbols of national values. The film's directors spent 18 months travelling the country to document the ways in which Americans appropriated the Wall's panels and gave them new meanings.



© Alexander Nanau Productions, Sam's Film, HBO Europe, 2019

"ONE OF THE GREATEST  
MOVIES ABOUT  
JOURNALISM  
EVER MADE"  
INDIEWIRE

## COLLECTIVE (COLECTIV)

BY ALEXANDER NANAU

RO, LU, 2019 – ROMANIAN OV WITH FRENCH & ENGLISH SUBT. – 109' –  
DOCUMENTARY

WITH CĂTĂLIN TOLONTAN, RĂZVAN LUTAC,  
CAMELIA RIIU, TEDY URŞULEANU,  
VLAD VOICULESCU, NARCIS HOGEA  
SCREENPLAY ALEXANDER NANAU,  
ANTOANETA OPRIS  
CINEMATOGRAPHY ALEXANDER NANAU  
SOUND MICHEL SCHILLINGS, MIHAI GRECEA,  
ANGELO DOS SANTOS  
MUSIC KIAN BAYANI  
PRODUCTION ALEXANDER NANAU PRODUCTION,  
SAMSA FILM, HBO EUROPE  
DISTRIBUTOR SAMSA FILM

Fri 6.03 | 21:00  
Cinémathèque  
Tue 10.03 | 18:30  
Ciné Utopia  
Wed 11.03 | 20:30  
Cinémathèque

Best International  
Documentary  
Zurich Film Festival

Special Jury Prize  
Festival International du Film  
de La Roche-sur-Yon



Au lendemain d'un incendie mortel dans la discothèque « Colectiv » à Bucarest en 2015, le réalisateur Alexander Nanau suit une équipe de journalistes d'investigation révélant un scandale médical national ayant coûté la vie à d'innocents citoyens tandis que politiciens et hommes d'affaires roumains s'enrichissaient.

After a fatal fire in the Bucharest "Colectiv" night club, director Alexander Nanau follows a crack team of investigative journalists as they try to uncover a vast healthcare fraud that enriched moguls and politicians – and led to the deaths of innocent citizens.



© Hedgehog Films

# MIDNIGHT FAMILY

BY LUKE LORENTZEN

MX, US, 2019 — SPANISH OV WITH ENGLISH OR FRENCH & ENGLISH SUBT.  
— 81' — DOCUMENTARY

WITH JUAN OCHOA, FER OCHOA,  
JOSUÉ OCHOA, MANUEL HERNÁNDEZ  
SCREENPLAY LUKE LORENTZEN  
PRODUCTION HEDGEHOG, NO FICCIÓN  
DISTRIBUTOR AUTLOOK FILMSALES

À Mexico, la famille Ochoa tente de légitimer son service d'ambulance privée en totale concurrence avec les autres ambulanciers. Dans un univers ultra concurrentiel et de plus en plus corrompu, ils doivent gagner leur vie sans désormais compromettre la confiance et la santé des patients.

In Mexico City, 16-year-old Juan Ochoa struggles to legitimise his family's private for-profit ambulance business, as corrupt police in the neighbourhood begin to target this cutthroat industry. Will their financial needs compromise the people in their care?

Sat 7.03 | 10:30  
Cinémathèque  
(free entrance)

Tue 10.03 | 21:00  
Cinémathèque

Wed 11.03 | 19:00  
Ciné Utopia



© Iota Production

# OVERSEAS

BY YOON SUNG-A

BE, FR, 2019 — FILIPINO & ENGLISH OV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT.  
— 90' — DOCUMENTARY

SCREENPLAY SUNG-A YOON  
PRODUCTION IOTA PRODUCTION, LES FILMS DE L'OEIL SAUVAGE, CLIN D'OEIL FILMS  
COPRODUCTION MICHIGAN FILMS, BETV  
DISTRIBUTOR CAT&DOCS

"THE MOST SYMPATHETIC,  
ILLUMINATING  
STUDY OF DOMESTIC LABOUR  
SINCE 'ROMA'"  
THE HUFFINGTON POST

Fri 6.03 | 18:30  
Ciné Utopia

Sat 7.03 | 16:30  
Cinémathèque

Tue 10.03 | 16:30  
Ciné Utopia

Environ 200 000 femmes quittent chaque année les Philippines pour travailler comme domestiques et/ou nourrices à l'étranger, laissant derrière elles leur famille. Encouragées par leur gouvernement, ces candidates au départ se préparent au « grand saut » dans l'inconnu dans un centre de formation dédié.

In the Philippines, women are encouraged by their government to go abroad and leave their families behind to work as domestic workers and nannies. In a specialised training centre, they are getting ready to plunge into the great unknown, face homesickness and the possible abuses lying ahead.

Collaboration: CID Fraen an Gender

**SÉLECTION  
OFFICIELLE  
HORS  
COMPÉTITION**

OFFICIAL SELECTION  
OUT-OF-COMPETITION



# WO MAN SICH INFORMIERT, IST VERTRAUENSSACHE

**Wir wollen die Zeitung  
Ihres Vertrauens sein.**

**TAGEBLATT-BASIC:**  
**Ab 9,90 € im Monat**

[abo.tageblatt.lu](http://abo.tageblatt.lu)

**Tageblatt**  
LÉTZEBÜRG

A JET-BLACK,  
COMEDY-DRENCHED,  
ANTI-HOLLYWOOD  
ACTION FILM



WITH DANIYAR ALSHINOV, DINARA BAKTYBAEVA, TEOMAN KHOS, ADEMA YERZHANOVA, YERKEN GUBASHEV, NURBEK MUKUSHEV, YERZHAN DZHAMANKULOV  
SCREENPLAY ADILKHAN YERZHANOV, ROELOF-JAN MINNEBOO  
PRODUCTION SHORT BROTHERS, ARIZONA PRODUCTIONS  
DISTRIBUTOR ARIZONA DISTRIBUTION

Mon 9.03 | 16:00  
Cinémathèque



## A DARK-DARK MAN (CHYORNIY, CHYORNIY CHELOVEK)

BY ADILKHAN YERZHANOV

KZ, FR, 2019 — KAZAKH & RUSSIAN DV WITH FRENCH & ENGLISH SUBT. — 110' — CRIME THRILLER

Un policier corrompu se découvre une nouvelle conscience morale quand une journaliste s'intéresse de près au meurtre d'un jeune garçon. Pour la première fois de sa carrière, ce cowboy des steppes est obligé de mener une vraie enquête.

When a boy is murdered in a Kazakh village, detective Bezkat is ordered to end the investigation quickly by his corrupt superior. But Bezkat's routine job is ruined when a journalist from the city starts looking into the case. For the first time, the detective has to conduct a real investigation.

A CLEVER METAPHOR  
ON TUNISIA'S  
VIEW ON MASCULINITY



## A SON (UN FILS)

BY MEDHI M. BARSAOUI

TN, FR, LB, QA, 2019 – ARABIC & FRENCH OV WITH FRENCH & DUTCH SUBT. – 96' – DRAMA

WITH SAMI BOUAJILA, NAJLA BEN ABDALLAH, YOUSSEF KHEMIRI, NODHEN HAMDA, QASIM RAWANE, SLAH MSADDAK, MOHAMED ALI BEN JEMAA  
SCREENPLAY MEHDI M. BARSAOUI  
PRODUCTION CINETELEFILMS, DOLCE VITA FILMS, 13 PRODUCTIONS  
COPRODUCTION METAFORA PRODUCTION, SUNNYLAND FILM, SHORTCUT FILMS, JOURZÉFÈTE  
DISTRIBUTOR CINÉART

Mon 9.03 | 16:30  
Ciné Utopia

Lors d'un week-end familial dans le sud de la Tunisie, Farès et Meriem, un couple tunisien aisés, sont pris pour cible par un groupe de terroristes et leur jeune fils Aziz est grièvement blessé. Alors qu'une course contre la montre s'enclenche pour sauver la vie d'Aziz, des vérités longuement enfouies commencent à refaire surface.

Farès's and Meriem's holiday in the South of Tunisia ends in a disaster when their 10-year-old son Aziz is hit by a stray bullet in a terrorist ambush. To survive, he urgently needs a liver transplant which leads to the discovery of a long-buried secret.



## THE AUGUST VIRGIN (LA VIRGEN DE AGOSTO)

BY JONÁS TRUEBA

ES, 2019 – SPANISH OV WITH FRENCH SUBT. – 125' – DRAMA

WITH VITO SANZ, ISABELLE STOFFEL, JOE MANJÓN, MIKELE URROZ, MARÍA HERRADOR, LUIS HERAS  
SCREENPLAY JONÁS TRUEBA, ITSAGO ARANA  
PRODUCTION LOS ILUSOS FILMS  
DISTRIBUTOR BENDITA FILMSALES

Fri 6.03 | 21:00  
Ciné Utopia

Ayant décidé de passer son été au soleil, une jeune femme trouve un appartement à Madrid pour le mois d'août. Cette période est propice aux rencontres amicales et amoureuses et va lui permettre de se redécouvrir elle-même.

Eva, a thirty-something unsatisfied with her life, decides to stay in Madrid over the summer, when all the locals leave. During the capital's August festivities and night-time fiestas, she engages in friendly and romantic encounters and discovers that life still has opportunities for her.



NOW ONLINE



## It's time to understand Luxembourg



Living in  
Luxembourg



Education & Family



Money & Work



Health



Leisure & Shopping



Travel



Dining & Nightlife



Community & L World



Luxembourg guide

**LUXTIMES.lu**

© 2020 Twentieth Century Fox Film Corporation. All Rights Reserved

A FIERCE  
OBSERVATION  
OF MODERN  
MASCULINITY AND  
HUMAN FRAILTY



## DOWNHILL★

BY NAT FAXON, JIM RASH

US, 2020 — ENGLISH OV WITH FRENCH & DUTCH SUBT. — 86' — COMEDY, DRAMA

WITH WILL FERRELL, JULIA LOUIS-DREYFUS,  
ZACH WOODS, ZOE CHAO, MIRANDA OTTO,  
JULIAN GREY, KRISTOFER HJVJU  
SCREENPLAY JESSE ARMSTRONG,  
NAT FAXON, JIM RASH  
BASED ON THE FILM "FORCE MAJEURE" BY RUBEN  
ÖSTLUND  
PRODUCTION SEARCHLIGHT PICTURES,  
LIKELY STORY  
DISTRIBUTOR THE WALT DISNEY COMPANY  
BELGIQUE - LUXEMBOURG

Une famille en vacances d'hiver assiste à une avalanche qui semble se diriger vers eux. Alors que la mère tente de protéger ses enfants, le geste instinctif du père est de sauver son téléphone et de décamper. Cette réaction va faire remonter des tensions enfouies.

On vacation in the Alps, a family barely escapes an avalanche. As Billie, the mother dives to protect her sons, her husband Pete's instinctual reaction is to grab his phone and run. In the aftermath, the couple is forced to re-evaluate their lives and how they feel about each other.

Fri 6.03 | 19:00  
Kinépolis Kirchberg

A MOVING STORY  
ABOUT GROWING UP  
WITH AN AIR OF  
“BONNIE & CLYDE” AND  
“DAYS OF HEAVEN”



© 2018 Dreamland N.M. LLC

## DREAMLAND



BY MILES JORIS-PEYRAFITTE

US, 2019 — ENGLISH OV — 98' — DRAMA, THRILLER

WITH MARGOT ROBBIE, FINN COLE, TRAVIS FIMMEL, KERRY CONDON, GARRET HEGLUND, DARBY CAMP, LOLA KIRKE  
SCREENPLAY NICOLAAS ZWART  
PRODUCTION AUTOMATIK ENTERTAINMENT, LUCKYCHAP ENTERTAINMENT, ROMULUS ENTERTAINMENT  
DISTRIBUTOR THE FESTIVAL AGENCY

Dans les années 1930, Eugene, un adolescent, souhaite aider financièrement sa famille touchée par la Grande Dépression et une terrible sécheresse. Une opportunité unique se présente lorsqu'il trouve une braqueuse de banque cachée dans sa grange et pour laquelle une récompense est offerte.

In 1930s Texas, 17-years-old Eugene and his family live on a farm where they have to cope with dust storms and the Great Depression. His last bet to save the farm is the bounty on the head of a fugitive bank robber. But when he finds her hiding in their barn, he falls for her charms and together they go on the run.

Fri 13.03 | 19:00  
Kinépolis Kirchberg



© Indie Sales

## ENORMOUS (ÉNORME)

BY SOPHIE LETOURNEUR

FR, 2019 — FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. — 98' — COMEDY

WITH MARINA FOÏS, JONATHAN COHEN  
SCREENPLAY SOPHIE LETOURNEUR,  
MATHIAS GAVARRY  
PRODUCTION AVENUE B PRODUCTION,  
VITO FILMS  
DISTRIBUTOR VERTIGO FILMS DISTRIBUTION

Mon 9.03 | 18:30  
Ciné Utopia

Claire est une grande pianiste et parcourt le monde, assistée par Frédéric, son mari-agent-coach-couteau suisse. Jusqu'au jour où ce dernier veut un bébé, tandis que Claire elle n'en a jamais voulu. Il commet l'impardonnable et lui fait un enfant dans le dos. Claire tombe enceinte, son pire cauchemar.

Claire is a renowned pianist travelling the world, assisted by her husband Frédéric. Both have lived in perfect, childless harmony, until the day Frédéric feels the forbidden desire for parenthood and tampers with Claire's birth control pills. The beginning of Claire's worst nightmare.

A WACKY COMEDY  
TACKLING TOXIC  
MASculINITY,  
GENDER DYNAMICS  
AND WOMANHOOD

**L'ÂCHER-PRISE**

**L'INSTANT L'ESSENTIEL**  
JOURNAL | WEB | APP | RADIO

**L'essentiel**

© Kristina Grozeva, Petar Valchanov, Abraxas Film

COMED



WITH IVAN BARNEV, IVAN SAVOV,  
TANYA SHAHOVA, Hristofor  
NEOKOV, NIKOLAY TODOROV,  
BOYAN DOYCHINOV, MARGITA  
GOSHEVA  
SCREENPLAY KRISTINA GROZева,  
PETAR VALCHANOV  
PRODUCTION ABRAXAS FILM  
COPRODUCTION GRAAL FILMS  
DISTRIBUTOR WIDE



## THE FATHER (BASHTATA)

BY KRISTINA GROZева,  
PETAR VALCHANOV

BG, GR, 2019 — BULGARIAN OV WITH ENGLISH SUBT. — 87' — DRAMA, COMEDY

Le lendemain de l'enterrement de Valentina, son mari Vassil et son fils Pavel découvrent qu'elle a appelé sa voisine sur son téléphone portable. Vassil, un adepte du surnaturel, part à la rencontre d'un célèbre médium, obligeant son fils Pavel à le suivre.

A day after Valentina's passing, her bereaved husband Vassil and son Pavel find out that she keeps trying to call their neighbour on the phone. A sucker for the supernatural, Vassil sets out on a trip to meet a famous medium, forcing his estranged son to tag along and keep him out of harm's way.

Tue 10.03 | 14:30  
Cinémathèque



WITH JOCELYN DEBOER, DAWN LUEBBE,  
BECK BENNETT, NEIL CASEY,  
MARY HOLLAND, D'ARCY CARDEN,  
JIM CUMMINGS  
SCREENPLAY JOCELYN DEBOER, DAWN LUEBBE  
PRODUCTION GULP SPLASH PRODUCTIONS,  
VANISHING ANGLE  
DISTRIBUTOR KINOCITY



© Vanishing Angle, Gulp Splash Productions

## GREENER GRASS

BY JOCELYN DEBOER, DAWN LUEBBE

US, 2019 — ENGLISH OV WITH FRENCH SUBT. — 101' — COMEDY, SATIRE

Dans cette satire déjantée, deux voisines, Jill et Lisa, rivalisent d'idées pour avoir les meilleurs enfants, le meilleur mari, le meilleur sourire et la meilleure vie dans une banlieue américaine idyllique. Quand Jill offre son nouveau-né à Lisa dans un geste altruiste, la paranoïa prend le dessus sur sa vie.

In this deliciously twisted satire, two soccer moms, Jill and Lisa, politely compete for the best children, the best husband and, most importantly, the best smile. When Lisa begins systematically taking over every aspect of Jill's life – starting with her newborn – things take a turn to the sinister.



"THE STEPFORD WIVES"  
MEET  
"DESPERATE HOUSEWIVES"  
IN THIS  
HILARIOUS SATIRE

Sun 8.03 | 18:30  
Ciné Utopia

WITH PAYMAN MAADI, NAVID MOHAMMADZADEH, HOOMAN KIAIE, PARINAZ IZADVAR, FARHAD ASLANI, MAZIAR SEYEDI, ALI BAGHERI  
SCREENPLAY SAEED ROUSTAAE  
PRODUCTION BOSHRA FILM  
DISTRIBUTOR WILD BUNCH

© Boshra Film 2019 – Tous droits réservés



A RIVETING,  
RIPPED-FROM-REALITY  
THRILLER

Fri 13.03 | 21:15  
Ciné Utopia  
Sat 14.03 | 20:30  
Cinémathèque

## JUST 6.5 (METRI SHESH-O NIM)

BY SAEED ROUSTAAE

IR, 2019 — PERSIAN OV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. — 134' — ACTION, CRIME, DRAMA

En Iran, l'addiction aux produits illicites touche une grande partie de la population. Un détective désabusé se lance frénétiquement à la poursuite d'un baron de la drogue influent pour enfin pouvoir le mettre sous les verrous.

In Iran, the number of drug addicts is skyrocketing. Samad, an embittered member of Tehran's anti-narcotics task force, is after Nasser Khakzad, an infamous drug kingpin who controls most of the market. Using dubious methods, he finally tracks Nasser down. But landing him in jail may not be enough.



WITH NARGIS FAZILI, ZAHRA FAZILI,  
FATIMA HUSSAINI, HASSAN FAZILI  
SCREENPLAY EMÉLIE MAHDAVIAN  
PRODUCTION OLD CHILLY PICTURES  
DISTRIBUTOR DOC & FILM INTERNATIONAL



© Hassan Fazili



FILMED ON THE RUN  
USING ONLY THREE  
SMARTPHONES

## MIDNIGHT TRAVELER

BY HASSAN FAZILI

US, QA, UK, CA, 2019 — PERSIAN & ENGLISH OV WITH FRENCH OR ENGLISH SUBT. — 88' — DOCUMENTARY

Lorsque sa tête est mise à prix par les talibans, le réalisateur afghan Hassan Fazili et sa famille sont contraints de fuir leur pays. Commence alors un périple incertain et dangereux. Hassan Fazili filme sa famille, leur vie d'attente et la lutte quotidienne qu'est devenue leur existence.

When the Taliban put a bounty on Afghan director Hassan Fazili's head, he is forced to flee the country with his wife and two young daughters. Documenting their uncertain journey, the director shows both the danger and desperation facing refugees seeking asylum, as well as the love shared between a family on the run.

Fri 6.03 | 14:00  
Ciné Utopia  
Mon 9.03 | 14:00  
 Cinémathèque



A DOGS-OF-WAR  
HELLRIDE OF 'FULL METAL  
JACKET' INTENSITY,  
A QUEER COMING-OF-AGE  
VARIETY

WITH KAI LUKE BRUMMER, RYAN DE VILLIERS,  
MATTHEW VEY, STEFAN VERMAAK,  
HILTON PELSER, WYNAND FERREIRA,  
RIKUS TERBLANCHE  
SCREENPLAY OLIVER HERMANUS, JACK SIDEY  
BASED ON THE EPONYMOUS BOOK BY  
ANDRÉ-CARL VAN DER MERWE  
PRODUCTION PORTOBELLO PRODUCTIONS  
DISTRIBUTOR PORTOBELLO FILM SALES

## MOFFIE

BY OLIVER HERMANUS

ZA, UK, 2019 — ENGLISH & AFRIKAANS OV WITH ENGLISH SUBT. — 103' — DRAMA, ROMANCE, WAR



Thu 12.03 | 14:00  
Ciné Utopia  
Sat 14.03 | 16:30  
 Cinémathèque

Afrique du Sud, 1981. Le jeune Nicholas doit effectuer son service militaire afin de défendre le régime de l'Apartheid contre le communisme et le prétendu «danger noir». Mais son homosexualité le met en danger dans ce monde phallocrate et homophobe d'autant plus qu'il se sent attiré par un autre conscrit.

South Africa, 1981. Like all white boys of his age, Nicholas has to complete his military service to defend the Apartheid regime from the so-called "red and black danger". In the army's relentlessly macho and racist culture, Nicholas has to follow orders and keep his homosexuality invisible to survive.

# The world at your fingertips with FedEx



## Pick-up points all over the world, door-to-door delivery and speedy services

bring your e-commerce business closer to consumers in Europe, North America, Asia and further away even.

The outstanding road and air networks of both FedEx and TNT, combined with a comprehensive portfolio of services as well as local service hubs, are your guarantee for easy worldwide connections and access to new clients all over the globe. What's more, you'll reap all the benefits of our international logistics expertise and reliability in business.

### Explore new options and simplify your e-commerce

Visit our website for more information, [www.fedex.com/nl-be/shipping/industry-solutions/e-commerce.html](http://www.fedex.com/nl-be/shipping/industry-solutions/e-commerce.html).



**Entre classicisme et modernité, un club nouvelle génération .**

17, rue du Nord  
L-2229 Luxembourg  
[www.house17.lu](http://www.house17.lu)

house  
seventeen  
private  
members  
club

WITH MARTA NIETO, JULES PORIER,  
ALEX BRENDEMÜHL, ANNE CONSIGNY,  
FRÉDÉRIC PIERROT, GUILLAUME ARNAULT,  
RAÚL PRIETO

SCREENPLAY ISABEL PEÑA, RODRIGO  
SOROGOYEN

PRODUCTION MALVALANDA, CABALLO FILMS,  
ARCADIA MOTION PICTURES,  
AMALUR PICTURES, LE PACTE, NOODLES  
PRODUCTION

DISTRIBUTOR LE PACTE



© Mando Pavon



# MOTHER (MADRE)

BY RODRIGO SOROGOYEN

ES, FR, 2019 – SPANISH & FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. – 129' –  
DRAMA, THRILLER

Dix ans se sont écoulés depuis que le fils d'Elena, alors âgé de 6 ans, a disparu. Dévastée depuis ce tragique épisode, sa vie suit son cours jusqu'au jour où elle rencontre un adolescent qui le lui rappelle furieusement.

EXPANDING  
ON THE CRITICALLY  
ACCLAIMED  
EPONYMOUS 2017  
SHORT FILM

Sat 14.03 | 18:45  
Ciné Utopia

Ten years have gone by since Elena's six-year old son has disappeared. She is finally beginning to emerge from this tragic episode when she meets a French teenager who strongly reminds her of her lost son.



© 2019 StudioCanal SAS and Amazon Content Services LLC

FROM THE  
AWARD-NOMINATED  
DIRECTOR  
OF "PERSEPOLIS"

## RADIOACTIVE

BY MARJANE SATRAPI

UK, HU, 2019 — ENGLISH OV WITH FRENCH SUBT. — 103' — BIOPIC, DRAMA

WITH ROSAMUND PIKE, SAM RILEY, ANNA TAYLOR-JOY, ANEURIN BARNARD, SIMON RUSSELL BEALE  
SCREENPLAY JACK THORNE  
BASED ON THE GRAPHIC NOVEL "RADIOACTIVE: MARIE & PIERRE CURIE – A TALE OF LOVE AND FALLOUT" BY LAUREN REDNISS  
PRODUCED BY PAUL WEBSTER  
PRODUCTION WORKING TITLE FILMS, PIONEER STYLING FILMS, SHOEBOX FILMS  
DISTRIBUTOR THE FESTIVAL AGENCY

Tue 10.03 | 18:45  
Ciné Utopia

Marie est une scientifique passionnée, qui a du mal à imposer ses idées et découvertes au sein d'une société dominée par les hommes. Les découvertes qu'elle fera avec son mari, Pierre Curie, seront récompensées par un prix Nobel mais auront des conséquences dramatiques sur le monde moderne.

In the male-dominated society of 19<sup>th</sup> century Paris, Marie is a fiercely passionate scientist. The scientific breakthroughs she makes with her husband Pierre Curie will earn her a Nobel Prize and have dramatic consequences for the modern world.



© Aron Klein

WITH BILLIE PIPER, LEO BILL, KERRY FOX, TOBY WOOLF, LILY JAMES, DAVID THEWLIS  
SCREENPLAY BILLIE PIPER  
PRODUCTION WESTERN EDGE PICTURES  
DISTRIBUTOR WESTERN EDGE PICTURES



## RARE BEASTS

BY BILLIE PIPER

UK, 2019 — ENGLISH OV — 87' — BLACK COMEDY, ANTI ROM-COM

AN UNCONVENTIONAL,  
FEMINIST,  
SASSY, CHAOTIC AND  
WILD TAKE  
ON ROMANTIC COMEDY

Sat 14.03 | 18:30  
 Cinémathèque

Mandy est une femme moderne en crise. Élevant un fils au milieu d'une révolution féminine, exploitant la douleur de la séparation de ses parents et écrivant sur un amour qui n'existe plus, elle tombe sur un homme perturbé, en quête d'identité et d'estime de soi.

Mandy is a modern woman in a crisis. The single mum has to raise a son in the midst of a female revolution and write professionally about a love which – in her cynical view on relationships – no longer exists. But then she falls for Pete, a misogynist know-it-all.



**WITH** SABRINA CARPENTER, STEVEN OGG,  
MAGGIE SIFF, DANNY TREJO, JASHAUN  
ST.JOHN, RUSTY SCHWIMMER, SHAWN  
PRINCE  
**SCREENPLAY** ANI SIMON-KENNEDY  
**PRODUCTION** BICEPHALY PICTURES, REVERSE  
OSMOSIS FILMS, PENNY LANE  
PRODUCTIONS, 3DMC  
**DISTRIBUTOR** EGGPLANT PICTURE & SOUND



© Caitlin Yatsko

## THE SHORT HISTORY OF THE LONG ROAD

BY ANI SIMON-KENNEDY

US, 2019 – ENGLISH OV – 93' – DRAMA

Pour l'adolescente Nola, sa maison, c'est la route. Elle vit dans un vieux camping-car avec son père et ensemble, ils traversent les États-Unis. Mais une rupture brutale laisse Nola seule. Elle est alors amenée à faire des rencontres qui lui font envisager d'abandonner son style de vie nomade.

Teenage Nola grew up living out of a van with her beloved father Clint, two nomads against the world. When tragedy strikes, Nola is confronted by the reality that life as an outsider may not be her only choice.

Sat 7.03 | 14:00  
Cinémathèque

**WITH** CHRISTOPHER BARCIA, TREVOR J.  
BLANK, ANDREW CALDWELL, GEORGE  
HOLDEN, D.B. LAMBERT, KEN MILLER,  
BENJAMIN RADFORD  
**SCREENPLAY** MICHAEL BEACH NICHOLS,  
CHRISTOPHER K. WALKER  
**PRODUCTION** TOPIC STUDIOS  
**DISTRIBUTOR** MAGNOLIA PICTURES



© courtesy of Magnolia Releasing



A DOCUMENTARY ABOUT  
**THE EVIL CLOWN  
PHENOMENON  
THAT SHOCKED THE INTERNET**

Sun 8.03 | 18:30  
**SECRET LOCATION**  
Collaboration: Luxembourg  
City Tourist Office (LCTO)

Sat 14.03 | 21:15  
Ciné Utopia

## WRINKLES THE CLOWN

BY MICHAEL BEACH NICHOLS

US, 2019 – ENGLISH OV – 78' – DOCUMENTARY, HORROR

En 2014, un phénomène viral étrange est né en Floride. Révélé sur la Toile, il a ensuite déferlé sur le monde : les parents d'enfants turbulents peuvent embaucher un clown, Wrinkles, afin d'effrayer leur progéniture et la rendre plus sage. Depuis, Wrinkles est devenu un mythe effrayant sur Internet.

In 2014, an internet phenomenon took root in Florida before sweeping over the globe: a weird clown, Wrinkles, was scaring misbehaving children to teach them life lessons. With incredible access to the man behind the mask, *Wrinkles the Clown* uses the evil clown craze to explore myth-building in the digital age.

**MADE IN/WITH  
LUXEMBOURG**



FILM FUND  
LUXEMBOURG





HAPPY 10<sup>th</sup>  
ANNIVERSARY  
LUXFILMFEST

FILM FUND  
LUXEMBOURG



/filmfundlux



@filmfundlux  
#filmsmadeinluxembourg

[www.filmfund.lu](http://www.filmfund.lu)

A KAFKAESQUE TALE  
ABOUT IDENTITY  
AND A METAPHOR OF  
THE ISRAELI-PALESTINIAN  
CONFLICT

© Ustura Films, Paul Thiltges Distributions, Oktoberfilms, 2020



## BETWEEN HEAVEN AND EARTH



BY NAJWA NAJJAR

PS, IS, LU, 2019 — ARAB, HEBREW & FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. —  
95' — ROAD MOVIE, DRAMA

WITH MOUNA HAWA, FIRAS NASSAR,  
FARIS HUSARI, ÉBAA MONDER,  
BURAQ NASHASHIBI, KHALED MASSOU,  
ADEEB SAFADI, HUDA IMAN

SCREENPLAY NAJWA NAJJAR

CINEMATOGRAPHÉ TOMÁS ÖRN TÓMASSON

SOUND MICHEL SCHILLINGS

SET CHRISTINA SCHAFFER

MUSIC TAMER KARAWAN

PRODUCTION USTURA FILMS, PAUL THILTGES

DISTRIBUTIONS, OKTOBER FILMS

DISTRIBUTOR PAUL THILTGES DISTRIBUTIONS

Un couple palestinien vivant en territoire occupé doit se rendre en Israël pour pouvoir divorcer, mais la procédure administrative s'avère plus compliquée que prévu. Ce road movie romantique apporte un nouvel éclairage sur le conflit israélo-palestinien.

Salma and Tamer, a couple living in the Palestinian territories, have to cross over into Israel to file for divorce. Upon reaching the court, they learn a shocking secret from Tamer's late father's past that sends them on an emotional road trip to prove Tamer's identity.

Sun 8.03 | 21:00  
Ciné Utopia



© Patricia Patabinicz, Calach Films, Goodbye Productions, Velvet Films 2019

**WITH** STEPHEN MCHATTIE, HENRY ROLLINS, JULIETTE LEWIS, LISA HOULE, TÓMAS LEMARQUIS, ASTRID ROOS, HANA SOFIA LOPES, AMYERIC HARTER, BARBARA HELLEMANS  
**SCREENPLAY** BRUCE McDONALD, TONY BURGESS, PATRICK WHISTLER  
**CINEMATOGRAPHER** RICHARD VAN OOSTERHOUT  
**SOUND** NICOLAS TRAN TRONG, FRANÇOIS DUMONT  
**SET** EUGÉNIE COLLET  
**MUSIC** JONATHAN GOLDSMITH  
**PRODUCTION** GOODBYE PRODUCTIONS  
**COPRODUCTION** CALACH FILMS, VELVET FILMS  
**DISTRIBUTOR** CALACH FILMS

## DREAMLAND



BY BRUCE McDONALD

CA, BE, LU, 2019 – ENGLISH OV WITH FRENCH SUBT. – 92' – THRILLER, HORROR

Un conte grinçant à l'humour noir sur un tueur à gages poursuivant avec réticence son sosie, une légende du jazz, afin de lui couper le doigt. Sa résolution vole en éclat lorsqu'il découvre un sombre complot visant à marier une jeune fille à un vampire ridicule.

A darkly comedic tale about a reluctant hitman who chases his jazz legend doppelgänger through a nightmarish city. His already shaky resolve is broken when he happens upon a sinister plot to marry a young girl to a grotesque vampire.

Wed 11.03 | 21:00  
 Ciné Utopia



© Tom Alesch 2019

## ENG ÄERD



BY TOM ALESCH

LU, 2020 – LUXEMBOURGHISH OV WITH FRENCH &amp; ENGLISH SUBT. – 84' – DOCUMENTARY

**CINEMATOGRAPHER** NIKOS WELTER  
**SOUND** DOREEN TEYKA  
**MUSIC** EMRE SEVINDIK  
**PRODUCTION** CENTRE NATIONAL DE L'AUDIOVISUEL, CENTRE FOR ECOLOGICAL LEARNING LUXEMBOURG  
**DISTRIBUTOR** CENTRE NATIONAL DE L'AUDIOVISUEL

Sun 15.03 | 16:30  
 Kinepolis Kirchberg

Si l'ensemble de la population mondiale adoptait le même mode de vie que celui du luxembourgeois moyen, il faudrait huit planètes Terre pour fournir assez de ressources à tout le monde. *Eng Äerd* présente les initiatives durables de citoyens luxembourgeois luttant contre l'épuisement des ressources naturelles.

If the entire world lived like the average Luxembourgish citizen, eight planet Earths would be needed to meet the growing demand for ever more resources. *Eng Äerd* showcases initiatives undertaken by Luxembourgish citizens to fight our wasteful use of resources.



© Ciné-Sud Promotion, Pan Entertainment, Tarantula, Volya Films - 2018

## I WILL CROSS TOMORROW (DEMAIN, JE TRAVERSE)

BY SEPIDEH FARSI

FR, GR, LU, NL, 2019 — ENGLISH, GREEK & ARABIC OV WITH FRENCH SUBT. —  
90' — DRAMA

Maria, une policière grecque, et Yussof, un réfugié syrien, se rencontrent dans un camp de réfugiés sur l'île de Lesbos. Yussof va suivre Maria à Athènes où elle doit revenir pour chercher sa fille qui a disparu. Leur rencontre sera brève, mais intense.

In a Greek refugee camp on the island of Lesbos, the paths of Yussof, a Syrian refugee, and Maria, a Greek police officer cross. Their encounter will be brief but intense, and change the way they see this world.

WITH MARISHA TRIANTAFYLLOU, HANNA ISSA, LYDIA FOTOPOLOU, ALEXANDROS VARDAXOGLOU, VASSILIS KOUKALANI  
SCREENPLAY SEPIDEH FARSI, YOULA BOUDALI  
CINEMATOGRAPHER PANTELIS MANTZANAS  
SOUND GERBEN KOKMEIJER  
SET SPYROS LASKARIS  
MUSIC ERIK TRUFFAZ  
PRODUCTION CINÉ SUD PROMOTION, PAN ENTERTAINMENT, TARANTULA LUXEMBOURG, VOLYA FILMS  
DISTRIBUTOR TARANTULA DISTRIBUTION

Fri 6.03 | 20:30  
Ciné Utopia



© Insolence Production, Les Films Fauves, Kwassa Films

## JUMBO

BY ZOÉ WITTOCK

FR, LU, BE, 2020 — FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. — 93' — DRAMA, FANTASY

WITH NOÉMIE MERLANT, EMMANUELLE BERCOT, SAM LOUWYCK, BASTIEN BOUILLO  
SCREENPLAY ZOÉ WITTOCK  
CINEMATOGRAPHER THOMAS BUELENS  
SOUND INGO DUMLICH, MAXENCE DUSSÈRE  
SET WILLIAM ABELLO  
MUSIC THOMAS ROUSSEL  
PRODUCTION INSOLENCE PRODUCTIONS, LES FILMS FAUVES, KWASSA FILMS  
DISTRIBUTOR LES FILMS FAUVES

Sat 7.03 | 19:00  
Ciné Utopia

Jeanne travaille comme gardienne de nuit dans un parc d'attractions et commence à développer des sentiments amoureux pour Jumbo, la nouvelle attraction phare du parc. Une histoire d'amour non conventionnelle qui interroge sur l'acceptation des amours hors normes.

Jeanne works the night shift as a cleaner at an amusement park. When she starts developing strange romantic feelings for Jumbo, the park's colourful new flagship ride, she sets out on a journey of self-discovery and exhilaration. Only her mother struggles to accept her unconventional choices.

# DUBAI 2020

20 OCT. 2020 - 10 APR. 2021

 CONNECTING BUSINESSES  
CREATING OPPORTUNITIES



A SENSITIVE  
PORTRAIT  
ABOUT  
AN INCOMPLETE  
FAMILY AND  
A BROKEN CIRCLE  
OF FRIENDS

© Les Films Fauves



## NORIE

BY YUKI KAWAMURA

LU, JP, 2019 — JAPANESE OV WITH ENGLISH SUBT. — 80' — DOCUMENTARY

WITH YUKI KAWAMURA, MUNEMITSU  
KAWAMURA, TOMOKO TAKEUSHI,  
SUMIYO YAMAMOTO  
CINEMATOGRAPHER YUKI KAWAMURA  
SOUND TAKAYOSHI NISHIKAWA,  
KOUZO MATSUMOTO  
PRODUCTION LES FILMS FAUVES,  
YUKI KAWAMURA  
DISTRIBUTOR LES FILMS FAUVES

Un homme n'ayant jamais connu sa mère et son père tentant d'oublier la femme qu'il a aimée se retrouvent lors de la fête des morts au Japon. Ensemble ils se rappellent Norie, cette femme dont la présence fantomatique influence toujours leur vie, créant des liens nouveaux et inattendus.

A son who never knew his mother and his father who tries to forget the woman he loved decide to go to the Festival of the Dead in Japan. Together, the two men remember Norie, a woman whose ghostly presence to this day still influences their lives, creating new and unexpected bonds.

Fri 13.03 | 16:30  
Ciné Utopia

WITH NETA ELKAYAM, DUDU TASSA,  
AMI ABU, ERAN ZUR, YUVAL BANAI,  
RIKI GAL, RIYAD SLIMAN  
SCREENPLAY KEREN YEDAYA  
BASED ON THE EPONYMOUS ROCK OPERA BY HILLEL  
MITTELPUNKT  
CINEMATOGRAPHER LAURENT BRUNERT  
SOUND TULLY CHEN, SHAI CHARLES SIVAN  
SET VICTOR PERETZ  
MUSIC DUDU TASSA, NIR MAIMON,  
EHUD BANAI, YOSSI MAR-HAIM  
PRODUCTION TRANSFAX FILM PRODUCTIONS,  
AMOUR FOU LUXEMBOURG, RIVA  
FILMPRODUKTION, UNITED KING FILMS  
DISTRIBUTOR AMOUR FOU



THE FILM ADAPTATION OF  
A CULT  
ISRAELI ANTI-WAR  
ROCK OPERA  
OF THE 1980's

## RED FIELDS



BY KEREN YEDAYA

IL, LU, DE, 2019 – ARABIC & HEBREW OV WITH FRENCH SUBT. – 93' –  
DRAMA, MUSICAL

Quand son mari militaire est gravement blessé lors de combats, Mami décide de commencer une nouvelle vie à Tel-Aviv. Elle y devient l'icône d'un nouveau mouvement politique. Déterminée à lutter pour la justice et le bonheur, elle se présente aux élections présidentielles.

When her husband is severely injured in combat, Mami decides to move to Tel Aviv to start a new life. There, she becomes the face of a new political movement and media superstar. Determined to win both justice and happiness, she decides to run for president.

Wed 11.03 | 16:30  
Ciné Utopia

SCREENPLAY JULIE SCHROELL  
CINEMATOGRAPHER FRANK PINEDA  
SOUND FRANCOIS MARTIG, CAPUCINE COURAU, MICHEL SCHILLINGS  
MUSIC PASCAL KARIER, AARON AHRENS (SAY YES DOG)  
PRODUCTION CALACH FILMS  
COPRODUCTION LOUFOK PRODUCTIONS  
DISTRIBUTOR CALACH FILMS



© Calach Films 2019



## RIVER TALES (CUENTOS DEL RÍO)

BY JULIE SCHROELL

LU, 2019 – SPANISH OV WITH FRENCH SUBT. – 82' – DOCUMENTARY

Lorsqu'un homme d'affaires chinois veut créer un canal inter-océanique et prendre le contrôle du fleuve San Juan, le fleuve mythique du Nicaragua, un professeur invente une pièce de théâtre avec les enfants de son village afin que tous réfléchissent à leur histoire, leur identité ainsi qu'à l'avenir de leur pays.

While a Chinese businessman wants to canalise and take control of the San Juan river in Nicaragua, linking the Pacific to the Atlantic ocean, actor and teacher Yemn writes a play with the local kids to reflect on their history, their identity and the country's future.

Sat 14.03 | 16:30  
Ciné Utopia



© Mésange Films, Lycia Productions, Samsa Film



© Michaela Krizova



## THE SCARECROWS (LES ÉPOUVANTAILS)

BY NOURI BOUZID

TN, MA, LU, 2019 – ARABIC OV WITH FRENCH SUBT. – 97' – DRAMA

WITH NOUR HAJRI, AFEF BEN MAHMOUD, JOUMENE LIMAM, SONDOS BELHASSEN, MEHDI HAJRI, FATMA BEN SAIDANE, NOOGEN HAMDA

SCREENPLAY NOURI BOUZID

CINEMATOGRAPHER HATEM NECHI

SOUND MOEZ CHEIKH

SET FATMA MIDANI

MUSIC RIADH FEHRI

PRODUCTION MÉSANGE FILMS, LYCIA

PRODUCTIONS

COPRODUCTION SAMSA FILM

DISTRIBUTOR SAMSA FILM

Deux jeunes tunisiennes envoyées comme esclaves sexuelles en Syrie tentent de se reconstruire alors que leur pays et leurs familles les rejettent. Un jeune homosexuel, également au ban de la société, tente de les aider à surmonter leurs traumatismes.

Two young Tunisian women who escaped Daesh and sexual slavery in Syria are trying to get themselves back together as their home country, Tunisia, and their families reject them. A young homosexual, also rejected by society, tries helping them to overcome their traumas.

WITH AMBER ANDERSON, UDO KIER, JEFFERSON HALL, LUC SCHILTZ, LUC FEIT, SOPHIE MOUSEL, MARJA-LEENA JUNKER, NICOLAS GODARD, SARAH LAMESCH

SCREENPLAY CHRISTIAN NEUMAN

CINEMATOGRAPHER AMANDINE KLEE

SOUND JEROEN TRUIJENS

SET PHILIPPE LAMBRECHTS

MUSIC MICHEL FLAMMANT

PRODUCTION CALACH FILMS, CAVIAR

DISTRIBUTOR TARANTULA DISTRIBUTION

Thu 12.03 | 16:30  
Ciné Utopia

Thu 12.03 | 19:00  
Kinépolis Kirchberg

## SKIN WALKER

BY CHRISTIAN NEUMAN

LU, BE, 2019 – ENGLISH OV WITH FRENCH & DUTCH SUBT. – 89' – DRAMA, PSYCHOLOGICAL THRILLER, HORROR

Lorsque sa grand-mère est brutallement assassinée, Regine, une jeune femme fragile revient sur les lieux de son enfance, à la campagne. Alors qu'elle s'était efforcée de fuir son passé, elle doit faire face à la culpabilité familiale et renouer avec un frère qu'elle n'a jamais connu.

When her grandmother is brutally murdered, Regine, a fragile young woman, must return to the countryside of her traumatic childhood. After years of struggling to escape her past, she has to engage with the family guilt – and connect with a brother she has never known.



© Samsa Film, Wrong Men, 2019



## TUNE INTO THE FUTURE

BY ERIC SCHOCKMEL

LU, 2019 — ENGLISH & LUXEMBOURGISH OV WITH FRENCH & ENGLISH SUBT. — 80' — DOCUMENTARY

SCREENPLAY ERIC SCHOCKMEL  
CINEMATOGRAPHER SERGE BENASSUTTI  
SOUND PHILIPPE KOHN  
PRODUCTION SAMSA FILM  
DISTRIBUTOR SAMSA FILM

Rencontrez le créateur de la science-fiction moderne, l'auteur luxembourgeois Hugo Gernsback, un visionnaire qui a voulu éduquer le grand public sur la façon dont la science dessineraient le futur. Ses romans ont établi un tout nouveau genre littéraire : la science-fiction.

A documentary about Hugo Gernsback, the Luxembourgish writer and inventor who saw the world of tomorrow and wanted to teach people how to live in the Age of Science. His stories and his pioneering magazine *Amazing Stories* helped jumpstart a whole new literary genre: science fiction.

Sun 8.03 | 18:30  
Ciné Utopia

WITH SIMON ABKARIAN, ZITA HANROT,  
SWANN ARLAUD, HIAM ABBASS,  
JEAN-CLAUDE DERET, SÉBASTIEN  
POUDEROUX, SERGE BAGDASSARIAN  
SCREENPLAY SÉBASTIEN TAVEL, PATRICIA  
MORTAGNE, ZABOU BREITMAN  
BASED ON THE EPONYMOUS BOOK BY YASMINA KHADRA  
ANIMATION NILS ROBIN, NICOLAS DEBRAY  
SOUND PASCAL VILLARD  
MUSIC ALEXIS RAULT  
PRODUCTION LES ARMATEURS, MÉLUSINE  
PRODUCTIONS, CLOSE UP FILMS  
DISTRIBUTOR MÉLUSINE PRODUCTIONS

© Les Armateurs, Mélusine Productions, Close Up Films, ARTE France Cinéma, RTS, KNR



## THE SWALLOWS OF KABUL

BY ZABOU BREITMAN,  
ÉLEÁ GOBBÉ-MÉVELLEC

FR, LU, CH, 2019 — FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. — 81' — ANIMATION



### FUNDRAISING EVENT

In the presence of  
Her Royal Highness Grand  
Duchess Maria Teresa  
of Luxembourg

Sun 8.03 | 16:30  
Kinépolis Kirchberg

**INFO FUNDRAISING EVENT**  
Stand Speak Rise Up! a.s.b.l.  
IBAN: CCPL LU42 1111  
7233 4516 0000

Kaboul, 1998. Deux couples, l'un jeune et plein d'espoir, l'autre âgé et fatigué des guerres, vivent sous le régime taliban. Un acte inconsidéré du jeune Mohsen va faire basculer leurs destins et changer leurs vies pour toujours.

Kabul, 1998. Two couples, one young and hopeful, the other old and weary of never-ending wars, are living under the Taliban regime. Their lives are about to change forever when young Mohsen commits a senseless act that will have drastic consequences.

## DANS NOS AUTRES SÉLECTIONS / IN OUR OTHER SECTIONS

© Alexander Nanau Productions,  
Samoa Film, HBO Europe, 2019**COLLECTIVE (COLECTIV)**

BY ALEXANDER NANAU

→ Compétition Documentaire /  
Documentary Competition (p.41)© Blue Spirit Productions,  
Mélusine Productions,  
Blue Spirit Studio**LE VOYAGE DU PRINCE** BY J-F. LAGUIONIE,  
XAVIER PICARD→ Jeune public /  
Young Audiences (p.128)

© Sonnayé Jafari

**YALDA, A NIGHT  
FOR FORGIVENESS (YALDA)**

BY MASSOUD BAKSHI

→ Film de Remise de Prix /  
Awards Night Film (p.12)

**BERNARD-MASSARD**  
MAISON FONDÉE  
1921

INTENSÉMENT  
MILLÉSIMÉ



© 2019 Mélusine Productions

**ABIGAIL**

BY NICOLAS DEBRAY

LU, 2020 – FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. – 5' –  
SHORT, ANIMATION**ABSENCE**

BY FLORIAN BEROS

LU, 2020 – FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. – 12' –  
SHORT, DRAMA

WITH ANITA RUTILI, CHARLES  
SUBERVILLE, NORBERT RUTILI  
SCREENPLAY NICOLAS DEBRAY  
ANIMATION NICOLAS DEBRAY, DENIS  
FIGUEIREDO, GILLES RUDZIAK,  
ALLAN MICHAUT, ALIX ARRAUT

SOUND LOÏC COLLIGNON  
SEE NICOLAS VERBEKE  
MUSIC LAURENT VICHARD  
PRODUCTION MÉLUSINE  
PRODUCTIONS STUDIO 352

WITH CLAIRE TISON-MASSENET,  
XÉNIA KATINA,  
STÉPHANE BELHANDOUZ  
SCREENPLAY FLORIAN BEROS  
CINEMATOGRAPHY SERGE BENASSUTTI  
SOUND RUI EDUARDO ABREU,  
PHILIPPE MERGEN

MUSIC POL BELARDI  
PRODUCTION CENTRE NATIONAL  
DE L'AUDIOVISUEL, SERVICE  
NATIONAL DE LA JEUNESSE  
DISTRIBUTOR CENTRE NATIONAL  
DE L'AUDIOVISUEL

Un charmant vieil homme découvre une méthode tout à fait originale pour rajeunir. Que va-t-il faire de cette opportunité; quel sera l'impact sur sa vie et quel sera le prix à payer ?

A mild-mannered old gentleman discovers a capricious way to become young again. What will he do with this opportunity, how will it affect his life and what will be the price to pay?

Lassée de sa relation amoureuse, Lisa décide de quitter sa compagne pour s'offrir à Henry, son meilleur ami qu'elle aime en secret. Mais était-ce la bonne décision à prendre ?

Bored of her relationship, Lisa decides to leave her girlfriend in order to give herself to Henry, her best friend whom she secretly loves. But was this the right decision to make?

**SHOWCASE**  
Mon 9.03 | 18:30  
Kinépolis Kirchberg

**PANORAMA**  
Tue 10.03 | 21:00  
Ciné Utopia

**SHOWCASE**  
Mon 9.03 | 18:30  
Kinépolis Kirchberg

# DO YOU LOVE ❤ LUXEMBOURG ? — WE DO !

**RTL | TODAY**

YOUR NEWS, EVERY DAY  
**today.rtl.lu**



## FALEMINDERIT

BY NICOLAS NEUHOLD

LU, 2020 — ENGLISH OV WITH FRENCH SUBT. — 13' —  
SHORT, HISTORY

WITH MAXIMILIEN JADIN, ADRIEN PAPRITZ, DENIS JOUSSELIN, OSCAR GARCIA MARTIN, PHILIP DUTTON, FRANCESCO MAMINO  
SCREENPLAY NICOLAS NEUHOLD  
CINEMATOGRAPHER VITALIJUS KISELIUS

SOUND KENZO CHALE, CAPUCINE COURAU  
SET CHRISTINA SCHAFER  
MUSIC KRISTO CIPA  
PRODUCTION CALACH FILMS  
DISTRIBUTOR CALACH FILMS

## GLOW

BY FRED NEUEN, MIK MUHLEN

LU, 2020 — WITHOUT WORDS — 8' — SHORT, ANIMATION

SCREENPLAY FRED NEUEN  
ANIMATION DAVID LEICK-BURNS  
CINEMATOGRAPHER TIM LECOMTE  
SOUND JACQUES NEUEN,  
MAX HOCHMUTH

SET AMANDINE BRUNEAU  
MUSIC JACQUES NEUEN,  
MAX HOCHMUTH  
PRODUCTION RADAR  
DISTRIBUTOR RADAR

En 1921, un cartographe luxembourgeois est envoyé en Albanie afin d'étudier la topographie et la population de la région. À son retour, il tente de défendre les intérêts de ce pays créé tout récemment et aide à trouver une solution pacifique au problème que posaient ses frontières.

In 1921, a Luxembourgish cartographer is sent to Albania to study the topography and population of the recently independent country still lacking clearly defined borders. When reporting back in Paris, he speaks up for the young nation and helps settle the question of where to draw its borders.

Prisonnière d'un monde agonisant, une petite créature décide de suivre un être minuscule constitué d'imaginaire pur. Mais l'espoir et le rêve ont-ils leur place dans ce monde ?

A little creature is trapped in a dying world, until the day it meets a living figment of imagination which introduces it to the power of dreams.

**SHOWCASE**  
Mon 9.03 | 18:30  
Kinopolis Kirchberg

**PANORAMA**  
Tue 10.03 | 21:00  
Ciné Utopia

**SHOWCASE**  
Mon 9.03 | 18:30  
Kinopolis Kirchberg



## HALLIGALLI



BY GOVINDA VAN MAELE

LU, 2020 — LUXEMBOURGISH OV WITH ENGLISH SUBT.  
— 35' — SHORT, DRAMA

WITH GUY SCHWICKERATH, ALICIA AUTHELET, MARC HEYNEN, MARCO VITALI, ERIC MULLER, LAURE HARPES  
SCREENPLAY GOVINDA VAN MAELE

CINEMATOGRAPHER NARAYAN VAN MAELE  
SOUND RUI EDUARDO ABREU  
PRODUCTION LES FILMS FAUVES  
DISTRIBUTOR LES FILMS FAUVES



© Les Films Fauves

© Luna Film

## IF WE SMARTEN UP (DACĂ NE DEȘTEPĂM)



BY LARISA FABER

RO, LU, 2020 — ROMANIAN OV WITH ENGLISH SUBT.  
— 16' — SHORT, DRAMA

WITH COCA BLOOS, DANA STEFANESCU, ANDA CAROPOL, ADRIAN TITIENI, JUDITH STATE  
SCREENPLAY LARISA FABER, ELI JUDE  
CINEMATOGRAPHER BOROKA BIRO

SOUND DRAGOS STIRBU, ANDI BOANTA  
PRODUCTION LUNA FILM  
DISTRIBUTOR LUNA FILM

Quatre ex-taulards vivent ensemble dans une vieille maison bourgeoise et gagnent leurs vies en commettant des délits mineurs. Un beau jour, une jeune femme débarque à leur porte et leur fait une annonce surprise.

Four ex-cons live together in an antiquated bourgeois townhouse in precarious financial circumstances. They make their meagre livings by committing daily petty crimes – until one day a young woman appears at their doorstep claiming to be one of the men's daughter.

Une employée de maison se retrouve un jour à la rue et n'a d'autres choix que d'emménager dans le placard à balais de son ancien immeuble. Seulement ses voisins voient cela d'un très mauvais œil et se demandent comment se débarrasser d'elle.

A live-in maid finds herself homeless and has no other choice but to live in the broom cupboard of her old building. However, her neighbours are not happy with this and wonder how to get rid of her.



© Julian Becker



© Émile V. Schlesser

## LUPUS



BY LAURENT PRIM

LU, 2020 — LUXEMBOURGISH OV WITH ENGLISH SUBT.  
— 18' — SHORT, DRAMA

WITH POL GREISCH, LUC SCHILTZ, GERMAIN WAGNER, MICHEL TEREBA, CLAIRE JOHNSTON, CRAZY  
SCREENPLAY LAURENT PRIM  
CINEMATOGRAPHER GRAHAM JOHNSTON

SOUND KEN RISCHARD  
SEL STÉPHANIE BLONDÉL  
MUSIC EMRE SEVINDIK  
PRODUCTION SKILL LAB  
DISTRIBUTOR SKILL LAB

SOUND KEN RISCHARD  
SEL STÉPHANIE BLONDÉL  
MUSIC EMRE SEVINDIK  
PRODUCTION SKILL LAB  
DISTRIBUTOR SKILL LAB

## SUPERHERO



BY ÉMILE V. SCHLESSER

LU, US, 2020 — GERMAN OV WITH ENGLISH SUBT.  
— 13' — SHORT, DRAMA, ROMANCE

WITH NICO RANDEL, MARIA DRAGUS, JANNIK SCHÜMANN, CHARLOTTE WOOLFE, ETIENNE HALSDORF  
SCREENPLAY ÉMILE V. SCHLESSER  
CINEMATOGRAPHER JOEL FROOME

SOUND ALAIN GONIVA, AARON BAUSTERT  
SEL CHRISTINA SCHAFER  
MUSIC ÉMILE V. SCHLESSER  
PRODUCTION KITE ROCK PICTURES  
DISTRIBUTOR KITE ROCK PICTURES

Max, un jeune homme atteint de trisomie 21, enfile la cape d'un superhéros afin d'avoir la force de déclarer sa flamme à une amie d'enfance. Seulement, les choses tournent au vinaigre lorsqu'on l'implique dans une épreuve de courage.

Max, a young man with Down syndrome, takes on a superhero identity to muster the courage to profess his love to a childhood friend. Showing up uninvited at her farewell party, he soon finds himself involved in a test of courage which goes horribly wrong.

### SHOWCASE

Mon 9.03 | 18:30  
Kinépolis Kirchberg

### PANORAMA

Tue 10.03 | 21:00  
Ciné Utopia

### SHOWCASE

Mon 9.03 | 18:30  
Tue 10.03 | 21:00  
Kinépolis Kirchberg

### PANORAMA

Tue 10.03 | 21:00  
Kinépolis Kirchberg

### SHOWCASE

Mon 9.03 | 18:30  
Kinépolis Kirchberg

### SHOWCASE

Mon 9.03 | 18:30  
Kinépolis Kirchberg



© Caroline Petitz

# WESTWAND



BY PHILIP KRIEPS

LU, 2020 — ENGLISH OV WITH FRENCH SUBT. — 14' —  
SHORT, DRAMA

WITH DANIEL OMES, ALIKHAN

SCREENPLAY PHILIP KRIEPS

CINEMATOGRAPHER NARAYAN

VAN MAELE

SOUND ADRIEN MALJEAN

SET JULES BOUTEUX,

JOAL GRANGE

MUSIC CLÉMENT THIRY

PRODUCTION LES FILMS FAUVES

DISTRIBUTOR LES FILMS FAUVES

Un jeune facteur luxembourgeois se rend dans la forêt pour livrer une lettre à un vieux tchétchène. Alors qu'il s'enfonce dans la forêt, la frontière entre le rêve et la réalité se fait de plus en plus ténue.

A young Luxembourgish postman heads to the forest to deliver a letter to an old Chechen man. As he ventures deeper into the woods, each step he takes leads to the fine line between reality and dream thinning out.

SHOWCASE

Mon 9.03 | 18:30  
Kinopolis Kirchberg

PANORAMA

Tue 10.03 | 21:00  
Ciné Utopia

DISCOVER OUR WORK  
@  
LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL 2020

FICTION FILMS

BETWEEN HEAVEN AND EARTH  
DREAMLAND  
RED FIELDS  
SKIN WALKER

DOCUMENTARIES

COLLECTIVE  
RIVER TALES

SHORT FILMS

ABSENCE  
FALEMINDERIT

**espera prod**

POST PRODUCTION  
MADE IN LUXEMBOURG

[www.espera.lu](http://www.espera.lu)



**MASTERCLASSES**



# COSTA-GAVRAS

PRIX DU DIXIÈME

LuxFilmFest a l'honneur d'accueillir, pour son cycle de rencontres, l'un des plus grands cinéastes européens, le réalisateur, scénariste et producteur franco-grec Costa-Gavras. Infatigable défenseur des droits de l'Homme au travers de son œuvre, Costa-Gavras a réalisé un total de 20 longs-métrages qui ont autant changé le cinéma que notre manière de voir le monde. Le réalisateur de *Z* (1969 – Prix du Jury à Cannes et Oscar du meilleur film étranger), présentera son dernier film, *Adults in the Room* (2019) au Ciné Utopia. Le lendemain il se rendra à la Cinémathèque de la Ville de Luxembourg pour expliquer son processus créatif et parler de l'importance d'un cinéma engagé. Une masterclass qui sera, indéniablement, l'un des moments forts de cette dixième édition.

LuxFilmFest is honoured to welcome one of the greatest European filmmakers to its line-up of master-classes: the Franco-Greek director, screenwriter and producer Costa-Gavras. As a tireless defender of human rights, Costa-Gavras directed 20 feature films that changed cinema and our way of seeing the world. The director of *Z* (1969 – Jury Prize in Cannes & Oscar for the Best Foreign Language Film) will present his latest film, *Adults in the Room* (2019). The following day, at the Cinémathèque de la Ville de Luxembourg, he will talk about his creative process and the importance of political cinema in a masterclass that will undoubtedly go down as one of the highlights of the Festival's tenth edition.



© KG Productions



Freedom of Expression  
Honorary Award  
CinEuphoria Awards



BY COSTA-GAVRAS

FR, GR, 2019 – GREEK & ENGLISH OV WITH FRENCH SUBT. – 124' – POLITICAL DRAMA, BIOPIC

WITH CHRISTOS LOULIS, ALEXANDROS BOURDOUNIS, ULRICH TUKUR, DAAN SCHUURMANS, JOSIANE PINSON, CORNELIUS OBONYA, GEORGE LENZ  
SCREENPLAY COSTA-GAVRAS  
BASED ON THE BOOK "ADULTS IN THE ROOM: MY BATTLE WITH EUROPE'S DEEP ESTABLISHMENT" BY YANIS VAROUFAKIS

PRODUCTION KG PRODUCTIONS  
COPRODUCTION WILD BUNCH, ELLE DRIVER,  
FRANCE 2 CINÉMA, ODEON  
DISTRIBUTOR ATHENA FILMS

Après les élections, un vent nouveau souffle sur la Grèce. Deux hommes vont incarner l'espoir de sauver leur pays économiquement exsangue. Récit d'un combat sans merci dans les coulisses de l'Union européenne où les règles sont appliquées avec un mépris total pour la compassion.

Greece in 2015: the economy is in tatters and the country is on the verge of bankruptcy. A people are trapped in an inhuman network of power where compassion is utterly disregarded. Until a new government rebels against draconian austerity measures and inspires millions of Europeans.

## HONOURING COSTA-GAVRAS

**13.03** SCREENING

21:00  
Ciné Utopia

**ADULTS  
IN THE ROOM**

FR, GR, 2019 –  
GR & EN OV WITH  
FR SUBT. – 124' –  
DRAMA

**14.03** MASTERCLASS

14:00 → 15:30  
Cinémathèque

**RENCONTRE AVEC  
COSTA-GAVRAS**

FR / EN  
MODERATOR BOYD VAN HOEIJ  
(THE HOLLYWOOD REPORTER,  
INDIEWIRE)

→ cf. grille de programmation (tirée à part) pour tous les films de la rétrospective / cf. programme schedule leaflet for all of the retrospective's films.



© Pascale Montandon-Jodorowsky

# ALEJANDRO JODOROWSKY

HOMMAGE

Le LuxFilmFest est heureux de vous convier à une rencontre exceptionnelle avec le légendaire scénariste et réalisateur franco-chilien Alejandro Jodorowsky.

À la fois auteur, scénariste, metteur en scène, musicien et philosophe, Alejandro Jodorowsky est une figure de l'avant-garde. Littéralement vénéré pour son œuvre mystique, il a fait du mariage de la violence, du surréalisme et d'une forme très personnelle d'ésotérisme sa signature. *El Topo*, *La Montagne sacrée*, *Santa Sangre* et *Le Voleur d'arc en ciel*, sa filmographie est l'objet d'innombrables analyses et approches documentaires.

Philippe Rouyer, Président du Syndicat Français de la Critique de Film, journaliste aux magazines *Positif* et *Psychologies* et historien du cinéma, animera une rencontre exceptionnelle au terme de la projection de *Psychomagie, un art pour guérir* (2019), l'expérience artistique la plus complète sur l'évolution de l'œuvre créative et thérapeutique d'Alejandro Jodorowsky.

LuxFilmFest is pleased to invite you to an exceptional encounter with legendary French-Chilean director and screenwriter Alejandro Jodorowsky.

Besides his cinematographic work, as a true renaissance man, Alejandro Jodorowsky also works as author, poet, musician and philosopher. The combination of violence, surrealism, and his own, very personal esoterism have become his trademark that he is literally worshipped for the world over. His filmography – from *El Topo* to *The Holy Mountain*, *Santa Sangre* and *The Rainbow Thief* – is the subject of countless analyses and documentaries.

After the screening of *Psychomagic, An Art That Heals* (2019), the most complete artistic portrait of Alejandro Jodorowsky's creative and therapeutic work, Philippe Rouyer, film historian, president of the French Syndicate of Cinema Critics, and journalist for *Positif* and *Psychologies*, will host an exceptional encounter with the director at the Cinémathèque.



## PSYCHOMAGIE, UN ART POUR GUÉRIR

BY ALEJANDRO JODOROWSKY

FR, 2019 – SPANISH, FRENCH & ENGLISH OV WITH ENGLISH SUBT. – 104' – DOCUMENTARY

SCREENPLAY ALEJANDRO JODOROWSKY  
PRODUCTION SATORI FILMS  
DISTRIBUTOR NOUR FILMS

Si chacun d'entre nous a un héritage génétique, il possède aussi un héritage psychologique qui se transmet de génération en génération. Dans *Psychomagie*, Alejandro Jodorowsky soigne des victimes de blocages divers au moyen d'actes poétiques s'adressant à l'inconscient.

If each one of us has a genetic heritage, we also possess a psychological heritage which is passed down from generation to generation. In *Psychomagic*, Alejandro Jodorowsky, uses his own therapeutic art form to directly appeal to people's unconsciousness and free them from psychological blocks.

### HONOURING ALEJANDRO JODOROWSKY –

6.03

SCREENING

14:30

Cinémathèque

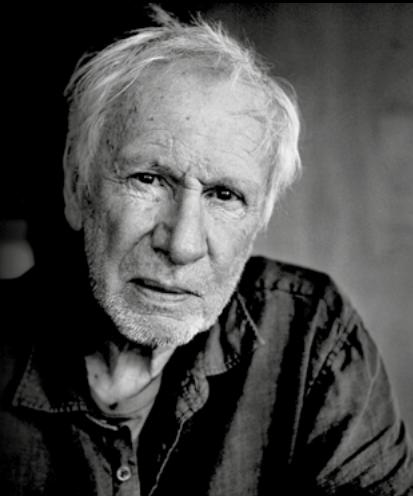
PSYCHOMAGIE,  
UN ART POUR GUERIR

FR, 2019 –  
ES, FR & EN OV WITH  
EN SUBT. – 104' –  
DOCUMENTARY

6.03

16:30 → 18:00  
Cinémathèque  
FR / EN  
MODERATOR  
PHILIPPE ROUYER  
(POSITIF, PSYCHOLOGIES)

MASTERCLASS  
RENCONTRE  
EXCEPTIONNELLE AVEC  
ALEJANDRO  
JODOROWSKY



# JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

MASTERCLASS

WITH JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

MODERATOR STÉPHAN ROELANTS (MÉLUSINE PRODUCTIONS)

PARTNERSHIP INSTITUT FRANÇAIS DU LUXEMBOURG

Suite à l'avant-première luxembourgeoise *Le Voyage du Prince*, Jean-François Laguionie, lauréat d'une Palme d'Or, propose une masterclass au Ciné Utopia. Le réalisateur parlera de son approche créative et présentera ses éléments de recherche.

After the Luxembourgish premiere of *The Prince's Voyage*, Jean-François Laguionie, the film's Palme d'Or-winning director, will introduce French animation aficionados to his meticulous production process and present some of his early preparatory sketches.

## RÉTROSPECTIVE JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

### THE PRINCE'S VOYAGE (LE VOYAGE DU PRINCE)

BY J.-F. LAGUIONIE,  
XAVIER PICARD  
FR, LU, 2019 — FRENCH OV WITH ENGLISH  
SUBT. — 76' — ANIMATION

### BLACK MOR'S ISLAND (L'ÎLE DE BLACK MOR)

BY J.-F. LAGUIONIE  
FR, 2004 — FRENCH OV — 85' —  
ADVENTURE, ANIMATION  
→ Jeune Public /  
Young Audiences (p.131)

### LES MONDES IMAGINAIRES DE JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

BY J.-F. LAGUIONIE  
FR, 1964-1978 — FRENCH OV WITH  
ENGLISH SUBT. — 78' — ANIMATION



# ANIK LE RAY

SCREENWRITING MASTERCLASS

MODERATOR BERNARD PAYEN (LA CINÉMATHÈQUE FRANÇAISE)

PARTNERSHIP INSTITUT FRANÇAIS DU LUXEMBOURG

Dans le cadre de l'avant-première luxembourgeoise *Le Voyage du prince*, l'auteure et scénariste Anik Le Ray présentera, lors d'une masterclass, son travail, les films qui ont défini son parcours, son approche collaborative à la genèse d'un film, et l'écriture de scénarios en général.

As part of the programme surrounding the Luxembourgish premiere of *The Prince's Voyage*, author and screenwriter Anik Le Ray, will talk about her work, her career-defining films, her collaborative approach to filmmaking, and screenwriting in general.

07.03  
MASTERCLASS

16:00 → 17:30

Ciné Utopia

JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

FR

07.03  
MASTERCLASS

14:00 → 15:30

Cinémathèque

SCREENWRITING MASTERCLASS  
WITH ANIK LE RAY

FR



© Blue Spirit Productions, Mélusine Productions by Blue Spirit Studio

**WITH** ENRICO DI GIOVANNI, THOMAS SAGOLS,  
GABRIEL LE DOZE, MARIE-MADELEINE  
BURGUET-LE DOZE, CÉLIA ROSICH,  
CATHERINE LAFOND, FRÉDÉRIC CERDAL  
**SCREENPLAY** JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE,  
ANIK LE RAY  
**ANIMATION** YANN MARTINAT, JOACHIM  
HENRARD  
**SOUND** SÉBASTIEN MARQUILLY  
**SET** JEAN PALENSTIJN, CHRISTEL BOYER,  
PASCAL GERARD  
**MUSIC** CHRISTOPHE HÉRAL  
**PRODUCTION** BLUE SPIRIT PRODUCTIONS,  
MÉLUSINE PRODUCTIONS  
**DISTRIBUTOR** LES GRIGNOUX

# THE PRINCE'S VOYAGE (LE VOYAGE DU PRINCE) 7+

BY J-F. LAGUIONIE, XAVIER PICARD

FR, LU, 2019 – FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. – 76' – ANIMATION

JURY ENFANTS

JURY SCOLAIRE

Un vieux prince échoue sur un rivage inconnu aux abords d'une cité de singes. Il est retrouvé par le jeune Tom, le fils de deux chercheurs dissidents qui ont osé croire à l'existence d'autres peuples. Le prince découvre avec fascination une société figée et sclérosée.

An old monkey prince runs aground on an unknown shore. He is found by Tom, the son of two dissident scientists who dared to believe in the existence of other simian civilisations. Aided by Tom, the prince discovers a completely foreign society stuck in its ways.

Partnership: Institut français du Luxembourg

AN AFFECTIONATE  
PHILOSOPHICAL FABLE  
ABOUT RACISM AND  
XENOPHOBIA

Sat 7.03 | 14:00  
Ciné Utopia

**PRODUCTION** LES STUDIOS DU LANGUEDOC,  
MÉDIANE FILM, LES FILMS PAUL GRIMAULT  
**DISTRIBUTOR** L'AGENCE DU COURT MÉTRAGE

## L'ACTEUR

BY J.F. LAGUIONIE

FR, 1975, 5'

**SCREENPLAY** JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

## LE MASQUE DU DIABLE

BY J.F. LAGUIONIE

FR, 1976, 12'

**SCREENPLAY** JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

## LA DEMOISELLE ET LE VIOLONCELLISTE

BY J.F. LAGUIONIE

FR, 1964, 9'

**SCREENPLAY** JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

## POT' ET LA FILLE DES EAUX

BY J.F. LAGUIONIE

FR, 1974, 11'

**SCREENPLAY** JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

## UNE BOMBE PAR HASARD

BY J.F. LAGUIONIE

FR, 1969, 9'

**SCREENPLAY** JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

## L'ARCHE DE NOË

BY J.F. LAGUIONIE

FR, 1967, 11'

**SCREENPLAY** JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

## LA TRAVERSÉE DE L'ATLANTIQUE À LA RAME

BY J.F. LAGUIONIE

FR, 1978, 21'

**SCREENPLAY** JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE,

JEAN-PIERRE GASPARI

FANTASTICAL WORLDS  
FULL OF INVENTIVE BUT THOUGHTFUL  
POETRY ON THE  
HUMAN CONDITION

Fri 6.03 | 12:00  
Cinémathèque

Moderator: Bernard Payen  
(Cinémathèque Française)



# LES MONDES IMAGINAIRES DE JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE 12+

BY JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

FR, 1964-1978 – FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. – 78' – ANIMATION

RÉTROSPECTIVE JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

Cette collection de sept films d'animation aux accents poétiques et surréalistes garantit un moment d'évasion pour tous dans les mondes imaginaires de l'un des plus talentueux auteurs du cinéma d'animation français.

This programme of seven sometimes surreal, but always poetic animated films made between 1964 and 1978 is an invitation to delve into the imaginary worlds of one of the most talented French animators.

Partnership: Institut français du Luxembourg



CARTES BLANCHES  
& COLLABORATIONS  
ARTISTIQUES



**WITH** KRISTIN SCOTT THOMAS,  
SHARON HORGAN, JASON FLEMING,  
GREG WISE, EMMA LOWNDES,  
GABY FRENCH, LARA ROSSI  
**SCREENPLAY** ROSANNE FLYNN, RACHEL TUNNARD  
**PRODUCTION** 42, INGENIOUS MEDIA,  
TEMPO PRODUCTIONS  
**DISTRIBUTOR** IMAGINE FILM DISTRIBUTION



© Military Wives Choir Film Ltd 2019

CARTE BLANCHE  
KINEPOLIS

## THE SINGING CLUB ★

BY PETER CATTANEO

UK, 2019 — ENGLISH OV WITH FRENCH & GERMAN SUBT. — 112' — DRAMA, COMEDY



Alors que leurs maris sont envoyés en mission en Afghanistan, un groupe de femmes crée une chorale d'amateurs pour vaincre leur isolement. Leur chorale, la première de son genre, deviendra une sensation médiatique qui les emmènera jusqu'au Royal Albert Hall.

While their partners serve on a tour of duty in Afghanistan, a group of ordinary women find an unexpected way to raise their spirits – by forming the first ever military wives' choir. They quickly find themselves at the centre of a media sensation that takes them all the way to the Royal Albert Hall.

Sat 7.03 | 19:00  
Kinépolis Kirchberg  
Ticketing by Kinépolis  
Festival Pass not valid



© Carole Bethuel, Les Films du Kiosque

CARTE BLANCHE  
ORANGE

## LA BONNE ÉPOUSE

BY MARTIN PROVOST

FR, 2020 — FRENCH OV — 109' — COMEDY

**WITH** JULIETTE BINOCHE, YOLANDE MOREAU,  
NOÉMIE LVOVSKY, EDOUARD BAER,  
FRANÇOIS BERLÉAND, MARIE ZABUKOVEC,  
ANAMARIA VARTOLOMEI  
**SCREENPLAY** MARTIN PROVOST,  
SÉVERINE WERBA  
**PRODUCTION** LES FILMS DU KIOSQUE  
**COPRODUCTION** ORANGE STUDIO, UMEDIA  
**DISTRIBUTOR** IMAGINE FILMS DISTRIBUTION

Thu 12.03 | 18:30  
Ciné Utopia

Tenir son foyer et se plier au devoir conjugal : c'est ce qu'enseigne avec ardeur Paulette Van Der Beck dans son école formant les ménagères. Ses certitudes vacillent quand elle se retrouve veuve et ruinée. Est-ce le retour de son premier amour ou le vent de liberté de mai 68 ? Et si la bonne épouse devenait une femme libre ?

In the Alsatian town of Bitche, Paulette runs a housekeeping school where young women are taught to be good wives at the service of their husbands. The sudden death of Paulette's own husband, the feminist revolution of May 68, and the return of a past love make her rethink her ideas of a free woman.



CARTE BLANCHE  
BGL BNP PARIBAS



© Unité de Production

## FELICITÀ



WORLD PREMIERE

BY BRUNO MERLE

FRANCE, 2020 – FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. – 85' – DRAMA, COMEDY

WITH PIO MARMATI, RITA MERLE,  
CAMILLE RUTHERFORD, ORELSAN,  
ADAMA NIANE  
PRODUCTION UNITÉ DE PRODUCTION  
COPRODUCTION JACK N'A QU'UN ŒIL  
DISTRIBUTOR CHARADES

Tommy, 11 ans, est de nouveau sur la route avec ses parents excentriques. Son père, fraîchement sorti de prison, lui a promis qu'elle ne manquerait pas la rentrée des classes. Cette promesse s'avère difficile à tenir quand son père vole une voiture, que sa mère disparaît et qu'un astronaute imaginaire lui rend visite.

Tommy, 11 years old, is on the road again with her eccentric parents. Her freshly out-of-jail father has promised that she wouldn't miss the first school day of the term. But that was before her dad stole a sports car, her mother disappeared and an imaginary astronaut popped by.

Wed 11.03 | 20:00  
Kinopolis Kirchberg

CARTE BLANCHE  
OLIVIER PESCH

### NEGATIVE SPACE

BY MAX PORTER,  
RU KUWAHATA  
FR, 2017 – 5'30"

PRODUCTION IKKI FILMS, MANUEL CAM STUDIO  
DISTRIBUTOR MIYU DISTRIBUTION

### LA FOIRE AGRICOLE

BY STÉPHANE AUBIER,  
VINCENT PATAR  
FR, BE, 2019 – 26'

PRODUCTION PANIQUE !, AUTOUR DE MINUIT  
PRODUCTIONS, BEAST ANIMATION  
DISTRIBUTOR AUTOUR DE MINUIT

### PULSION (PUSIÓN)

BY PEDRO CASAVECCHIA  
FR, AR, 2019 – 6'38"

PRODUCTION ATLAS V  
DISTRIBUTOR AUTOUR DE MINUIT

### JE SORS ACHETER DES CIGARETTES

BY OSMAN CERFON  
FR, 2018 – 13'30"

PRODUCTION MIYU PRODUCTIONS  
DISTRIBUTOR MIYU PRODUCTIONS

### ENOUGH

BY ANNA MANTZARIS  
UK, 2018 – 2'23"

PRODUCTION ROYAL COLLEGE OF ART  
DISTRIBUTOR INTERFILM BERLIN KURZFILM-VERLEIH

### MÉMORABLE

BY BRUNO COLLET  
FR, 2019 – 12'

PRODUCTION VIVEMENT LUNDI !  
DISTRIBUTOR VIVEMENT LUNDI !

### DEPTHLESS OF THE FRY

BY AUGUST NICLASSEN  
DK, 2019 – 4'02"

PRODUCTION THE ANIMATION WORKSHOP  
DISTRIBUTOR MIYU DISTRIBUTION

THE BEST  
ANIMATED SHORTS OF THE  
PAST 2 YEARS

Sat 14.03 | 16:30  
Ciné Utopia

Je sors acheter des cigarettes © Miyu Productions



Mémorable © Vivement Lundi ! 2019



## LA FOIRE AGRICOLE ET AUTRES COURTS / THE COUNTY FAIR AND OTHER SHORTS



FR, BE, AR, UK, DK, 2017-2019 – FRENCH & ENGLISH OV WITH FRENCH & ENGLISH SUBT.  
– 71' – ANIMATION

Cowboy et Indien sont de retour et envisagent d'aller à la foire agricole, mais ils ont égaré leur tickets... Cette carte blanche d'Olivier Pesch rassemble plusieurs courts-métrages d'animation tous primés dans de prestigieux festivals.

This anthology of seven award-winning animated shorts assembled by Olivier Pesch is guaranteed to leave an impression on its viewers. Each short has its own very distinct style and will take the audience on an intense journey into diverse and colourful worlds.



LO

FINE CUISINE ITALIENNE

LOSTERIA

8 Place Guillaume II • L-1648 Luxembourg

Tél: +352 27 47 81 25

[losteria.lu](http://losteria.lu)

DISCOVER OUR  
RESTAURANT

....

AQUA  
MELIA

WWW.AQUA-LUXEMBOURG.COM

/AQUABYMETIA  
/AQUAMELIALUXEMBOURG

© LUX et Éric Baudelaire

COLLABORATION  
MUDAM LUXEMBOURG



WITH IBRAHIMA KONATE, GAËTAN  
GICHTENARE, BASILE LEIGNEL, ALYSSA  
DAVID, AISSÉ SACKO, GABRIEL-David POP,  
MOHAMMED SAMASSA  
PRODUCTION POULET-MALASSIS FILMS  
COPRODUCTION LES FILMS D'ICI  
DISTRIBUTOR LUX DISTRIBUTION

Thu 12.03 | 18:30  
Cinémathèque



A FILM ABOUT  
A GENERATION RAISED BY  
SELFIES  
AND YOUTUBE

# A DRAMATIC FILM (UN FILM DRAMATIQUE)

BY ÉRIC BAUDELAIRE

FR, 2019 – FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. – 114' – DOCUMENTARY

Pendant quatre ans, le réalisateur Eric Baudelaire a travaillé collectivement avec 20 collégiens (de 11 à 14 ans) à Saint-Denis, en banlieue parisienne, le temps de trouver la forme d'un film dont ils seraient véritablement les sujets, les personnages, les auteurs et la promesse.

For four years, Éric Baudelaire regularly met with students of a secondary school in the Parisian suburbs. The final film portrays a diverse group during critical years of growth, captured at a time of political upheaval, and tackles friendship, emancipation and identity in France.



**COLLABORATION  
NEIMËNSTER**

## BEING IMPOSSIBLE (YO, IMPOSIBLE)

BY **PATRICIA ORTEGA**

VE, CO, 2018 – SPANISH OV WITH ENGLISH SUBT. – 97' – DRAMA

WITH LUCIA BEDOYA, BELKIS VALLADARES,  
MARIA ELENA DUQUE  
SCREENPLAY PATRICIA ORTEGA,  
EMMANUEL CHÁVEZ  
PRODUCTION MANDRAGORA FILMS,  
ANTORCHA FILMS  
DISTRIBUTOR MEDIA LUNA NEW FILMS

Tue 10.03 | 19:00  
neimënster

Screening followed  
by a roundtable discussion  
with several guests

Ariel, une jeune femme colombienne, apprend qu'enfant elle a dû subir de nombreuses opérations chirurgicales pour devenir une femme « normale ». Née dans un corps intersexué, elle doit à présent découvrir qui elle est réellement, au-delà de la binarité normative du genre.

Ariel, a young Colombian woman discovers that she underwent several surgeries to change her intersex body as a baby so her parents could raise her as a girl. This revelation sends her on a journey to discover her authentic self outside of normative gender binaries.



© Amos Geva, DFFB, RBB, 2019

**COLLABORATION  
INSTITUT PIERRE WERNER  
& REPRESENTATION  
OF THE EUROPEAN  
COMMISSION  
IN LUXEMBOURG**

## CHICHINETTE : MA VIE D'ESPIONNE

BY **NICOLA ALICE HENS**

DE, FR, 2019 – FRENCH & ENGLISH OV WITH GERMAN SUBT. – 86' – DOCUMENTARY

WITH MARTHE HOFFNUNG COHN,  
MAJOR COHN  
SCREENPLAY NICOLA ALICE HENS  
PRODUCTION AMOS GEVA  
COPRODUCTION GERMAN FILM AND  
TELEVISION ACADEMY BERLIN,  
MÉROVÉE FILM PRODUCTION  
DISTRIBUTOR URBAN DISTRIBUTION  
INTERNATIONAL

Tue 10.03 | 12:00  
Cinémathèque

Allemagne 1945, Marthe Hoffnung connue sous le nom de « Chichinette, la petite casse-pieds », infiltre les lignes ennemis et réussit à berner les nazis. 74 ans plus tard, âgée de 99 ans, elle fait le tour du monde comme une rock star et témoigne inlassablement de son histoire d'espionne.

Marthe Hoffnung is a young Jewish girl living in Nazi-occupied France. In 1945 she manages to cross into Nazi-Germany, working behind enemy lines as a spy under the alias of Chichinette, and passing critical information to the Allies. 74 years later she tours the world to tell her story.

**«Faites de la place  
dans un coin  
de votre esprit,  
et la créativité  
va immédiatement  
le remplir.»**

Dee Hock

MAISON MODERNE

Rejoignez-nous et offrez à votre carrière un élan créatif.  
Retrouvez nos offres d'emploi sur [www.maisonmoderne.com](http://www.maisonmoderne.com)



© Joseph Hillel, Couzin Films



COLLABORATION  
PAPERJAM  
ARCHITECTURE•REAL ESTATE

# CITY DREAMERS

BY JOSEPH HILLEL

CA, 2018 — FRENCH & ENGLISH OV WITH FRENCH SUBT. — 81' — DOCUMENTARY

WITH PHYLLIS LAMBERT, DENISE SCOTT BROWN, CORNELIA HAHN OBERLANDER, BLANCHE LEMCO VAN GINKEL  
SCREENPLAY JOSEPH HILLEL,  
BRUNO BAILLARGEON  
PRODUCTION COUZIN FILMS  
DISTRIBUTOR WIDE

Elles ont côtoyé Le Corbusier, Mies van der Rohe et bien d'autres. Elles ont des décennies de métier derrière elles et ont été des pionnières dans leur domaine. Le documentaire dresse le portrait de quatre femmes architectes, leur lutte parallèle en faveur de l'harmonie urbaine ainsi que pour trouver leur place dans une profession alors pratiquement réservée aux hommes.

Mon 9.03 | 18:30  
Ciné Utopia

City Dreamers offers a glimpse into the life story of four trailblazing female architects of the 20<sup>th</sup> century boasting impressive and decades-long careers in shaping urban spaces. Throughout their work life, they were united by the dream of a fundamentally human and inclusive city.



A DOCUMENTARY  
CELEBRATING  
THE GOLDEN ERA  
OF CANADIAN  
GRAPHIC DESIGN



© Design Canada, Film First

COLLABORATION  
DESIGN FRIENDS

## DESIGN CANADA

BY GREG DURRELL

CA, 2018 — ENGLISH & FRENCH OV WITH FRENCH SUBT.  
— 74' — DOCUMENTARY

WITH BURTON KRAMER, FRITZ GOTTSCHALK,  
HANS KLEEFELD, DOUGLAS COUPLAND,  
HEATHER COOPER, JAMES VALKUS,  
JEAN MORIN  
PRODUCTION FILM FIRST, HULSE & DURRELL  
DISTRIBUTOR FILM FIRST

*Design Canada* est le premier documentaire sur l'histoire du graphisme canadien et sur la façon dont il a façonné un pays et ses habitants. Comment les symboles définissent-ils une identité nationale et nous façonnent-ils ?

*Design Canada* is the first documentary chronicling the history of Canadian graphic design and how it shaped and unified a nation as well as its people. How do symbols define a national identity and mould us into who we are?

Wed 11.03 | 18:30  
Cinémathèque

Ciné-ONU organise des projections mensuelles gratuites de documentaires qui permettent de mieux comprendre les questions relatives au travail de l'ONU. Chaque projection est suivie d'un débat et d'une session de questions-réponses avec des experts. Établis à Bruxelles il y a près de dix ans par le Centre d'information des Nations Unies pour l'Europe occidentale, des projections sont régulièrement organisées dans un nombre croissant de pays européens.

Ciné-ONU hosts free, monthly screenings of documentaries which shed light on issues relevant to the work of the UN, and each screening is followed by a debate and a Q&A session with expert speakers. Established in Brussels almost ten years ago by the United Nations Regional Information Centre for Western Europe, regular screenings are now held in an increasing number of other European countries.



© Naihiha Arebi

COLLABORATION  
CINE-ONU  
SUPPORT  
TIME FOR EQUALITY

SCREENPLAY NAZIHA AREBI  
PRODUCTION HUNA PRODUCTIONS,  
SDI PRODUCTIONS  
DISTRIBUTOR WIDE

A LOVE LETTER TO  
SISTERHOOD  
AND THE POWER  
OF TEAM

Sun 15.03 | 14:00  
Ciné Utopia  
Screening followed  
by a roundtable discussion  
with several guests

## FREEDOM FIELDS

BY NAZIHA AREBI

LY, UK, NL, US, QA, LB, CA, 2018 — ARABIC & ENGLISH OV WITH ENGLISH SUBT.  
— 97' — DOCUMENTARY

Lors du Printemps Arabe, trois femmes libyennes rêvent de pouvoir enfin devenir footballeuses professionnelles. Mais lorsque cette révolution se transforme en guerre civile, leurs espoirs disparaissent peu à peu. Le film relate cinq ans durant leur lutte et jette un regard intime sur la Libye d'après-révolution.

Emboldened by the Arab Spring, three Libyan women dream of becoming professional football players. Shot over a period of five years, from the Arab Spring's beginning to its bloody aftermath, *Freedom Fields* chronicles these women's struggle in post-revolution Libya.



© I Am (Not) A Monster Limited



**COLLABORATION**  
CASINO LUXEMBOURG –  
FORUM D'ART CONTEMPORAIN

## I AM (NOT) A MONSTER

BY NELLY BEN HAYOUN-STÉPANIAN

UK, 2019 – ENGLISH & JAPANESE OV WITH ENGLISH SUBT. – 98' – DOCUMENTARY

WITH NOAM CHOMSKY, NADEZHOA ANDREYEVA TOLOKONNIKOVA, MAGID MAGID, ARJUN APPADURAI, EFREM AMARE, NEIL HARBISSON, TOSA NOVMICHI  
SCREENPLAY NELLY BEN HAYOUN-STÉPANIAN  
PRODUCTION NELLY BEN HAYOUN STUDIOS  
DISTRIBUTOR NELLY BEN HAYOUN STUDIOS

Inspiré des théories d'Hannah Arendt, *I Am (Not) A Monster* a pour but d'expliquer comment notre pensée et nos actions peuvent créer des monstres. Le film dévoile les mécanismes des extrémismes et comment Trump, Le Pen et consorts arrivent à capturer l'imagination des électeurs en ravivant les idéologies du passé.

Inspired by Hannah Arendt's theories, *I Am (Not) A Monster* takes viewers on an impossible journey searching for the origins of knowledge. A most urgent film unravelling some of the reasons why Trump, Le Pen and others have captured people's imaginations by reviving past ideologies.

Tue 10.03 | 20:30  
Ciné Utopia

A LO-FI  
**MATRIX**  
ON ACID



**COLLABORATION**  
CINELUNATIQUE

WITH DANIEL TADESSE GAGANO, AGUSTÍN MATEO, GUILLERMO LLANSÓ, GERDA-ANETTE ALIKAS, LAURI LAGLE, IVETA POLE, SOLOMON TASHE

SCREENPLAY MIGUEL LLANSÓ  
PRODUCTION LANZADERA FILMS, ALASTI KINO, BIRA BIRO FILMS  
COPRODUCTION AVANPOST, MOJO RAISER  
PRODUCTION, ROOK FILMS  
DISTRIBUTOR AVANPOST

Fri 13.03 | 22:30  
Cinémathèque

- Audience Award  
Fantasia Film Festival
- Imaging the Future Award  
Neuchâtel International Fantastic Film Festival
- New Visions Award  
Sitges Catalonian International Film Festival

## JESUS SHOWS YOU THE WAY TO THE HIGHWAY

BY MIGUEL LLANSÓ

ES, EE, ET, LV, RO, UK, 2019 – ENGLISH OV WITH FRENCH SUBT. – 82' – ACTION, COMEDY, SCIENCE FICTION

Deux agents de la CIA sont envoyés dans une réalité virtuelle pour détruire un puissant virus informatique, mais l'un d'eux y reste piégé. Alors que le virus fait des ravages dans le monde réel, il doit trouver un moyen de s'échapper.

Two CIA agents are sent into a virtual reality to destroy a powerful computer virus. While the virus wreaks havoc on the real world, one of the agents gets trapped in the simulation. He must find a way to escape only to discover that nothing is what it seems.



© Audrey Dryvert

# LUXEMBOURG VIDEO CLIP NIGHT

BY ROCKLAB

ORGANISATION ROCKLAB BY ROCKHAL

Them Lights, EDSUN, Ryvage, Napoleon Gold ou MAZ sur grand écran ? Cette projection sera l'occasion rêvée de (re)découvrir les meilleurs vidéo clips locaux de ces derniers mois en format maxi ainsi que les artistes qui font la richesse de la scène des musiques actuelles luxembourgeoise. La projection des clips sera suivie d'une table-ronde avec des artistes et professionnels. Les spectateurs sont invités à participer à l'after-party au QG du Festival après la séance.

**13.03**

SCREENING

18:30 • Ciné Utopia

**13.03**

LIVE MUSIC - DJ RALITT

21:00 • Casino Luxembourg QG / HQ

Them Lights, EDSUN, Ryvage, Napoleon Gold or MAZ on the big screen? Yes please! (Re)discover the latest music videos by artists from Luxembourg's vibrant music scene in an extra-large format. The music video screening will be followed by a panel discussion with artists and professionals.

Participants are invited to join the free after-party in the Festival HQ to finish off the night.



© Hanway

**COLLABORATION**  
FESTIVAL DU FILM ITALIEN  
DE VILLERUPT

# PINOCCHIO

BY MATTEO GARRONE

IT, FR, UK, 2019 — ITALIAN OV WITH FRENCH &amp; DUTCH SUBT. — 125' — FANTASY, ADVENTURE

Gepetto, un sculpteur sur bois, vient de terminer sa dernière œuvre : une marionnette. À sa grande surprise, celle-ci s'anime et prend vie. Geppetto l'appelle alors Pinocchio et l'élève comme son fils. Mais Pinocchio se révèle être assez turbulent et il vivra de nombreuses mésaventures.

WITH ROBERTO BENIGNI, FEDERICO IELAPI, ROCCO PAPALEO, MASSIMO CECCHERINI, MARINE VACTH, GIGI PROIETTI, ALIDA BALDARI CALABRIA  
SCREENPLAY MATTEO GARRONE, MASSIMO CECCHERINI  
BASED ON THE BOOK "THE ADVENTURES OF PINOCCHIO" BY CARLO COLLODI  
PRODUCTION ARCHIMEDE, RAI CINEMA, LE PACTE, RECORDEO PICTURE COMPANY  
DISTRIBUTOR BELGA FILMS

Thu 12.03 | 21:00  
Ciné Utopia

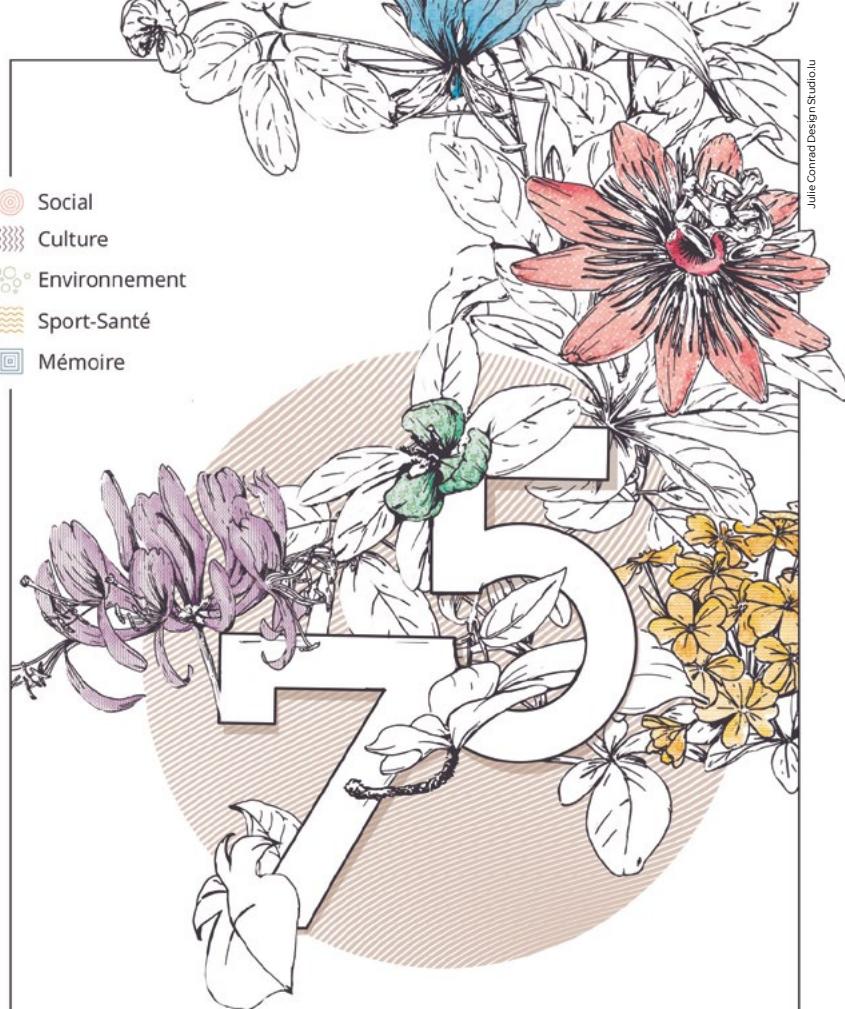
FANTASY  
AND SOCIAL  
COMMENTARY BLEND  
IN A "PINOCCHIO"  
FOR ALL AGES  
THE HOLLYWOOD REPORTER

A photograph of four young women, likely teenagers, gathered around a dark wooden bar counter. They are looking down at an open magazine spread on the counter. The woman on the far left has blonde hair and is wearing a black and white striped shirt. The second woman from the left is wearing a dark top with a name tag that says "JULIE". The third woman is wearing a patterned blouse and a necklace. The fourth woman on the right is wearing a green long-sleeved shirt and a necklace with a blue heart pendant. On the bar counter, there is a can of Diet Coke, a bottle of Veryfine 100% Apple Juice, and a small green bottle cap. The background is slightly blurred, showing what appears to be a restaurant or bar interior.

# JEUNE PUBLIC

YOUNG AUDIENCES

-  Social
-  Culture
-  Environnement
-  Sport-Santé
-  Mémoire



Julie Conrad Design Studio/Julie

**DEPUIS 75 ANS,**  
L'ŒUVRE ENCOURAGE  
L'ÉCLOSION D'INITIATIVES  
RICHES EN COULEUR.

**75** ŒUVRE  
Nationale de Secours  
Grande-Duchesse Charlotte

ŒUVRE.LU

MON PREMIER  
CINÉMA

## 5 ANIMATED SHORTS FOR THE LITTLE ONES

### LES FRUITS DES NUAGES

(PLODY MRÁKU)  
BY KATERÍNA KARHÁNKOVÁ  
CZ, 2017 - 10'  
SCREENPLAY KATEŘINA KARHANKOVÁ  
PRODUCTION MASTERFILM S.R.O., FAMU  
DISTRIBUTOR CZECH FILM CENTER

Credit © Orelit Filmprodukte



### CYCLE

BY SOPHIE OLGA  
DE JONG, SYTSKE KOK  
NL, 2019 - 2'  
SCREENPLAY SYTSKE KOK  
PRODUCTION CINETÉ  
DISTRIBUTOR LES FILMS DU PRÉAU



### DEUX BALLONS

(TWO BALLOONS)  
BY MARK C. SMITH  
US, 2017 - 9'  
SCREENPLAY MARK C. SMITH  
PRODUCTION FOUR WINTERS FILMS  
DISTRIBUTOR LITTLE KMBO

### CITRON ET SUREAU

(LEMON & ELDERFLOWER)  
BY ILENIA COTARDO  
UK, 2018 - 3'  
SCREENPLAY ILENIA COTARDO  
PRODUCTION UNIVERSITY OF SOUTH WALES  
DISTRIBUTOR LITTLE KMBO

### EASYGOING TEDDY

(MEDO TRAPAVKO)  
BY TOMISLAV GREGL  
HR, 2017 - 8'  
SCREENPLAY IVO BALENOVIĆ  
PRODUCTION ARTIZANA FILM  
DISTRIBUTOR TOMISLAV GREGL

Sat 7.03 | 16:00  
Ciné Utopia  
Sun 15.03 | 14:00  
Cinémathèque

## EASYGOING TEDDY (3+)

WITHOUT WORDS – PRESENTATION IN LU & FR – 32'

Deux colibris et leurs inventions loufoques, une fille qui part à l'aventure à vélo, deux lémuriens dans leurs ballons dirigeables ou encore un curieux animal surmontant ses peurs : les protagonistes pleins d'humour de ces six courts-métrages ont décidément soif d'amour, de curiosité et d'aventures.

Whether it's two hummingbirds and their crazy inventions, a girl who goes exploring by bike, two lemurs captaining an airship or a small furry animal confronting its fears: these five short films' protagonists brim with love, curiosity and thirst for adventures.

MON PREMIER  
CINEMA5 ANIMATED SHORTS  
FOR THE LITTLE ONES

DISTRIBUTEUR: LITTLE KMBO



Le cerf-volant © DR.

**UN GRAND COEUR**  
(DOBROYE SERDTSE)  
BY EVGENIA ZHIRKOVA  
RU, 2019, 5'  
SCREENPLAY: EVGENIA ZHIRKOVA  
PRODUCTION: SOYUZMULTFILM

**BONNE NUIT**  
(GOOD NIGHT)  
BY MAKIKO NANKE  
JP, 2018, 6'  
SCREENPLAY: MAKIKO NANKE

**LE CERF-VOLANT**  
(SARKAN)  
BY MARTIN SMATANA  
CZ, SK, PL, 2019, 13'  
SCREENPLAY: MARTIN SMATANA  
PRODUCTION: BFILM, FAMU

**LE MONDE À L'ENVERS**  
(FLIPPED)  
BY HEND ESMAT,  
LAMIAA DIAB  
UK, 2018, 5'  
SCREENPLAY: HEND ESMAT, LAMIAA DIAB

**LE CAPRICE DE CLÉMENTine**  
(LENTYAKVA VASILISA)  
BY MARINA KARPOVA  
RU, 2018, 13'  
SCREENPLAY: MIKHAIL ALDASHIN  
PRODUCTION: SOYUZMULTFILM



Le Monde à l'envers © DR.

## UN PETIT AIR DE FAMILLE

3+

A FEW DIALOGUES – PRESENTATION IN LU &amp; FR – 43'

La famille ce n'est que du bonheur si on enlève disputes et autres caprices. Et si prendre soin les uns des autres était la plus belle des aventures ? Cinq histoires de famille pour les enfants, leurs parents et leurs grands-parents.

A family of cavemen, two quarrelsome brothers, a small boy who flies his kite with his grandfather, adults who act like children (and vice-versa!) and a capricious young girl: Five stories for children, their parents and grandparents about the highs and lows of family life.

Sun 8.03 | 11:00  
Cinémathèque  
Sun 15.03 | 16:30  
Ciné Utopia

MON PREMIER  
CINEMA6 LUPINE ANIMATED  
SHORTS  
FOR THE LITTLE ONES

PRODUCTION: LES FILMS DU NORD  
COPRODUCTION: LA BOÎTE... PRODUCTIONS  
DISTRIBUTEUR: LES GRIGNOUX



Le Retour du grand méchant loup © DR.

**C'EST MOI LE PLUS BEAU**  
BY ANAÏS SORRENTINO &  
ARNAUD DEMUYNCK  
FR, BE, 2018, 6'  
SCREENPLAY: ARNAUD DEMUYNCK  
BASED ON THE BOOK "I AM SO HANDSOME"  
BY MARIO RAMOS

**C'EST MOI LE PLUS FORT**  
BY ANAÏS SORRENTINO &  
ARNAUD DEMUYNCK  
FR, BE, 2018, 6'  
SCREENPLAY: ARNAUD DEMUYNCK  
BASED ON THE BOOK "I AM SO STRONG"  
BY MARIO RAMOS

**TROP PETIT LOUP**  
BY ARNAUD DEMUYNCK  
FR, BE, 2017, 9'  
SCREENPLAY: ARNAUD DEMUYNCK

**LE RETOUR DU GRAND  
MÉCHANT LOUP**  
BY PASCALE HECQUET  
FR, BE, 2019, 11'  
SCREENPLAY: ARNAUD DEMUYNCK

**GRAND LOUP & PETIT LOUP**  
BY REMI DURIN  
FR, BE, 2018, 14'  
SCREENPLAY: REMI DURIN BASED ON THE BOOK  
"BIG WOLF AND LITTLE WOLF"  
BY NADINE BRUN-COSME & OLIVIER TALLEC

**PROMENONS-NOUS**  
BY HUGO FRASSETTO  
FR, BE, 2017, 5'  
SCREENPLAY: ARNAUD DEMUYNCK

Sun 15.03 | 11:00  
Cinémathèque



Grand Loup &amp; petit loup © DR.

## WONDERFUL WACKY WOLVES (LOUPS TENDRES ET LOUFOQUES)

FRENCH OV – PRESENTATION IN FR – 51'

Un loup vaniteux, un louveteau qui veut chasser tout seul, un petit loup qui aime la compagnie et un grand méchant loup qui constate que les temps ont changé. Les jeunes spectateurs découvriront grâce à ce programme le loup des contes et des livres d'une autre manière avec humour et poésie.

A seriously vain wolf, a wolf cub who wants to try hunting on his own, a little wolf who loves the company of others, and a big bad wolf who has to realise that the times are changing. Young viewers will revisit the storybook image of wolves to return them to their rightful place in the natural world.

## 3 ANIMATED SHORTS FOR CHILDREN

DISTRIBUTOR DALTON DISTRIBUTION



**TOUT LÀ-HAUT**  
BY MARTINA SVOJÍKOVÁ  
CH, FR, BE, 2019 – 13'  
SCREENPLAY WOUTER VAN HAVER  
PRODUCTION LES FILMS DU NORD,  
LA BOÎTE... PRODUCTIONS

**THE LAST DAY OF AUTUMN**  
(LE DERNIER JOUR D'AUTOMNE)  
BY MARJOLAINE PERRETTEN  
CH, FR, BE, 2019 – 8'  
SCREENPLAY MARJOLAINE PERRETTEN  
PRODUCTION NADASDY FILM, LA BOÎTE...  
PRODUCTIONS, LES FILMS DU NORD

**ZIBILLA**  
BY ISABELLE FAVEZ  
CH, FR, BE, 2019 – 26'  
SCREENPLAY PIERRE-LUC GRANJON,  
DAVID BREDEL  
PRODUCTION NADASDY FILM, LA BOÎTE...  
PRODUCTIONS, LES FILMS DU NORD

Sun 8.03 | 15:00  
Cinémathèque

## ZIBILLA OU LA VIE ZÉBRÉE 4+

FRENCH OV – PRESENTATION IN FR – 47'

Trois jolies histoires où l'on fait l'expérience de l'entraide et de la fraternité. Les personnages de ces trois films sont tous solidaires: pour faire une dernière course avant l'arrivée de l'hiver, pour retrouver un doudou subtilisé par un lion égaré ou encore aider un enfant à rejoindre ses parents. L'union fait la force !

Three beautiful stories about solidarity and acceptance. The different protagonists all stand together in times of need: whether to go for one last race before winter comes, to find a stuffed toy stolen by a stray lion, or to help a child find its parents. There's nothing they can't overcome!



## BONJOUR LE MONDE ! 5+

BY ANNE-LISE KOEHLER, ÉRIC SERRE  
FR, 2019 – FRENCH OV – 61' – ANIMATION

WITH KAYCIE CHASE, BORIS REHLINGER,  
JULIEN CRAMPON, MAGALIE ROSENWEIG,  
FILY KEITA, JÉRÔME PAUWELS,  
BRIGITTE VIRTUDES  
SCREENPLAY ANNE-LISE KOEHLER  
PRODUCTION NORMAAL ANIMATION  
DISTRIBUTOR NORMAAL ANIMATION

Dans un paysage d'eaux et de forêts, dix espèces animales naissent, grandissent, se poursuivent et s'observent. Au fil des saisons, chaque animal poursuit un rêve, découvre les lois qui régissent la vie et en offre sa vision drôle et poétique.

In a landscape dominated by rivers and forests, ten animals are born, grow up, watch and chase each other. Throughout the passing seasons, each one of them follows their own dreams and offers a different amusing and poetic vision of the riverbend they call home.

Sun 15.03 | 14:00  
Ciné Utopia

ALL OF THE ANIMAL AND PLANT SPECIES  
IN THE FILM ARE  
**CRAFTED OUT OF PAPER**



Archéme révèle sa claironette © Lobster Films

## CRAZY CINÉMATOGRAPE FOR KIDS

### MAGICAL MYSTERY TOUR 5+

LU OR FR - 45' – SPECIAL SCREENING – TENTED FAIRGROUND CINEMA

**NARRATOR** FRÄNZ HAUSEMER  
**PIANIST** HUGHES MARÉCHAL  
 A PROJECT BY **CINÉMATHÈQUE  
 DE LA VILLE DE LUXEMBOURG**

Cette année le Crazy Cinématographe for Kids vous emmène à la Belle Époque aux origines du cinéma muet avec ses magiciens cinématographiques et leurs trucages étonnantes. Une opportunité exceptionnelle pour une première immersion dans l'univers du cinéma muet.

This year, the Crazy Cinématographe takes you on a wild ride to the Belle Époque and the beginnings of silent film with its film magicians and their surprising special effects. A unique opportunity to immerse yourselves to the art of silent film.

Tue 10.03 | 14:30  
 Cour des Capucins  
 Thu 12.03 | 14:30  
 Cour des Capucins



Émilie © Samsa Film

# CINÉ-CONCERT !

LIVE FILM CONCERT  
 IN COLLABORATION WITH THE ROTONDES  
 MUSIC FLORENCE KRAUS, GRÉGOIRE TERRIER



Red-End and the Factory Plant © Beast Animation

**ÉMILIE**  
 BY OLIVIER PESCH  
 LU, BE, 2013 – 16'  
 SCREENPLAY OLIVIER PESCH  
 PRODUCTION SAMSA FILM,  
 BEAST ANIMATION  
 DISTRIBUTOR SAMSA FILM

**RED-END AND THE FACTORY PLANT**  
 BY ROBIN NOORDA, BETHANY  
 DE FOREST  
 NL, BE, 2015 – 16'  
 SCREENPLAY ROBIN NOORDA  
 PRODUCTION ROCKETTA FILM,  
 BEAST ANIMATION  
 DISTRIBUTOR ROCKETTA FILM

**L'INVENTEUR**  
 BY G. FOUCHY, J. GUERRIERI,  
 N. LEROY, P. JAULMES,  
 L. MARTIN, M. SERTOUR,  
 A. TOUFFAILI  
 FR, 2010 – 5'  
 SCREENPLAY JEAN-FRANÇOIS MARTIN  
 PRODUCTION LA STATION ANIMATION,  
 LES FILMS D'ICI  
 DISTRIBUTOR AUTOUR DE MINUIT

Sat 7.03 | 15:00 & 17:00  
 Rotondes  
 Sun 8.03 | 11:00 & 15:00  
 Rotondes  
 Tue 10.03 | 15:00  
 Rotondes

## DROLEG NATUR / CURIEUSE NATURE 7+

SOME FEW DIALOGUES – 55'

Dans une nature qui ne cesse de nous épater, les protagonistes de ces trois courts-métrages pleins de légèreté et d'ironie déplient des trésors d'inventivité et tissent de nouvelles amitiés. Autour des films, les artistes Florence Kraus et Grégoire Terrier construisent un univers musical de bric et de broc.

Set in breathtaking landscapes, the protagonists of these three light-hearted and ironic short films use infinite inventiveness and forge new friendships. In front of the live audience, artists Florence Kraus and Grégoire Terrier conjure their own unique musical worlds to accompany the films.



© Blue Spirit Producers, Mélusine Productions, Blue Spirit Studio

**WITH** ENRICO DI GIOVANNI, THOMAS SAGOLS,  
GABRIEL LE DOZE, MARIE-MADELEINE  
BURGUET-LE DOZE, CÉLIA ROSICH,  
CATHERINE LAFOND, FRÉDÉRIC CERDAL  
**SCREENPLAY** JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE,  
ANIK LE RAY  
**ANIMATION** YANN MARTINAT, JOACHIM  
HENRARD  
**SOUND** Sébastien Marquilly  
**SET** JEAN PALENSTIJN, CHRISTEL BOYER,  
PASCAL GÉRARD  
**MUSIC** Christophe Héral  
**PRODUCTION** BLUE SPIRIT PRODUCTIONS,  
MÉLUSINE PRODUCTIONS  
**DISTRIBUTOR** LES GRIGNOUX

## THE PRINCE'S VOYAGE (LE VOYAGE DU PRINCE) 7+

BY J-F. LAGUIONIE, XAVIER PICARD

FR, LU, 2019 — FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. — 76' — ANIMATION

JURY ENFANTS

JURY SCOLAIRE

Un vieux prince échoue sur un rivage inconnu aux abords d'une cité de singes. Il est retrouvé par le jeune Tom, le fils de deux chercheurs dissidents qui ont osé croire à l'existence d'autres peuples. Le prince découvre avec fascination une société figée et sclérosée.

An old monkey prince runs aground on an unknown shore. He is found by Tom, the son of two dissident scientists who dared to believe in the existence of other simian civilisations. Aided by Tom, the prince discovers a completely foreign society stuck in its ways.

Partnership: Institut français du Luxembourg

AN AFFECTIONATE  
PHILOSOPHICAL FABLE  
ABOUT RACISM AND  
XENOPHOBIA

Sat 7.03 | 14:00  
Ciné Utopia



BINTI TACKLES THE QUESTION  
OF UNDOCUMENTED MIGRANTS  
IN A FRESH AND TENDER WAY

## BINTI 8+

BY FREDERIKE MIGOM

BE, NL, 2019 — FRENCH VERSION — 90' — FAMILY

JURY ENFANTS

**WITH** BEBEL TSHIANI BALOJI, MO BAKKER,  
JOKE DEVYNCK, BALOJI, TATYANA BELOY,  
ABOUBAKR BENSAÏHI, FRANK DIERENS  
**SCREENPLAY** FREDERIKE MIGOM  
**PRODUCTION** BULLETPROOF CUPID,  
KWASSA FILMS  
**COPRODUCTION** FAMILY AFFAIRS FILMS  
**DISTRIBUTOR** LEVELK

Binti et son père Jovial vivent clandestinement en Belgique jusqu'au jour où Binti rencontre Elias par hasard. Tous deux élaborent alors un plan pour éviter l'expulsion : et si le père de Binti épousait la mère d'Elias ?

Binti and her father live as undocumented immigrants in Belgium. After meeting Elias, a boy running a club dedicated to saving the Okapi with a divorced mother, Binti believes she's found the solution to avoid being forced to leave the country: Her dad has to marry Elias's mum.

Sat 14.03 | 14:00  
Ciné Utopia



Sat 7.03 | 14:00  
Ciné Utopia



JACQUES TATI'S  
"MON ONCLE"  
SERVED AS AN INSPIRATION  
FOR THE FILM AND ITS MUSIC

## JACOB, MIMMI AND THE TALKING DOGS 8+

BY EDMUNDIS JANSONS

LV, PL, 2019 — FRENCH VERSION — 70' — ANIMATION, ADVENTURE

JURY ENFANTS

WITH EDUARDS OLEKTS, NORA DŽUMĀ, ANDRIS KEIŠS, KASPARS ZNOTINŠ, GATIS GĀGA, MĀRA LININA, EDUARDS ZILBERTS

SCREENPLAY LIGA GAISA, EDMUNDIS JANSONS

BASED ON THE BOOK "DOG TOWN"

BY LUĪZE PASTORE

PRODUCTION ATOM ART

COPRODUCTION LETKO

DISTRIBUTOR LES FILMS DU PRÉAU,  
PERISCOOP FILM

Sun 15.03 | 15:00  
Cinémathèque

En vacances à Riga chez sa cousine Mimmi, Jacob fait la connaissance d'une meute de chiens qui parlent. Grâce à leurs nouveaux amis, les enfants vont tout faire pour empêcher la destruction de leur vieux quartier menacé par un gigantesque projet immobilier.

Jacob is spending the summer at his cousin Mimmi's in Riga where he meets a pack of talking dogs. With their help, the children plan to stop a real estate shark from razing their historical suburb to construct a skyscraper project.



© Dargaud Média, Les Films du Tréfle, La Fabrique



Adults' Jury Award  
Chicago International  
Children's Film Festival

## BLACK MOR'S ISLAND (L'ÎLE DE BLACK MÓR) 10+

BY JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

FR, 2004 — FRENCH OV — 85' — ADVENTURE, ANIMATION

RÉTROSPECTIVE JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

WITH TARIC MEHANI, AGATHE SCHUMACHER, JEAN-PAUL ROUSSILLON, JEAN-FRANÇOIS DEREC, YANECKO ROMBA, MICHEL ROBIN, FRÉDÉRIC CERDAL

SCREENPLAY JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE,  
ANIK LE RAY

PRODUCTION DARGAUD MARINA

DISTRIBUTOR MEDIATOON DISTRIBUTION,  
GEBEKA FILMS

Sun 8.03 | 14:00  
Ciné Utopia

En 1803, un jeune gamin de quinze ans surnommé Le Kid réussit à s'échapper d'un orphelinat. La carte au trésor du célèbre pirate Black Mór en poche, il embarque dans une expédition qui lui fera vivre bien des aventures.

In 1803, a 15-year-old orphan nicknamed The Kid, manages to escape from an orphanage on the Cornwall coast. His only possession, a map to the legendary treasure island of notorious pirate Black Mor, will lead him on an adventure-filled journey across the Atlantic.

Partnership: Institut français du Luxembourg

PRODUCTION: LES STUDIOS DU LANGUEDOC,  
MÉDIANE FILM, LES FILMS PAUL GRIMAUT  
DISTRIBUTEUR: L'AGENCE DU COURT MÉTRAGE

**L'ACTEUR**  
BY J.F. LAGUIONIE

FR, 1975, 5'  
SCREENPLAY: JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

**LE MASQUE DU DIABLE**  
BY J.F. LAGUIONIE

FR, 1976, 12'  
SCREENPLAY: JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

**LA DEMOISELLE ET LE VIOLONCELLISTE**  
BY J.F. LAGUIONIE

FR, 1964, 9'  
SCREENPLAY: JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

**POTR' ET LA FILLE DES EAUX**  
BY J.F. LAGUIONIE

FR, 1974, 11'  
SCREENPLAY: JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

**UNE BOMBE PAR HASARD**  
BY J.F. LAGUIONIE

FR, 1969, 9'  
SCREENPLAY: JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

**L'ARCHE DE NOË**  
BY J.F. LAGUIONIE

FR, 1967, 11'  
SCREENPLAY: JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

**LA TRAVERSÉE DE L'ATLANTIQUE À LA RAME**  
BY J.F. LAGUIONIE

FR, 1978, 21'  
SCREENPLAY: JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE,  
JEAN-PIERRE GASPARI

**FANTASTICAL WORLDS**  
FULL OF INVENTIVE BUT THOUGHTFUL  
POETRY ON THE  
HUMAN CONDITION

Fri 6.03 | 12:00  
Cinémathèque

Moderator: Bernard Payen  
(Cinémathèque Française)



La Demoiselle et le Violoncelliste © L'Agence du court métrage



L'Acteur © L'Agence du court métrage

## LES MONDES IMAGINAIRES DE JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE (12+)

BY JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

FR, 1964-1978 — FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. — 78' — ANIMATION

RÉTROSPECTIVE JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

Cette collection de sept films d'animation aux accents poétiques et surréalistes garantit un moment d'évasion pour tous dans les mondes imaginaires de l'un des plus talentueux auteurs du cinéma d'animation français.

This programme of seven sometimes surreal, but always poetic animated films made between 1967 and 1978 is an invitation to delve into the imaginary worlds of one of the most talented French animators.

Partnership: Institut français du Luxembourg

## LES SÉANCES SCOLAIRES SCHOOL PROGRAMME

Toutes les matinées cinématographiques sont composées d'un film de fiction ou documentaire, suivi de rencontres avec des experts, réalisateurs ou acteurs.

All documentary and feature film school screenings are followed by a session with film experts, directors or actors.

3+



**EASYGOING TEDDY**

→ cf. programme public /  
public programme p.121

4+



**WONDERFUL WACKY WOLVES (LOUPS TENDRES ET LOUFOQUES)**

→ cf. programme public /  
public programme p.123



**UN PETIT AIR DE FAMILLE**

→ cf. programme public /  
public programme p.122



**ZIBILLA OU LA VIE ZÉBRÉE**

→ cf. programme public /  
public programme p.124

5+



**BONJOUR LE MONDE !**

BY ANNE-LISE KOEHLER,  
ÉRIC SERRE

→ cf. programme public /  
public programme p.125



adventure to recover the stone and save the forest.

## CRAZY CINÉMATOGRAPHÉ FOR KIDS

SPECIAL SCREENING  
MAGICAL MYSTERY TOUR

→ cf. programme public /  
public programme p.126



## LE COCHON, LE RENARD ET LE MOULIN

(PIG: THE DAM  
KEEPER POEMS)  
BY ERICK OH

US, 2017 – WITHOUT WORDS – 50' –  
ANIMATION

## LATTE AND THE MAGIC WATERSTONE

(LATTE IGEL UND DER  
MAGISCHE WASSERSTEIN)

BY REGINA WELKER,  
NINA WELS

DE, 2019 – GERMAN OV – 81' –  
ANIMATION, ADVENTURE, FANTASY

Seul un cristal magique, volé par Bantour, le roi des ours, a le pouvoir de faire revenir l'eau dans la forêt. Amy, la petite hérissonne et Tom l'écureuil décident alors de tenter l'aventure pour sauver la forêt.

The animals of the forest face a life-threatening drought after the evil Bear King stole their magic waterstone. Only a courageous hedgehog, Latte, and Tjum, her squirrel friend, dare facing the bear. Together, they set out on a great

6+



## THE GREAT ADVENTURES OF ROSA & DARA

(ROSA & DARA : LEUR  
FABULEUX VOYAGE) ☀

3 ANIMATED SHORTS FOR CHILDREN –  
FRENCH VERSION DUBBED IN  
LUXEMBOURGISH – 48' – ANIMATION,  
ADVENTURE

## NOUVELLES ESPÈCES

(NOVÝ DRUH)

BY KATEŘINA  
KARHÁNKOVÁ

## DEUX AMIS

BY NATALIA  
CHERNYSHEVA

## ROSA & DARA

BY MARTIN DUDA

Resté seul sans son père, un jeune cochon a désormais pour mission de protéger les habitants de son village du gros nuage noir qui les menace. Avec son ami le Renard, il fait toutes sortes de découvertes surprenantes et combat la brume dangereuse.

Young and alone, Pig has the responsibility to protect his village from the destructive dark cloud surrounding it. Luckily, he can count on his friend Fox to help him care for the townsfolk and keep the looming fog at bay. Together, they live many great adventures.

Partez en voyage avec Rosa et Dara et découvrez les mystères de l'univers. Des volcans islandais aux séquoias géants de Californie, ce tour du monde est enrichi de séquences amusantes pour en savoir plus sur le monde qui nous entoure.

Rosa and Dara go on a trip around the world to discover the mysteries of the universe: From an Icelandic volcano to giant sequoias in California, the twins' journey is interspersed with entertaining shorts teaching young viewers about the world around us.



7+



## CINÉ CONCERT: DROLEG NATUR / CURIEUSE NATURE

→ cf. programme public /  
public programme p.127

→ cf. programme public /  
public programme p.129



## JACOB, MIMMI AND THE TALKING DOGS

(JĒKABS, MIMMI UN  
RUNĀJOŠIE SUNI)

BY EDMUNDS JANSONS

JURY ENFANTS

→ cf. programme public /  
public programme p.130



## THE PRINCE'S VOYAGE (LE VOYAGE DU PRINCE) ☀

BY JEAN-FRANÇOIS  
LAGUIONIE, XAVIER  
PICARD

JURY ENFANTS

→ cf. programme public /  
public programme p.128



## DOUBLE TROUBLE AND THE MAGICAL MIRROR (UNHEIMLICH PERFEKTE FREUNDE)

BY MARCUS H.  
ROSENmüLLER

DE, 2019 – GERMAN OV – 92' – COMEDY

JURY ENFANTS

Frido n'est pas un bon élève au grand désespoir de ses parents. Quand il rencontre son double parfait dans un miroir magique et que celui-ci accepte de le remplacer à l'école, Frido ne peut pas croire en sa chance. Mais le double occupe de plus en plus de place dans sa vie.

Emil and Frido can't believe their luck when a magical

mirror at the town fair creates seemingly perfect doubles of themselves who offer their services to them. But as the doppelgängers start taking over their lives, the friends hatch a plan to return them to the mirror.

9+



## ROMY'S SALON ☀

(KAPSALON ROMY)

BY MISCHA KAMP

NL, DE, 2019 – GERMAN OV – 90' –  
DRAMA, FAMILY

JURY ENFANTS

Romy est obligée de passer du temps avec sa grand-mère Stine après l'école. Romy remarque que Stine perd peu à peu la mémoire. Lorsqu'elle finit à l'hospice, Romy tente de la ramener une dernière fois sur la plage de son enfance au Danemark.

Romy has to help out at her grandmother's hair salon after school. She notices how her grandma is slowly losing her memory and helps her hide this from customers. As the latter eventually ends up in a rest home, Romy decides to take her one last time to her childhood beach in Denmark.

8+



## BINTI ☀

BY FREDERIKE MIGOM

JURY ENFANTS

12+



## THE PRINCE'S VOYAGE (LE VOYAGE DU PRINCE)

BY JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE, XAVIER PICARD

JURY SCOLAIRE

→ cf. Programme public /  
public programme p.128



## TOO FAR AWAY (ZU WEIT WEG)

BY SARAH WINKENSTETTE  
DE, 2019 – GERMAN OV – 89' – FAMILY

JURY SCOLAIRE

Ben déménage avec sa famille dans une nouvelle ville, mais il ne parvient à s'intégrer ni dans sa nouvelle école, ni au sein de sa nouvelle équipe de football. L'arrivée de Tariq, un réfugié syrien, va alors bouleverser son quotidien, les deux enfants déracinés ayant plus en commun qu'ils n'osent l'admettre.

After moving town, Ben fails to fit in at his new school. And when his position on the local football team is challenged

with the arrival of Tariq, a talented Syrian refugee, he feels completely alone. But the two have more in common than they thought and jealousy on the pitch turns into a strong friendship.

14+



## DIE MISSION DER LIFELINE

BY MARKUS WEINBERG  
CO-DIRECTOR LUISE BAUMGARTEN  
DE, 2019 – ENGLISH & GERMAN OV WITH GERMAN SUBT. – 68' – DOCUMENTARY

JURY SCOLAIRE

Dans leur ville natale de Dresden, l'équipage du « Lifeline » doit subir l'hostilité, la haine publique et des procès en raison de leur engagement en faveur des réfugiés. En Méditerranée, leur lutte pour sauver des humains de la noyade se transforme de plus en plus en une lutte pour l'idée européenne.

The crew of the "Lifeline" made it their mission to save refugees from drowning. In their hometown of Dresden, they have to face investigations and open hatred. Even at sea, off the Libyan coast, in an attempt to save lives, their project is increasingly turning into a fight for the European idea.



## TUNE INTO FUTURE

BY ERIC SCHOCKMEL  
JURY SCOLAIRE

→ cf. Made In/With Luxembourg p.80



## ROADS

BY SEBASTIAN SCHIPPER  
DE, FR, 2019 – ENGLISH, SPANISH, GERMAN, FRENCH & LINGALA OV WITH FRENCH SUBT. – 100' – ADVENTURE, COMEDY, DRAMA

JURY SCOLAIRE JURY JEUNE

Deux jeunes de 18 ans, un Anglais et un Congolais, se lient d'amitié au Maroc et décident de traverser l'Espagne et la France pour atteindre Calais afin de retrouver des êtres chers disparus. En route, des situations difficiles les pousseront à prendre des décisions qui changeront radicalement leurs vies.

Two 18-year-olds, one from England and the other from the Congo, strike a friendship in Morocco which will lead them across Europe to get to Calais as they are trying to reunite with loved ones. Decisions along the way will have lasting effects on their lives.

15+



## SLOT IN A GOOD WAY (CHARLOTTE A DU FUN)

BY SOPHIE LORAIN  
CA, 2018 – FRENCH OV WITH ENGLISH SUBT. – 89' – COMEDY, COMING-OF-AGE

JURY JEUNE

Charlotte, en peine d'amour, postule pour son premier emploi dans un magasin de jouets, où travaillent également de charmants collègues masculins. Décidée à ne plus être une dépendante affective, elle explore sa liberté sexuelle et se bat contre les clichés de genres, totalement dépassés.

Heartbroken after her first breakup, Charlotte applies for a student job at a toy store. She comes to like several of her new male colleagues and explores her newfound sexual freedom in different no-strings-attached affairs, taking a stand against outdated gender norms.



## A REGULAR WOMAN (NUR EINE FRAU)

BY SHERRY HORMANN  
DE, 2019 – GERMAN OV – 90' – DRAMA

JURY JEUNE

Mariée de force et enceinte, Aynur fuit un mari violent et se rebelle contre sa famille conservatrice qui considère son acte comme un déshonneur. De retour à Berlin, elle s'émancipe et tente de vivre sa propre vie, ce qui conduira son frère à l'abattre de sang froid en pleine rue à seulement 23 ans.

After fleeing to Berlin from an abusive forced marriage, Aynur, a vibrant young Turkish woman, fights for her freedom against the will and traditions of her conservative parents. Considered a disgraceful burden by her family, she is shot dead by one of her brothers at only 23.



## RUST (FERRUGEM)

BY ALY MURITIBA  
BR, 2018 – PORTUGUESE OV WITH ENGLISH AND GERMAN SUBT. – 100' – DRAMA

JURY JEUNE

La romance naissante entre Renet et Tati se brise lorsqu'une vidéo intime tournée par son ex-petit ami fuite sur Internet. La vie de Tati est alors bouleversée et, désespérée, elle commet l'irréparable, ne laissant derrière elle que stupeur et culpabilité.

The budding romance between Renet and Tati is cut short when a sex tape of the latter and her ex-boyfriend is leaked on the internet.

Tati's life is turned upside down. In her desperation, she takes a drastic step, leaving only shock and guilt in her way.

Les fruits des nuages © D.R. – Le cerf-volant © D.R. – Grand Loup & Petit Loup © D.R. – Zibilla © D.R. – Bonjour le monde! © D.R. – Arthème avale sa clarinette © LobsterFilms – Latte Igel und der magische Wasserstein © Koch Films – Le cochon, le renard et le moulin © Erick Oh – Nouvelles Espèces © Folimage – Red-end and the Factory Plant © Beast Animation – Le Voyage du Prince © Blue Spirit Productions, Mélusine Productions, Blue Spirit Studio – Binti © D.R. – Jacob et les chiens qui parlent © Periscoop Film – Unheimlich perfekte Freunde © VIAFILM – Marc Reimann – Romys Salon © Elmer van der Marel – Le Voyage du Prince © Blue Spirit Productions, Mélusine Productions, Blue Spirit Studio – Zu weit weg © Weydemann Bros. GmbH, Monika Plura – Die Mission der Lifeline © Markus Weinberg – Tune into the Future © Sasa Film, Wong Men, 2019 – Roads © Missing Link Films GmbH – Eniac Martinez – Charlotte a du fun © D.R. – Nur eine Frau © Mathias Bothor 2018 – Rust © Rosano Mauro Jr



EVENTS  
**ÉVÉNEMENTS**

**29.02**

HORS FESTIVAL  
MASTERCLASS AGE 16+

11:00 → 13:00 & 13:30 → 15:30



© Ben Wheele

## 3D ANIMATION MASTERCLASS AND WORKSHOP

EN

WITH BEN WHEELER

ORGANISATION CASINO LUXEMBOURG – FORUM D'ART CONTEMPORAIN

Ben Wheeler parlera de sa pratique en tant qu'artiste 3D et réalisateur de films d'animation. Il présentera une sélection de ses œuvres et initiera les participants à se servir d'un logiciel 3D pour créer quelque chose d'original! Aucune expérience préalable n'est requise.

Ben Wheeler will be speaking about his practice as a 3D artist and animation director, screening a selection of works and also running an introductory activity for using 3D software to create something exciting and original! No previous experience required.

- Casino Luxembourg

**6.03**

CONCERT

12:30 → 13:30



© Frank Henkels

## CONCERT DE MIDI: BEST OF FILM SCORES

WITH ISABELLE KRUITHOF (VIOLIN), DANIEL MIGLIOSI (TRUMPET)

ORGANISATION LUXEMBOURG CITY TOURIST OFFICE (LCTO)

COLLABORATION UNION GRAND-DUCH ADOLPHE (UGDA)

La violoniste Isabelle Kruithof et le trompettiste Daniel Migliosi feront voyager les auditeurs grâce aux musiques de films emblématiques. Les musiciens vedettes feront re-découvrir les scènes-clés du cinéma international en jouant les bandes originales de films cultes.

Award-winning violinist Isabelle Kruithof and trumpet player Daniel Migliosi will bring music from well-loved classic cult films to life in a special Festival edition of Luxembourg Luxembourg City Tourist Office's free midday concert series.

- Église Protestante du Luxembourg

**6.03-14.03**

RADIO SHOW

6, 9, 10, 11, 13 MARCH  
17:40 → 18:00

14.03  
11:00 → 12:00 GROUSSE KINO LIVE



© VDL, Patrick Müller

## RADIO 100,7 LIVE FROM LUXFILMFEST

WITH GROUSSE KINO TEAM (MARTINE REUTER, MICHEL DELAGE, TOM DOCKAL, THIERRY BESSELING)

PARTNERSHIP RADIO 100,7

La radio 100,7 retransmettra des émissions dédiées au programme du Festival en direct du Quartier Général du LuxFilmFest. Les auditeurs cinéphiles pourront s'attendre à des discussions sur la programmation du jour, ainsi qu'à des invités spéciaux. Visitez le studio mobile au QG et découvrez les coulisses d'une production radiophonique.

radio 100,7 will broadcast daily from the Festival HQ to bring you day-to-day LuxFilmFest updates. Cinephile radio listeners can expect shows dedicated to the daily Festival programme with discussions and special guests. Swing by the mobile studio at the HQ for a look behind the scenes of a radio production.

- Casino Luxembourg – QG / HQ

6.03

PARTY

22:30



7.03

MEET THE PROS

AGE 12+

11:00 → 13:00



## THE PARTY – WORK HARD, PLAY HARD

DJ SET DOUBLE P &amp; PATRICK W

COLLABORATION ASSOCIATIONS LUXEMBOURGOISES DES  
RÉALISATEURS ET SCÉNARISTES (LARS), TECHNICIENS DE  
L'AUDIOVISUEL (ALTA) ET ACTEURS (ACTORS.LU)

PARTNERSHIP MESA VERDE

Cette soirée permettra aux différents interlocuteurs du milieu audiovisuel de se rencontrer et d'échanger autour d'un verre au Mesa Verde, sur des sets des DJs Patrick W et Double P. Un événement privé exclusif réservé aux professionnels du cinéma et détenteurs d'un Pass Pro.

A private event for industry professionals and Pro Pass holders only. A chance for international and local film professionals to meet, connect and grab a drink in the casual atmosphere of the Mesa Verde restaurant. Music from DJs Patrick W et Double P.

- Mesa Verde

## PICNIC WITH PROS

LU / FR

ORGANISATION BTS CINÉMA ET AUDIOVISUEL

PARTNERSHIP FILM FUND LUXEMBOURG



*Picnic with Pros* est une journée d'information sur les métiers de l'audiovisuel – les opportunités, le cadre légal et les débouchés offerts par le marché –, organisée sous forme d'échanges interactifs.

*Picnic with Pros* is an interactive information session covering careers in the audiovisual sector, including information on opportunities, the legal framework and key market players.

- Casino Luxembourg – QG / HQ

7.03, 8.03 &amp; 15.03

WORKSHOP

14:30 → 17:00



## FILM CRITICISM WORKSHOP

EN

WITH BOYD VAN HOEIJ

(THE HOLLYWOOD REPORTER, INDIEWIRE)



Trois après-midis durant, Boyd van Hoeij fera découvrir aux participants les différents aspects d'une critique de film, leur fournissant ainsi les outils nécessaires pour analyser eux-mêmes en profondeur des œuvres cinématographiques. Ces ateliers seront complétés par un atelier optionnel d'analyse de film le 12 mars (cf. p.150).

Across three sessions, film critic Boyd van Hoeij will introduce film buffs to various areas of film analysis and criticism, providing them with the tools to dig beneath the surface of cinematographic works on their own. The workshop series is complemented by the Film Analysis workshop on 12<sup>th</sup> March (cf. p.150).

- Cercle Cité

7.03 &amp; 11.04

WORKSHOP

AGE 6-12

15:00 → 17:00



## UN FILM SUR MA MINI SCULPTURE

LU / FR / EN / DE

WITH CHARLES ROULEAU

ORGANISATION CASINO LUXEMBOURG – FORUM D'ART  
CONTEMPORAIN

Les enfants assembleront des petits objets et des bouts de matières récupérés pour former leur sculpture inspirée des œuvres de l'exposition de Sophie Jung. Toutes ces nouvelles créations seront documentées grâce à la technique du stop-motion.

Children will put together small objects and pieces of salvaged materials to make their own sculptures inspired by Sophie Jung's exhibition. All of their creations will be documented with the help of stop motion.

- Casino Luxembourg – QG / HQ

# IMAGINALES

le festival des mondes imaginaires  
ÉPINAL

## Frontières(s)

DU 14 AU 17 MAI 2020  
ÉPINAL / PARC DU COURS

19<sup>e</sup> ÉDITION • ENTRÉE LIBRE



7.03

14:30 → 16:30 | PITCHING  
16:30 → 18:30 | SIGNING SESSION

speed  
dating  
pro

## LES IMAGINALES GOES LUXFILMFEST

FR / EN

WITH CHARLOTTE BOUSQUET, JEAN BÜRLESK, FABIEN CERUTTI, LUC FRANÇOIS, JEAN-LAURENT DEL SOCORRO, ESTELLE FAYE, JOHAN HELIOT, JEAN-PHILIPPE JAWORSKI, KATIA LANERO ZAMORA, STEFAN PLATTEAU, FLORIANE SOULAS, ESTELLE VAGNER

ORGANISATION LES IMAGINALES D'ÉPINAL, ÉPINAL (FR)  
(14.05-17.05.2020), LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL

COLLABORATION LXSCRIPT, LIBRAIRIE ERNSTER

Une douzaine d'auteurs français, belges et luxembourgeois de renom issus des littératures fantastiques seront invités au Luxembourg dans le cadre du Luxembourg City Film Festival pour une séance de présentation (pitching) de leurs œuvres au secteur audiovisuel.

A dozen renowned French, Belgian and Luxembourgish authors of the fantastic literary genre are invited to Luxembourg for a script pitching session of their works to directors and representatives of local studios.

• Casino Luxembourg – QG / HQ

7.03

SCREENING | AGE 12+

16:30 → 18:30



## SOIRÉE CRÈME FRAÎCHE

LU

ORGANISATION SERVICE NATIONAL DE LA JEUNESSE (SNJ),  
CENTRE NATIONAL DE L'AUDIOVISUEL (CNA)  
COLLABORATION ORANGE LUXEMBOURG

La soirée « Crème Fraîche » offre une programmation de courts-métrages réalisés par des jeunes au Luxembourg et présente les résultats des différents concours de créativité, offrant une opportunité unique à chaque jeune de présenter son œuvre et de se faire connaître du grand public.

An evening of shorts from young amateur filmmakers from Luxembourg who will have the unique opportunity to present themselves to a general audience. The SNJ and CNA will also announce the winners of this year's creativity contest.

• Kinepolis Kirchberg

8.03

SCREENING | ROUNDTABLE

16:00 → 18:00



## TRICKY WOMEN/ TRICKY REALITIES



DE / FR

WITH ENI BRANDNER, ANNA VASOF, BADDY MINCK, SUZAN NOESEN

MODERATION HÉLÈNE WALLAND

COLLABORATION AUSTRIAN EMBASSY IN LUXEMBOURG,

AMOUR FOU LUXEMBOURG

SUPPORT ŒUVRE NATIONALE DE SECOURS GRANDE-DUCHESSE CHARLOTTE

Projection de 8 courts-métrages d'animation réalisés par des femmes et présentés au Festival Tricky Women de Vienne, suivie d'une table ronde avec les réalisatrices sur la société moderne, le patriarcat et le féminisme dans des œuvres cinématographiques.

Screening of 8 animated short films by female directors reflecting on modern society, the patriarchy and feminism. The films were previously shown at the Tricky Women Festival in Vienna and will be followed by a round table with directors and artists.

• Casino Luxembourg – QG / HQ



**location et vente de matériel pour événements**  
[www.apex.lu](http://www.apex.lu)

**apex**  
Excellence in sound, light & video

**8.03**

**SECRET SCREENING**

18:00 → 20:00



© courtesy of Magnet Releasing

## HIDE-AND-SEEK WITH WRINKLES THE CLOWN

ENGLISH OV

COLLABORATION LUXEMBOURG CITY TOURIST OFFICE (LCTO)

Rendez-vous le dimanche 8 mars à 18h devant l'hôtel Meliā au Kirchberg pour une projection de *Wrinkles the Clown* (p.65). Suivez le clown afin de vous rendre à la séance secrète hors salle du film. La vente de tickets sera uniquement assurée en ligne, pas de ventes sur place. Un pot sera offert après la séance.

Meet us on Sunday, 8<sup>th</sup> March at 6pm at the hotel Meliā on Kirchberg for a secret screening of *Wrinkles the Clown* (p.65). From there, you'll be taken to an undisclosed, unconventional screening location. Just... follow the clown! Please purchase your tickets online in advance as no evening box office will be available. A free drink will be offered after the screening.

- Meeting point: Meliā Kirchberg

**9&11&13.03**

**SCREENING**

12:30 → 13:30



You Were An Amazement © Cooper Battarby & Emily Very Duke, courtesy ARGOS (Brussels)

## LUNCH TIME SHORTS

FR / EN

COLLABORATION CASINO LUXEMBOURG – FORUM D'ART

CONTEMPORAIN

CURATED BY ARGOS CENTRE FOR AUDIOVISUAL ARTS

Rendez-vous lors de pauses de midi cinématographiques pour découvrir des courts-métrages insolites. Ce programme de films explore l'interdépendance de la narration fictive et des éléments factuels de la réalité. Fingerfood et sandwichs disponibles au Pub Fiction Pop-Up Bar au Casino Luxembourg.

Meet us for a cinematic lunch break and screenings of a wide array of extraordinary short films. This programme is constantly seeking to explore the intertwinement of fictional storytelling and factual elements of reality itself. Finger food & sandwiches available for purchase at Pub Fiction Pop-Up Bar at the HQ.

- Casino Luxembourg – QG / HQ

**10.03**

**CONFERENCE**

**AGE 13+**

14:00 → 15:30 (LU) / 16:00 → 17:30 (FR)



Mudam Luxembourg

## ART FREAK AKADEMIE – L'ART ET LE CINÉMA

WITH MUDAMINIS TEAM  
ORGANISATION MUDAM

Le médium du film a toujours été une source d'inspiration pour un grand nombre d'artistes. Les participants à la conférence découvriront comment l'art et le film convergent, s'inspirant l'un de l'autre et reflétant notre société contemporaine.

Since the first moving pictures, film as a medium has managed to inspire a large number of artists. This conference will reveal how art and cinema meet, how they influence one another and hold a mirror to our modern society.

- MUDAM

10.03

WORKSHOP

AGE 5+

14:30 → 16:00 &amp; 16:00 → 17:30



11.03

CONFERENCE

17:00 → 18:30



## CONCEPTION D'UN FILM D'ANIMATION

LU / FR

WITH ALINE SALVI

ORGANISATION FABRIQUE D'IMAGES

Finny est de retour avec tous ses amis dans le nouveau long-métrage *Ooops! The Adventure continues...* Les enfants découvriront en exclusivité des scènes du film et les techniques utilisées pour son développement.

Finny and his friends are back in the new animated feature *Ooops! The Adventure continues...* In this one-off workshop, participants will discover the film's first scenes and get to know the techniques used in its development.

• Cercle Cité

## AFTER-WORK "WOMEN IN MOTION"

FR

WITH MARION GUTH, INNA YAREMENKO-BLIES,

ANDREA DA SILVA AMORIM

COLLABORATION FRAEN AM BILD – WOMEN IN MOTION ASBL

SUPPORT ŒUVRE NATIONALE DE SECOURS

GRANDE-DUCHESSE CHARLOTTE

Lancement de *Fraen am Bild / Women in Motion*, une association qui œuvre pour renforcer la présence des femmes autour, devant et derrière la caméra, et pour promouvoir l'inclusivité du secteur au Luxembourg.

Dans ce cadre, la première partie des résultats de l'étude sur la place des femmes dans l'audiovisuel au Luxembourg sera dévoilée.

Launch of *Fraen am Bild / Women in Motion*, an association aiming to increase the number of women behind, in front and around the camera and to promote inclusivity in Luxembourg's film industry. Followed by the presentation of the first results of the study on women in the country's audiovisual sector.

• Casino Luxembourg – QG / HQ

11.03

AFTER-WORK

DJ SET

18:00 → 22:00



12.03

WORKSHOP

AGE 5-12

14:30 → 16:00



## TILL TEN "LUXFILMFEST"

WITH LE GENCO

ORGANISATION MUDAM LUXEMBOURG

Vivez un afterwork unique au Mudam ! À l'occasion du LuxFilmFest, le Mudam propose une édition spéciale de ses soirées « Till Ten – After-work at Mudam » et invite Le Genco, connu dans la Grande Région pour ses sets décalés, à animer la soirée. Les expositions seront accessibles gratuitement.

For LuxFilmFest, Mudam is setting up a special edition of its "Till Ten – After-Work at Mudam" series with an unconventional DJ set by Le Genco. Mudam's galleries will be accessible for free.

Visite guidée gratuite (EN) /  
Free guided tour (EN) 19:00

Galeries ouvertes jusqu'à /  
Galleries open until 21:00

• MUDAM

## LES DÉCORS DE / THE BACKGROUNDS OF "WOLFWALKERS"

LU / FR

WITH ISABELLE FRANCK, ANDRÉ ODWA

ORGANISATION STUDIO 352

Dans cet atelier créatif autour des décors du film *Wolfwalkers*, les enfants découvriront les ficelles du métier de décorateur de dessins animés. Les participants pourront s'exprimer en réalisant leurs propres décors à l'aide de techniques manuelles.

In this creative workshop based on the film *Wolfwalkers*, participants will discover the ins and outs of cartoon backgrounds. They will not only learn all the tricks, but also experiment with different techniques to create their own animated sets.

• Cercle Cité

**12.03**

WORKSHOP

AGE 6-12

14:30 → 16:30

**12.03**

WORKSHOP

18:30 → 22:00



## MOTION LAPSE

LU / FR / EN / DE  
WITH MUDAMINIS TEAM  
ORGANISATION MUDAM

Dans cet atelier sur le cinéma d'animation, les participants créeront leurs propres personnages et les feront évoluer dans l'espace. Ils modifieront leur environnement en apprenant une technique d'animation qui combine la photographie et le dessin.

In this animation film workshop, participants will create their own characters and make them walk around. They will modify the space around the characters using their freshly learnt animation techniques combining photography and drawing styles.

## SCENE-BY-SCENE FILM ANALYSIS



EN  
WITH BOYD VAN HOEIJ (THE HOLLYWOOD REPORTER,  
INDIEWIRE)

En s'appuyant sur *Z* (1969) de Costa-Gavras, le critique de films Boyd van Hoeij dévoilera les éléments de la grammaire cinématographique dans une analyse approfondie de scènes sélectionnées. Cet atelier est complété par une série d'ateliers de critique de films (cf. p.143). Il est toutefois possible d'y participer indépendamment des autres sessions.

Join film critic Boyd van Hoeij for a scene-by-scene analysis of Costa-Gavras's *Z* (1969) to explore how cinema creates moods, meaning and emotions, and how different elements of film grammar come together to bring a story to life. Complemented by the Film Criticism workshops (cf. p.143).

- MUDAM

**12.03**

SCREENING

EVENT

18:30 → 23:30



## LOST WEEKEND SCREENINGS & AWARD CEREMONY

LU / FR / EN / DE  
COLLABORATION FILMREAKTER ASBL, OPENSCREEN ASBL  
SUPPORT ŒUVRE NATIONALE DE SECOURS GRANDE-DUCHESSE CHARLOTTE

Une projection des courts métrages réalisés lors de Lost Weekend, un concours de courts-métrages en moins de 48 heures ayant eu lieu du 6 au 8 mars, en présence des équipes de tournage. Après la projection, le jury ainsi que le public récompenseront les gagnants.

A screening of the short films produced during the Lost Weekend 48-hour film challenge the previous weekend, in the presence of the film teams. Following the screening, a Jury and the audience will present the winning entries with an award.

- Casino Luxembourg – QG / HQ

**13.03**

CONCERT

12:30→13:30



## CONCERT DE MIDI: SPOOKY IMPROVISATION

WITH SASCHA LEY, UNITED INSTRUMENTS OF LUCILIN, INECC  
ORGANISATION LUXEMBOURG CITY TOURIST OFFICE (LCTO)  
COLLABORATION CINÉMATHÈQUE DE LA VILLE DE LUXEMBOURG

Pour ce concert de midi, Sascha Ley et l'ensemble United Instruments of Lucilin (Guy Frisch, Frin Wolter et André Pons-Valdès) improviseront sur trois courts-métrages qui nous plongent dans les années pionnières du cinéma muet et des films de fantômes. Chair de poule garantie !

Sascha Ley and the United Instruments of Lucilin (Guy Frisch, Frin Wolter and André Pons-Valdès) will bring three of the earliest silent scary movies to life thanks to their musical improvisation. Prepare yourselves for a spooky lunch break with guaranteed goose bumps!

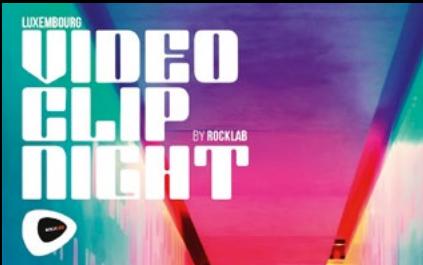
- Cinémathèque

- Cercle Cité

**13.03**

NETWORKING | PARTY

21:00 → 00:00

**ROCKLAB AFTER-WORK**

WITH KUSTON BEATER  
ORGANISATION ROCKLAB  
COLLABORATION LARS

Les professionnels de la musique sont invités à participer à cet événement qui leur permettra de rencontrer des réalisateurs du Luxembourg, invités par le Rocklab en collaboration avec LARS. La soirée sera animée par un DJ Set cinématographique de Kuston Beater. Entrée & drinks gratuits.

A speed-meeting for Luxembourg's artists, bands, music professionals and filmmakers hosted by Rocklab and LARS. Present your projects, develop your professional network and even set potential collaborations in motion. A cinematographic DJ set by Kuston Beater will round off the evening. Free entry & drinks.

**14.03**

MASTERCLASS

AGE 16+

11:00 → 16:00



**MASTERCLASS ET ATELIER D'ÉCRITURE /  
MASTERCLASS AND WRITING WORKSHOP**  
**FOR WANT OF A BETTER WORD**

LU / FR / EN / DE

WITH SOPHIE JUNG

ORGANISATION CASINO LUXEMBOURG – FORUM D'ART  
CONTEMPORAIN

Atelier d'écriture avec l'artiste Sophie Jung sur la polyvocalité des objets et sculptures présentes dans le cadre de son exposition monographique au Casino Luxembourg (1er étage). L'atelier analysera la façon dont les objets sont lus dans le monde.

Writing workshop by the artist Sophie Jung on the polyvocality of objects, sculptures and existences within her monographic exhibition on the first floor of Casino Luxembourg. The workshop analyses how objects can be read and shows that connotations related to objects are not neutral.

- Casino Luxembourg – QG / HQ

- Casino Luxembourg – QG / HQ

**14.03, 9.05**

WORKSHOP

AGE 6-12

15:00 → 17:00



**VOIX OFF SUR SCULPTURES /  
VOICE-OVER ON SCULPTURES**

LU / FR / EN / DE

WITH LUCIE MAJERUS

ORGANISATION CASINO LUXEMBOURG – FORUM D'ART  
CONTEMPORAIN

Les enfants feront parler les sculptures de l'artiste Sophie Jung en enregistrant un texte en voix off sur les images qu'ils vont filmer dans l'exposition au premier étage du Casino Luxembourg. Tous leurs nouveaux travaux audiovisuels seront présentés à la fin de l'atelier.

Children will get Sophie Jung's sculptures to talk by recording a voice-over on the images they will film of her exhibition being showcased on the Casino Luxembourg's first floor. All of their works will be screened at the end of the workshop.

- Casino Luxembourg – QG / HQ

**CLOSING PARTY**

**14/03**  
DOORS 22:00  
@  
**MESA VERDE**

**DJ SETS BY**  
**INVIZABLE,  
RIGA DISCO BLITZ,  
& LEO LOPEZ**



FOR FESTIVAL PASS HOLDERS ONLY

14.03

PARTY

DOORS: 22:00



## CLOSING PARTY

WITH DJ INVIZABLE, RIGA DISCO BLITZ, DJ LEO LOPEZ  
COLLABORATION MESA VERDE

Dernière occasion de fêter la dixième édition du Luxembourg City Film Festival : la Closing Party au Mesa Verde ! Venez danser sur les sons de DJ inviZable, Riga Disco Blitz et DJ Leo Lopez. Soirée exclusive pour les détenteurs d'un Pass Festival et accrédités.

Help us to send the tenth edition of Luxembourg City Film Festival off in style! Dance the night away in Mesa Verde to three DJ sets by Dj inviZable, Riga Disco Blitz and DJ Leo Lopez. A special night for Festival Pass and accreditation holders only.

## MASTERCLASS WORK IN PROGRESS: "WOLFWALKERS"

EN

WITH TOMM MOORE, STÉPHAN ROELANTS  
ORGANISATION MÉLUSINE PRODUCTIONS



Tomm Moore, réalisateur nommé aux Oscars, présentera lors d'une masterclass le développement de l'univers d'animation de son dernier film, *Wolfwalkers*. L'héroïne est une jeune chasseresse qui voyage à travers l'Irlande afin d'exterminer la dernière meute de loups existante.

Academy Award-nominated director Tomm Moore will talk about the research for and development of the world of *Wolfwalkers*, his latest film set in the medieval city of Kilkenny featuring a young huntress who travels to Ireland to wipe out the last wolf pack.

- Mesa Verde

- Casino Luxembourg – QG / HQ

15.03

MASTERCLASS

AGE 14+

11:00 → 12:30 | ANIMATION DAY

15.03

MASTERCLASS

ANIMATION DAY

AGE 14+

14:00 → 15:30



15.03

MEET THE PROS

ANIMATION DAY

15:30 → 18:30



## MASTERCLASS WORK IN PROGRESS: « SAULES AVEUGLES, FEMME ENDORMIE »



FR

WITH PIERRE FÖLDÉS, PIERRE URBAIN, DAVID MOURAIRE  
ORGANISATION DOGHOUSE FILMS

PARTNERSHIP INSTITUT FRANÇAIS DU LUXEMBOURG

Pierre Földés présentera les différentes étapes de l'adaptation du recueil de nouvelles d'Haruki Murakami *Saules Aveugles, femme endormie*. La genèse du projet et les défis de l'adaptation d'une telle œuvre seront entre autres abordés grâce aux documents visuels inédits du film à l'esthétique singulière.

Pierre Földés will present the different developmental stages of the adaptation of Haruki Murakami's short stories anthology *Blind Willow, Sleeping Woman*. With the help of sketches and concept art, participants will learn about the film's production process, unique art style and aesthetics.

- Casino Luxembourg – QG / HQ

## ANIMATION MEETUP / RENCONTRES DE L'ANIMATION



FR

COLLABORATION FMAIV – FÉDÉRATION DES MÉTIERS DE L'ANIMATION ET DE L'IMAGE VIRTUELLE

Durant un après-midi, la Fédération des métiers de l'animation et de l'image virtuelle introduira quelques-uns des métiers de l'animation au Luxembourg qui contribuent à la notoriété internationale du secteur. Les participants rencontreront des animateurs et réalisateurs qui présenteront leur travail.

Over the course of an afternoon, the Fédération des Métiers de l'Animation et de l'Image Virtuelle will introduce several of the professions present in Luxembourg's vibrant animation sector. Participants will get to meet several animators and directors who are going to present their craft and current projects.

- Casino Luxembourg – QG / HQ

26.04

HORS FESTIVAL  
SCREENING AWARD CEREMONY AGE 12-14

11:00 → 21:00



## EUROPEAN FILM ACADEMY YOUNG AUDIENCE AWARD

FR, EN, DE

COLLABORATION CINÉMATHÈQUE DE LA VILLE DE LUXEMBOURG

ADDITIONAL INFORMATION REGISTER@LUXFILMFEST.LU, YAA.EUROPEANFILMAWARDS.EU, LUXFILMFEST.LU

L'European Film Academy Young Audience Award présente chaque année trois films européens à des jeunes de 12 à 14 ans à travers l'Europe. Lors du Young Audience Film Day (26 avril 2020) ils visionnent, délibèrent et votent directement après les projections pour leur film préféré. Ce jury européen transmet alors son résultat national via vidéoconférence lors de la cérémonie de remise de prix retransmise en direct sur [www.yaa.europeanfilmawards.eu](http://www.yaa.europeanfilmawards.eu). Les trois films nommés seront montrés en version originale avec sous-titres français et allemands. Contactez [register@luxfilmfest.lu](mailto:register@luxfilmfest.lu) pour vous inscrire et recevoir plus d'informations.

Each year, the European Film Academy Young Audience Award presents three European films to teenagers aged 12 to 14 across Europe. In the participating cities, the young jurors are going to watch the three nominated films, and select their winner in a truly European vote on the Young Audience Film Day (26<sup>th</sup> April 2020). At the end of the day, all the national results are transmitted to the awards ceremony at the EFA headquarters in Berlin via video conference call. Live broadcast on [www.yaa.europeanfilmawards.eu](http://www.yaa.europeanfilmawards.eu). The three nominated films will be shown in their original versions with French and German subtitles. Contact [register@luxfilmfest.lu](mailto:register@luxfilmfest.lu) to sign up and for additional information.

# Luxembourg City Film Festival

casino luxembourg

exhibitions

workshops

afterwork events

a bookshop

a café

a library

*I am (not) a monster by Nelly Ben Hayoun (film still)*

children & family activities

and free entrance

Located in the heart of the city, Luxembourg's premier contemporary art centre, whose offer includes

is pleased to serve as the official headquarters of the 10<sup>th</sup> Luxembourg City Film Festival.

[www.casino-luxembourg.lu](http://www.casino-luxembourg.lu)

# H Q

**GÉNÉRAL**

**QUARTIER**

**HEADQUARTERS**

Pour sa 10<sup>e</sup> édition, LuxFilmFest installe à nouveau son Quartier Général au Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain. Véritable lieu de chute du Festival, le QG ouvre ses portes à tous dès le 5 mars pour des rencontres publiques et professionnelles : ateliers jeune public, tables rondes, masterclasses, projections de films et soirées festives. Il héberge également l'accueil presse et le point de vente principal de tickets et Pass Festival.

For its 10th edition, LuxFilmFest establishes its Headquarters once again in the Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain. Once its doors open on 5<sup>th</sup> March, the HQ will become the Festival's central meeting point for public and professional events, young audiences workshops, round tables, masterclasses, film screenings and evening events. It will also house a press corner and the main box office for Festival Passes and tickets.

**5.03 – 15.03.2020**

Horaires d'ouverture  
de la caisse au QG / HQ Box  
Office Opening Hours

Lu-Ve, 11h → 19h  
Sa-Di, 10h → 19h

Mon-Fri, 11am → 7pm  
Sat-Sun, 10am → 7pm

au / at Casino Luxembourg –  
Forum d'art contemporain

Entrée libre / Free Entrance



## PUB FICTION – POP-UP BAR

COLLABORATION BUVETTE DES ROTONDES

L'équipe de la buvette des Rotondes vous accueille, le temps du Festival, au Pub Fiction Pop-Up Bar au Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain. Pendant 11 jours, le Pub Fiction investit le Quartier Général du LuxFilmFest et propose un vaste choix de petite restauration et de boissons. Laissez-vous tenter par le Rick's French 75 en direct de *Casablanca*.

Les 7 et 8 mars de 11h à 15h, découvrez le « Brunch Parfait » au Pub Fiction. Réservation obligatoire – sous réserve d'un nombre suffisant de participants.

Plus d'informations et inscriptions :  
[pub@buvette.lu](mailto:pub@buvette.lu)

- Casino Luxembourg – QG / HQ

Heures d'ouverture /  
Opening Hours

Thu 5.03 & Sat 14.03, 15:00 → 19:00  
Fri 6.03, 13:30 → 21:00  
Sat 7.03 & Tue 10.03, 10:30 → 19:00  
Sun 8.03, 11:00 → 19:00  
Mon 9.03 & Wed 11.03, 12:00 → 19:00  
Thu 12.03, 15:00 → 23:30  
Fri 13.03, 12:00 → 0:00  
Sun 15.03, 10:00 → 20:00

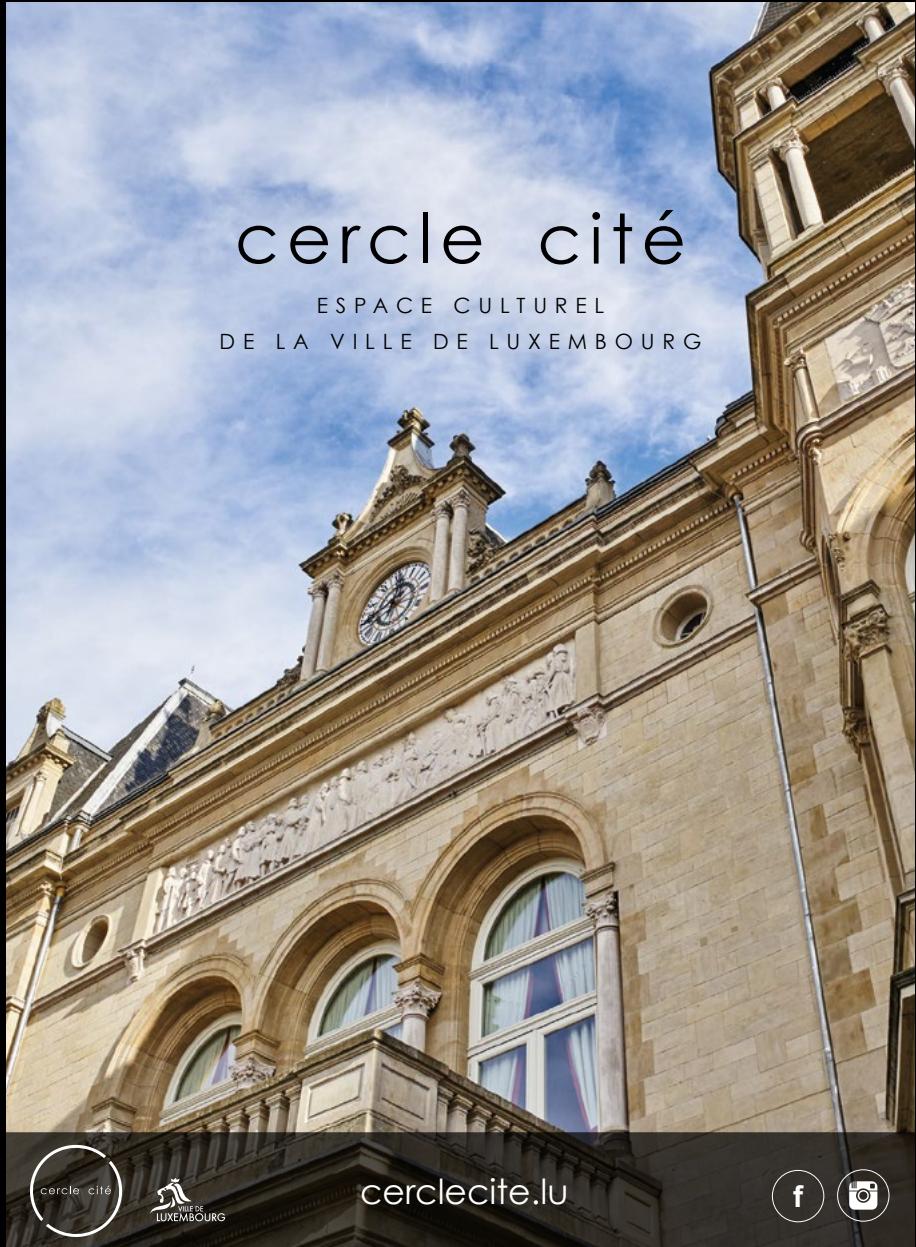
The team of the Rotondes' buvette is setting up the Pub Fiction Pop-Up Bar at the Festival. Over the course of 11 days, Pub Fiction will offer festivalgoers a vast range of drinks, finger food and snacks at Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain. Make sure to try our signature cocktail straight out of *Casablanca*: Rick's French 75.

On 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup> March, from 11am to 3pm, enjoy a perfect brunch at Pub Fiction. Only on reservation – if enough hungry participants sign up.

Additional information and registration:  
[pub@buvette.lu](mailto:pub@buvette.lu)

# cercle cité

ESPACE CULTUREL  
DE LA VILLE DE LUXEMBOURG



cerclecite.lu



Curtain Motel Room © Véronique Kolber

## EXHIBITION – RATSKELLER, CERCLE CITÉ

# FICTITIOUS LOCATION SPOTTING FOR A NON-EXISTING MOVIE

7.02 – 14.03.2020

11:00 → 19:00  
Du lundi au dimanche /  
From Monday till Sunday  
Entrée libre / Free entrance  
Visite guidée gratuite tous les  
samedis à 15h / Free guided tour  
every Saturday at 3pm

Marquée par les livres de H.P. Lovecraft et Stephen King, Véronique Kolber est attirée par les histoires et les personnages de ces œuvres et leurs adaptations filmiques, ainsi que par les univers mystérieux et la face ordinaire et détraquée de l'Amérique. Suite à plusieurs voyages aux « States », elle réalise une série de photographies personnelles de son périple, de lieux inconnus qui provoquent une sensation de déjà-vu auprès du spectateur.

En référence au cinéma, les photos montrées lors de l'exposition sont associées à des extraits de scripts de David Lynch, des frères Coen, etc., triés par Véronique Kolber qui réussit à faire émerger une autre narration.

Marked by the work of H.P. Lovecraft and Stephen King, the stories and characters in their books and films appeal to Véronique Kolber. She's interested in America, its mysteries, its ordinary stories, its strangeness. She made a series of personal photographs documenting her trips to the United States and unknown places that elicit feelings of déjà-vu in the viewer.

For this exhibition, Véronique Kolber has selected and rearranged scripts by various filmmakers, including David Lynch and the Coen brothers, to create a new narrative that fits and adds to the photos on display.

ARTIST: VÉRONIQUE KOLBER  
CURATOR: ANOUK WIES  
ORGANISATION: CERCLE CITÉ  
PART OF: LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL





  
 HOSTELLERIE DU  
**GRÜNEWALD**  
**COSY PLACE**  
**SWEET**  
**MOMENTS**  
RESTAURANT - HOTEL - BAR  
 10-14 route d'Echternach  
 L-1453 Luxembourg  
 +352 2451 4920  
[www.hdg.lu](http://www.hdg.lu)  
 /Hostelleriedugrunewald     /hostellerie\_du\_grunewald

**New chalet  
by Lily**  
 a le grand plaisir de vous accueillir  
 toute l'année en vous présentant  
 une carte de menu variée, adaptée  
 aux saisons et comportant également  
 divers plats thaïlandais.  
**BRASSERIE  
SCHUMAN**




OPEN AIR EXHIBITION

# CARTE D'IDENTITÉ(S) / LUXFILMFEST MOMENTS

16.02–22.03.2020

COLLABORATION VILLE DE LUXEMBOURG

À l'occasion de l'édition anniversaire du Luxembourg City Film Festival, une exposition – *Carte d'identité(s)* – sera installée place Guillaume II. Du 16 février au 22 mars, redécouvrez en photos les meilleurs moments des 9 dernières éditions du Festival.

As part of the Luxembourg City Film Festival's anniversary edition, an exhibition – *LuxFilmFest Moments* – will be set up on Place Guillaume II from 16<sup>th</sup> February to 22<sup>nd</sup> March, featuring photos of key moments of the Festival's past 9 editions.

- Place Guillaume II

# VR PAVILION

Après un succès inédit en 2019, le Pavillon Réalité Virtuelle du Luxembourg City Film Festival changera de quartiers en 2020 et fera halte à neimënster.

Les festivaliers pourront y découvrir une sélection d'œuvres immersives qui comptent parmi les plus primées et les plus audacieuses du moment. L'offre du Pavillon compta des expériences interactives dont plusieurs coproduites avec le Luxembourg, un cinéma VR axé sur les documentaires en 360°, une installation utilisant l'intelligence artificielle ainsi qu'un focus sur **Atlas V**, maison de production française pionnière en création VR. La 3<sup>e</sup> édition du VR Day le 6 mars, journée professionnelle d'études de cas et d'échanges autour des nouvelles réalités, réunira à nouveau des experts internationaux.

Following record visitor numbers in 2019, this year's Virtual Reality Pavilion will move to the iconic setting of neimënster. Festivalgoers will find immersive works that count among the most groundbreaking and acclaimed the international scene currently has to offer; from stunning XR experiences – some of them Luxembourg co-productions – to a VR cinema screening 360° documentary films and an installation using AI technology. A section of the Pavilion will feature a focus on French immersive content pioneers **Atlas V**. The third edition of the Pavilion's industry event VR Day on 6 March will once again bring together international experts for case studies and conversations about the latest XR trends and developments.

## OPENING RECEPTION 4.03 – 18:30 – neimënster

### INTERVENANTS / SPEAKERS

**AINHOA ACHUTEGUI**,  
DIRECTOR, NEIMENSTER

**COLETTE FLESCH**,  
PRESIDENT, LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL A.S.B.L.

**GUY DALEIDEN**,  
CEO, FILM FUND LUXEMBOURG

**MYRIAM ACHARD**,  
CHIEF, NEW MEDIA PARTNERSHIPS & PR, PHI MONTRÉAL

**FRED VOLHUE**,  
CO-FOUNDER & CEO, ATLAS V

### EN PRÉSENCE DE / IN THE PRESENCE OF

**SAM TANSON**,  
MINISTER FOR CULTURE

## POINTS FORTS / HIGHLIGHTS

Veuillez consulter la brochure Pavillon VR pour de plus amples détails sur le programme. / Please consult the VR Pavilion brochure for further details.

## VR EXPERIENCES

### 7 LIVES

LUXEMBOURG CO-PRODUCTION

BY JAN KOUNEN

COPRODUCTION RED CORNER,  
FRANCE TÉLÉVISIONS,

A\_BAHN (LUXEMBOURG) &  
FRAKAS PRODUCTIONS

### ALGORITHMIC PERFUMERY

INTERACTIVE OLFACTORY INSTALLATION  
ARTIFICIAL INTELLIGENCE

BY FREDERIK DUERINCK

PRODUCTION SCENTRONIX

### COSMOS WITHIN US

LUXEMBOURG CO-PRODUCTION  
LIVE PERFORMANCE

BY TUPAC MARTIR

PRODUCTION SATORE STUDIO,  
A\_BAHN, SATORE TECH

### A LINHA

BY RICARDO LAGANARO

PRODUCTION ARVORE IMMERSIVE  
EXPERIENCES

### GYMNASIA

BY CHRIS LAVIS & MACIEK  
SZCZERBOWSKI

PRODUCTION NATIONAL FILM BOARD  
OF CANADA, FELIX & PAUL STUDIOS

### THE KEY

BY CÉLINE TRICART

PRODUCTION GLORIA BRADBURY  
& CÉLINE TRICART

### SUBLIMATION

BY KAROLINA MARKIEWICZ &  
PASCAL PIROT

PRODUCTION INVR SPACE

### FOREST LOUNGE

BY BENIGNO PEREZ  
PRODUCTION CGLUX / MINISTÈRE

DE L'ENVIRONNEMENT, DU CLIMAT  
ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

## FOCUS ATLAS V

### BATTLESCAR PART I-III

BY NICO CASAVECCHIA & MARTIN ALLAIS

### THÉÂTRE ÉQUESTRE ZINGARO

### EX ANIMA EXPERIENCE

BY BARTABAS & PIERRE ZANDROWICZ

### GLOOMY EYES CHAPTERS I-III

BY FERNANDO MALDONADO, JORGE TERESO

### SPHERES CHAPTERS I-III

BY ELIZA MCNITT

## VR CINEMA

### DAUGHTERS OF CHIBOK

BY JOEL 'KACHI' BENSON

### DREAMS OF «Q»

BY FELIX & PAUL STUDIOS

### TRAVELING WHILE BLACK

BY ROGER ROSS WILLIAMS  
& AYESHA NADARAJAH

BY THÉÂTRE ÉQUESTRE ZINGARO

### SUN LADIES

BY CHRISTIAN STEPHEN  
& CELINE TRICART

BY EX ANIMA EXPERIENCE

### EVEREST VR

BY JONATHAN GRIFFITH  
PRODUCTIONS



L'utilisation de casques de réalité virtuelle est déconseillée aux personnes de moins de 13 ans. Certains contenus sont classés dans la catégorie «admis à partir de 16 ans» et sont signalés comme tel sur la brochure détaillée du Pavillon VR. /

The use of VR headsets is not recommended for children under the age of 13. Some VR content on display is limited to viewers aged 16 or over and is marked as such in the VR Pavilion leaflet.

06.03

9:30 → 16:00

# VR DAY

Les œuvres en VR et interactives devenant plus accessibles pour le grand public grâce au prix décroissant des casques et grâce aux nombreux festivals qui intègrent désormais la XR dans leur programmation, il y a lieu de revisiter les projections de marché des nouvelles réalités. Les experts internationaux réunis au Luxembourg pour la 3<sup>e</sup> édition du VR Day se pencheront sur les questions et tendances actuelles, du théâtre immersif aux opportunités des licences d'exploitation et de l'intelligence artificielle pour la création.

9:30  
Coffee

10:00  
Opening

Guy Daleiden  
CEO, Film Fund  
Luxembourg

Myriam Achard  
Chief, New Media  
Partnerships and PR,  
PHI Montréal

**Confirmed speakers  
and guests:**

Jimmy Cheng  
Iconic Engine  
Arnaud Colinart  
Atlas V  
Toby Coffey  
National Theatre, London  
Emmanuel Cuénod  
Geneva International  
Film Festival

As virtual reality content and interactive experiences are becoming more accessible for the general public thanks to affordable headsets and due to an increasing number of festivals embracing them in their programming, international experts from a range of backgrounds will take stock of where we are and debate the future of immersive art and Entertainment. From festival strategies to licensing issues, from immersive theatre to AI-based installations entering the festival sphere, the third edition of the Pavilion's VR Day will shine a light on current trends and provide opportunities for exchanges and networking between attending professionals.

Frederik Duerinck Director Algorithmic Perfumery	Thibaud Latour Luxembourg Institute of Science and Technology
Nicolas Girard Deltruc Festival du nouveau Cinéma, Montréal	Blanca Li Choreographer, dancer, film director
Lili Hinstin Locarno Film Festival	Tupac Martir Director <i>Cosmos Within Us</i>
Annick Jakobowicz France Télévisions	Eleanor Whitley Marshmallow Laser Feast
Astrid Kahmke Virtual Worlds Festival, Munich	

**Simultaneous interpretation in French  
and English will be available / Une interprétation  
simultanée en français et en anglais sera disponible**

PARTNERS - VR PAVILION



INDUSTRY DAYS : 5-7.03.2020

## EUROPA INTERNATIONAL & EUROPA FILM FESTIVALS



Les membres d'EUROPA INTERNATIONAL, organisation européenne des distributeurs internationaux et les fondateurs d'EUROPA FILM FESTIVALS, une organisation européenne qui sera officiellement lancée à Galway (Irlande) en juillet prochain, se retrouveront du jeudi 5 mars au samedi 7 mars au LuxFilmFest pour des rencontres et échanges professionnels. Ils évoqueront notamment les relations vendeurs / festivals et établiront une charte de bonnes pratiques avec, pour réelle ambition, de promouvoir la culture de festivals européens, ensemble et chacun à leurs niveaux.

The members of EUROPA INTERNATIONAL, a European network for sales agents, and the founding members of EUROPA FILM FESTIVALS, a European non-profit organisation which will be officially launched in Galway, Ireland, this coming July, will meet at LuxFilmFest from Thursday, 5<sup>th</sup> March to Saturday, 7<sup>th</sup> March for professional meetings and exchanges. They will discuss sales agents and festival relations, and establish a charter of good practices with the explicit aim to promote European festival culture.



The **MEDIA** Programme is the European Commission's funding programme for the audiovisual industry. Come discover ***Mosquito, The Prince's Voyage*** and other MEDIA-backed films at **LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL!**



If you are a film professional and would like to know how MEDIA could support your career or next project, contact or follow us.

---

Twitter icon @CED\_MEDIA\_Lux  
Facebook icon /CEDMEDIALuxembourg  
Email icon info@creative-europe.etat.lu



Creative  
Europe  
Desk Luxembourg  
**MEDIA**

## INDUSTRY DAYS

**06.03**

PITCHING SESSION

17:00 → 19:00



© Ian Sanderson, Dilbeyne

**7.03**

PITCHING

14:30 → 16:30

SIGNING SESSION

speed  
dating  
pro

### 3'52" MAX – UPCOMING TITLES



EN

Lors de cet événement tourné vers les invités professionnels du Festival, une douzaine de projets luxembourgeois et internationaux seront présentés, à différentes phases de production. Les participants auront 3 minutes et 52 secondes pour « pitcher » leur projet à de nombreux représentants de festivals, vendeurs internationaux et distributeurs.  
Ouvert au public. Entrée libre.

At this event aimed at the Festival's professional guests, a dozen of Luxembourgish and international projects in different stages of production will be presented. Each participant will have 3 minutes and 52 seconds to pitch their project to representatives of various festivals, international sales agents and distributors.  
Open to the public. Free entry.

- Cercle Cité

### LES IMAGINAIRES GOES LUXFILMFEST

FR / EN

WITH CHARLOTTE BOUSQUET, JEAN BÜRLESK, FABIEN CERUTTI, LUC FRANÇOIS, JEAN-LAURENT DEL SOCORRO, ESTELLE FAYE, JOHAN HELIOT, JEAN-PHILIPPE JAWORSKI, KATIA LANERO ZAMORA, STEFAN PLATTEAU, FLORIANE SOULAS, ESTELLE VAGNER

ORGANISATION LES IMAGINAIRES D'ÉPINAL, ÉPINAL (FR)  
(14.05-17.05.2020), LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL

COLLABORATION LXSCRIPT, LIBRAIRIE ERNSTER

Une douzaine d'auteurs français, belges et luxembourgeois de renom issus des littératures fantastiques seront invités au Luxembourg dans le cadre du Luxembourg City Film Festival pour une séance de présentation (pitching) de leurs œuvres au secteur audiovisuel.

A dozen renowned French, Belgian and Luxembourgish authors of the fantastic literary genre are invited to Luxembourg for a script pitching session of their works to directors and representatives of local studios.

- Casino Luxembourg – QG / HQ



Trois restaurants, trois univers,  
trois expériences gastronomiques d'exception.

# COME PRIMA

Restaurant - Terrasse  
by les Espaces Saveurs



Plus d'informations et réservations en ligne sur [www.espaces-saveurs.lu](http://www.espaces-saveurs.lu)

18 av. de la Faïencerie  
L - 1510 Luxembourg - Limpertsberg  
+352 24 17 24

Suivez-nous sur [f/restaurantcomeprima](https://www.facebook.com/restaurantcomeprima)

## OUTSIDE THE WALLS

**13.02 - 8.03**

13:00-17:00

**4.03 - 7.03**

16:00-19:00

**7.03 - 8-17.03**

WED-SUN - 12:00 → 18:00

EXHIBITION



## SHÀNZHÀI SCREENS EXHIBITION

ARTIST PAUL HEINTZ  
SCENOGRAPHY MARION FLAMENT  
PRODUCTION ROTONDÉS

Le Dafen Oil Painting Village près de Shenzhen est réputé pour ses répliques de tableaux de maîtres. Afin de comprendre les conceptions de l'art de ces artistes-copistes, Paul Heintz entame une correspondance avec l'un d'eux. Il en résulte une production plastique sur les axes de la correspondance, du film et de la «para-peinture».

The Dafen Oil Painting Village near Shenzhen is renowned for the replica of master paintings. In order to understand the conceptions of art of these copyist painters, Paul Heintz began corresponding with one of them. Alongside these exchanges, he developed a visual production on the axes of correspondence, film and “para-painting”.

- Rotondes



## PFH\* PUTAIN DE FACTEUR HUMAIN - PRÉCIEUX FACTEUR HUMAIN

FR / EN

BY KAROLINA MARKIEWICZ & PASCAL PIRO  
(VIDEO, PAINTINGS, NARRATION, DIRECTION)  
WITH YUKO KOMINAMI, ELISABET JOHANNESDOTTIR,  
AMANDINE TRUFFY  
VR EXPERIENCE KAROLINA MARKIEWICZ & PASCAL PIRO  
IN COLLABORATION WITH GIL PINHEIRO  
MUSIC KEVIN MUHLEN  
SONG ÁSTA SIGURDARDÓTTIR  
ORGANISATION CENTRE NATIONALE DE L'AUDIOVISUEL (CNA)

Un théâtre du désordre et de confrontations mythiques, intellectuelles, sociales, politiques et formelles articulé par deux femmes, des déesses ou des gorgones.

A theatre of disorder with mythical, intellectual, social political and formal confrontations articulated by two women, goddesses or gorgons.

- CNA Dudelange – Pomhouse



**ANNEXES** APPENDIX

# LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL A.S.B.L. 2020 REMERCIÉ / THANKS

Le Premier Ministre, Ministre des Communications et des Médias, Xavier Bettel

La Ministre de la Culture, Sam Tanson

Le Bourgmestre de la Ville de Luxembourg, Lydie Polfer

La présidente de l'a.s.b.l. Luxembourg City Film Festival, Colette Flesch:  
Ainsi que les membres du conseil d'administration:

Claude Bertemes,  
Guy Daleiden, Catherine Decker, Christophe Eysartier, Robert Garcia, Bob Krieps, Paul Lesch, Christiane Sietzen, Nico Simon

Les membres du comité artistique: Patrick Blocman, Elise Boudjema, Nicole

Dahlen, Alexis Juncosa, Catherine Krettels, Chiara Lenz, Françoise Lentz, Gloria Morano, Duncan Roberts, Marc Trappendreher,

Boyd van Hoeij (conseiller artistique), les pré-sélectionneurs, Hendy Bicaise et Christophe Beney (Accrédits) et les membres du comité artistique for KIDS:

Nicole Dahlen, Catherine Krettels, Gladys Lazareff, Gloria Morano

Ministère de la Culture, Jo Cox, Catherine Decker

Ville de Luxembourg : Christiane Sietzen, Astrid Agustsson, le département communication ainsi que tous les autres services impliqués dans la logistique du Festival

Kinepolis : Eddy Duquenne (CEO), Stijn Vanspauwen, Christophe Eyssartier, toute l'équipe de Kinepolis, tous les membres de l'exploitation et de projection des cinémas Kinepolis Kirchberg et Ciné Utopia

Film Fund Luxembourg : Guy Daleiden, Françoise Lenz et toute l'équipe du Film Fund Luxembourg

L'Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte : Pierre Bley, Florence Ahlborn, Beryl Koltz

Cinémathèque de la Ville de Luxembourg : Claude Bertemes, Nicole Dahlen, Catherine Krettels, toute l'équipe de la Cinémathèque

CNA : Paul Lesch et toute l'équipe du Centre national de l'audiovisuel

Casino Luxembourg – Forum d'Art Contemporain : Kevin Muhlen et toute l'équipe du Casino

Cercle Cité: Anouk Wies et toute l'équipe du Cercle Cité

Toutes les sociétés de production luxembourgeoises et les studios d'animation

L'Association Luxembourgeoise des Techniciens de l'Audiovisuel (ALTA)

L'Union Luxembourgeoise de la Production Audiovisuelle (ULPA)

L'Association Luxembourgeoise des Réaliseurs et des Scénaristes (LARS)

Actors.lu asbl

Europa International : Daphné Kapfer et Europa Film Festivals: Liz Quinn, Miriam Allen

Les sponsors officiels: Orange Luxembourg, BGL BNP Paribas

Les partenaires : Arnold Kontz Group, Chambre de Commerce Luxembourg, Cercle Cité, Espera Productions, Executive Lane

Les fournisseurs : Apex, FedEx, Le Place d'Armes, Meliä Luxembourg, Bernard-Massard, Brasserie Guillaume, L'Osteria, House 17, Brasserie Schuman, Mesa Verde, Come Prima, Hostellerie du Grünewald

Les partenaires médias : Luxemburger Wort, Télécran, Tageblatt, Le Quotidien, Revue, L'Essentiel, L'Essentiel Radio, Maison Moderne, RTL, Eldoradio, radio 100,7

Les organisateurs et partenaires du Pavillon Réalité Virtuelle: Film Fund Luxembourg, neimënster, Centre Phi Montréal, Cargolux et Carole Kremer

Le Festival remercie également :

Monsieur le Ministre de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle: Claude Meisch,

Service de Coordination de la Recherche et de l'Innovation Pédagogiques

et Technologiques, Zentrum für politesch Bildung, Service National de la Jeunesse

BTS Cinéma et Audiovisuel

Fédération des Métiers de l'Animation et de l'Image virtuelle (FMAIV)

Luxembourg – Let's Make it Happen : Jeff Raach, Catherine Pastoret

Luxembourg for Tourism

Luxembourg City Tourist Office (LCTO)

Luxembourticket: Luc Wagner, Dave Muno

Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean, neimënster, Rockhal & Rocklab, Union Grand-Duc Adolphe, Musée Dräi Eechelen, Rotondes

De nombreux autres partenaires

Et bien sûr toutes les personnes impliquées au sein de l'équipe du Festival et les bénévoles 2020 !

## CONSEIL D'ADMINISTRATION BOARD OF DIRECTORS

**Colette Flesch,**  
Présidente, Bourgmestre honoraire  
de la Ville de Luxembourg

**Robert Garcia,**  
Secrétaire, Consultant culturel

**Paul Lesch,**  
Trésorier, Directeur du Centre national  
de l'audiovisuel (CNA)

**Claude Bertemes,**  
Directeur de la cinémathèque  
de la Ville de Luxembourg

**Guy Daleiden,**  
Directeur du Film Fund Luxembourg

**Catherine Decker,**  
Conseiller, ministère de la Culture

**Christophe Eyssartier,**  
National Theatre Manager, Kinepolis

**Bob Krieps**

**Christiane Sietzen,**  
Coordinateur culturel, Ville de  
Luxembourg

**Nico Simon,**  
Conseiller cinéma et audiovisuel

## COMITÉ ARTISTIQUE ARTISTIC COMMITTEE

**Patrick Blocman,**  
Directeur de Production

**Elise Boudjema,**  
Assistante de Programmation  
Artistique et Production, Luxembourg  
City Film Festival a.s.b.l.

**Nicole Dahlen,**  
Programmation et projets,  
 Cinémathèque de  
la Ville de Luxembourg

**Alexis Juncosa,**  
Directeur Artistique,  
Luxembourg City Film Festival a.s.b.l.

**Catherine Krettels,**  
Chargée de communication,  
 Cinémathèque de  
la Ville de Luxembourg

**Chiara Lenz,**  
Centre Culturel Régional Dudelange  
Oderschmelz

**Françoise Lenz,**  
Promotion et RP, Film Fund  
Luxembourg

**Gloria Morano,**  
Responsable de  
 la Programmation Jeune Public,  
Luxembourg City Film Festival a.s.b.l.

**Duncan Roberts,**  
Rédacteur en chef, Delano – Maison  
Moderne

**Marc Trappendreher,**  
Chercheur en histoire de cinéma,  
 CNA & critique de cinéma  
pour le Lëtzebuerger Land

**Boyd van Hoeij**  
**(Conseiller artistique),**  
Critique de cinéma indépendant  
(The Hollywood Reporter)

**Hendy Bicaise**  
**(Présélectionneur),**  
Comité de rédaction, Accrédits.fr

**Christophe Beney**  
**(Présélectionneur),**  
Comité de rédaction, Accrédits.fr

## COMITÉ ARTISTIQUE (JEUNE PUBLIC) ARTISTIC COMMITTEE (YOUNG AUDIENCES)

**Nicole Dahlen,**  
Programmation et projets, Cinémathèque  
de la Ville de Luxembourg

**Catherine Krettels,**  
Chargée de communication,  
 Cinémathèque de la Ville de Luxembourg

**Gladys Lazareff,**  
Managing Director, Luxembourg City Film  
Festival a.s.b.l.

**Gloria Morano,**  
Responsable de la Programmation Jeune  
Public, Luxembourg City Film  
Festival a.s.b.l.

## ÉQUIPE DU FESTIVAL FESTIVAL TEAM 2020

**Elise Attinault,**  
Chargée de Billetterie

**Mélissa Blanco,**  
Coordinatrice Traffic Print

**Marie Blazyk,**  
Département Jeune Public

**Jillian Camarda,**  
Département Jeune Public

**Alix Christen,**  
Département Jeune Public

**Elise Boudjema,**  
Assistante de Programmation  
Artistique et Production

**Elodie Crouvizer,**  
Assistante de Production  
(projets, évènements, films)

**Ana Dishieska-Mitova,**  
Chargée des Bénévoles

**Pol Felten,**  
Responsable de Communication/  
RP

**Nora Haeck,**  
Département Production  
(projets, évènements, films)

**Alexis Juncosa,**  
Directeur Artistique

**Dalila Kamunga,**  
Département Communication/RP

**Gladys Lazareff,**  
Managing Director

**Camille Lazzari,**  
Assistante Programmation Jeune  
Public

**Alice Lambolez,**  
Assistante de Communication/RP

**Guillaume Lecannelié,**  
Coordinateur des Invités et Jurys

**Gloria Morano,**  
Responsable de la Programmation  
Jeune Public

**Ana Ruiz Miralles,**  
Assistante Projets & Invités

**Lucas Perrinet,**  
Opérateur Projectionniste

**Joanne Steib,**  
Responsable de la Production  
Événementielle & Logistique

**Diane Tobes,**  
Responsable des Projets et  
Partenariats

## PARTENAIRES

## PARTNERS

179

### PARTENAIRES INSTITUTIONNELS & PRIVILÉGIÉS

LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture



FILM FUND  
LUXEMBOURG

ŒUVRE  
Nationale de Secours  
Grande-Duchesse Charlotte



Partenaire Quartier Général  
Festival Headquarters Partner



### SPONSORS OFFICIELS



### OFFICIAL SPONSORS



ARNOLD  
KONTZ GROUP

CHAMBER  
OF COMMERCE  
LUXEMBOURG  
POWERING BUSINESS



### PARTENAIRES

EXECUTIVE LANE  
PREMIUM LUXEIVING SERVICES

apex  
Excellence in sound, light & video

FedEx®  
Express



MELIÀ  
LUXEMBOURG

BERNARD-MASSARD  
1923

BRASSERIE  
GUILLAUME

espera prod

### PARTNERS

BRASSERIE  
SCHUMAN

Mesa verde

COME PRIMA  
Restaurant-Terrasse

HOTELLERIE DU  
GRÜNEWALD

### FOURNISSEURS

### SUPPLIERS

LO  
LOSTERIA

l  
BUREAU  
DE  
TRAVAIL  
CONTRACTUEL

BRASSERIE  
SCHUMAN

Mesa verde

COME PRIMA  
Restaurant-Terrasse

HOTELLERIE DU  
GRÜNEWALD

### PARTENAIRES MÉDIAS

### MEDIA PARTNERS

Luxemburger Wort  
[www.wort.lu](#)

Télécran

Tagblatt

Quotidien

revue



### JEUNE PUBLIC & COLLABORATIONS / YOUNG AUDIENCES & COLLABORATIONS

LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Service de coordination de la recherche  
et de l'innovation pédagogiques  
et technologiques

SCRIPT

SN  
Service National  
du Cinéma

bts >>  
cinéma et audiovisuel

LUXEMBOURG  
LET'S MAKE IT HAPPEN

VISIT  
LUXEMBOURG

PAVILLON RÉALITÉ VIRTUELLE /  
VIRTUAL REALITY PAVILLON

digital luxembourg  
innovative initiative

phi.

# INFOS PRATIQUES

## PRACTICAL INFORMATION

### CONTACTS / CONTACT

**Luxembourg City Film Festival**  
11b, Place du Théâtre  
L-2613 Luxembourg  
  
+352 28 22 93  
[info@luxfilmfest.lu](mailto:info@luxfilmfest.lu)  
[luxfilmfest.lu](http://luxfilmfest.lu)

### LIEUX / VENUES

#### LIEUX DE PROJECTION / CINEMAS

**Cinémathèque de la Ville de Luxembourg**  
17, Place du Théâtre  
L-2613 Luxembourg

**Ciné Utopia**  
16, Avenue de la Faïencerie  
L-1510 Luxembourg

**Kinepolis Kirchberg**  
45, Avenue J.F. Kennedy  
L-1855 Luxembourg

**Crazy Cinématographe for Kids**  
Cour intérieure des Capucins, Luxembourg

#### QUARTIER GÉNÉRAL (QG) / HEADQUARTERS (HQ)

**Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain**  
41, rue Notre-Dame  
L-2240 Luxembourg

#### ESPACE D'EXPOSITION ET DE RENCONTRES / EXHIBITION AND MEETINGS CENTRE

**Cercle Cité**  
Entrée rue du Curé  
L-2012 Luxembourg

#### LIEUX PARTENAIRE / PARTNER VENUES

#### MUDAM Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean

3, Park Dräi Eechelen  
L-1499 Luxembourg-  
Kirchberg

#### neimënster

28, rue Münster  
L-2160 Luxembourg

#### Mesa Verde

11, rue du St. Esprit  
L-1475 Luxembourg

#### Église Protestant du Luxembourg (Concert de Midi)

5, rue de la Congrégation  
L-1352 Luxembourg

#### Rotondes

Place des Rotondes  
L-2448 Luxembourg

#### PAVILLON VR / VR PAVILION

#### neimënster

28, rue Münster  
L-2160 Luxembourg

#### HORS LES MURS / OUTSIDE THE WALLS

#### Centre National de l'Audiovisuel

1b rue du Centenaire  
L-3475 Dudelange

### TARIFS / PRICES

#### Ticket Films / Film Ticket

7€\* Ticket  
\* Hors événements spéciaux / except special events  
5 € Tarif réduit / Discount  
1,50 € Kulturpass

#### Festival Pass

35€  
Information Festival Pass - [luxfilmfest.lu](http://luxfilmfest.lu)

#### Ateliers / Workshops

Entrée gratuite – Free entrance (sauf autre indication / unless otherwise specified)  
Inscription obligatoire / registration mandatory:  
[register@luxfilmfest.lu](mailto:register@luxfilmfest.lu)

#### Quartier Général / Headquarters Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

Entrée gratuite – Free entrance (sauf autre indication / unless otherwise specified)

### VENTE EN LIGNE / ONLINE TICKETS

**Les tickets Festival sont disponibles sur Internet avec ou sans Pass du 12/02 → 15/03/2020**  
Évitez les files d'attente dans les cinémas!

Tickets are available online, with or without Pass: 12/02 → 15/03/2020

Avoid queuing in the cinemas!

[luxfilmfest.lu](http://luxfilmfest.lu)  
[luxembourg-ticket.lu](http://luxembourg-ticket.lu)

### POINTS DE VENTE / POINTS OF SALE

#### Grand Théâtre

Rond-Point Schuman  
L-2525 Luxembourg

#### Autres points de vente

[luxembourg-ticket.lu](http://luxembourg-ticket.lu)  
[luxembourg-ticket.lu](http://luxembourg-ticket.lu)

#### Quartier Général / Headquarters Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

41, rue Notre-Dame  
L-2240 Luxembourg  
**5 → 15/03/2020**

### VENTE DANS LES CINEMAS / SALES IN THE CINEMAS

**Les tickets Festival sont uniquement disponibles à la Cinémathèque.**

Les caisses Ciné Utopia et Kinepolis Kirchberg ne délivrent pas de tickets Festival.

**Tickets are only available at the Cinémathèque.**

Ciné Utopia and Kinepolis Kirchberg box offices do not sell Festival tickets

### PASS

Les Pass peuvent uniquement être retirés au **Grand Théâtre** ([luxembourgticket.lu](http://luxembourg-ticket.lu)) et au **Quartier Général du Festival** (aux heures d'ouverture) et non dans les cinémas.

**Passes** can only be withdrawn at the **Grand Théâtre** ([luxembourgticket.lu](http://luxembourgticket.lu)) and at the **Festival Headquarters** (please mind the opening hours) and not in cinemas.

**Heures d'ouverture de la caisse au QG / HQ**  
Box Office Opening Hours  
**5/03 → 15/03/2020**  
Lu-Ve, 11h – 19h  
Sa-Di, 10h – 19h  
Mon-Fri, 11am – 7pm  
Sat-Sun, 10am – 7pm

Programmation détaillée / Full programme  
[luxfilmfest.lu](http://luxfilmfest.lu)  
 LuxFilmFestival  
 luxfilmfest

La programmation reste soumise à modification. / The programme is subject to modification.

16+

Tous les films du Festival (hors jeune public ou autre indication) sont classés dans la catégorie « admis à partir de 16 ans ».

All Festival films (except the Young Audiences programme or when otherwise specified) are classified as "admitted from age 16".

# INDEX DES RÉALISATEURS INDEX OF DIRECTORS

<b>A</b>	Alesch, Tom.....	71
	Andersson, Roy.....	21
	Aubier, Stéphane.....	105
	Arebi, Naziba.....	113
<b>B</b>	Bakshi, Massoud.....	12, 82
	Barsaoui, Mehdi M.....	48
	Baudelaire, Eric.....	107
	Baumgarten, Luise.....	136
	Beach Nichols, Michael.....	65
	Beros, Florian.....	83
	Bouzid, Nouri.....	78
	Breitman, Zabou.....	81
<b>C</b>	Casavecchia, Pedro.....	105
	Cattaneo, Peter.....	102
	Cerfon, Osman.....	105
	Chernysheva, Natalia.....	134
	Collet, Bruno.....	105
	Costa-Gavras.....	92, 93
	Cotardo, Ilenia.....	121
<b>D</b>	Dan-Bi, Yoon.....	29
	DeBoer, Jocelyn.....	56
	Debray, Nicolas.....	83
	De Forest, Bethany.....	127
	De Jong, Sophie Olga.....	121
	Delépine, Benoît.....	25
	Demuyck, Arnaud.....	123
	Diab, Lamiaa.....	122
	Duda, Martin.....	134
	Durin, Rémi.....	123
	Durrell, Greg.....	112
<b>E</b>	Esmat, Hend.....	122
<b>F</b>	Faber, Larisa.....	86
	Farsi, Sepideh.....	72
	Favez, Isabelle.....	124
	Faxon, Nat.....	51
	Fazili, Hassan.....	58
	Fennell, Emerald.....	11
	Ferhani, Hassen.....	38
	Foldes, Pierre.....	155
	Fouchy, Gary.....	127
	Frassetto, Hugo.....	123
<b>G</b>	Garrone, Matteo.....	117
	Gobbé-Mévellec, Eléa.....	81
	Greg, Tomislav.....	121
	Grozeva, Kristina.....	55
	Guerrrieri, Jeremy.....	127
<b>H</b>	Hayoun-Stépanian, Nelly Ben.....	114
	Hecquet, Pacale.....	123
	Henis, Nicola Alice.....	109
	Hermanus, Oliver.....	59
	Hillel, Joseph.....	111
	Hormann, Sherry.....	137

<b>J</b>	Jansons, Edmunds.....	130, 135
	Jaulmes, Paul.....	127
	Jenkin, Mark.....	24
	Jodorowsky, Alejandro.....	94, 95
	Joris-Peyratte, Miles.....	18, 52
<b>K</b>	Kamp, Mischa.....	135
	Karhánková, Kateřina.....	121, 134
	Karpova, Marina.....	122
	Kawamura, Yuki.....	75
	Kerven, Gustave.....	25
	Koehler, Anne-Lise.....	125, 133
	Kok, Sytske.....	121
	Krieps, Philip.....	89
	Kurzel, Justin.....	13
	Kuwahata, Ru.....	105
<b>L</b>	Laguionie,	
	Jean-François.....	82, 96, 99, 128, 131, 132, 135, 136
	Larraín, Pablo.....	27
	Léon, Melina.....	30
	Leroy, Nicolas.....	127
	Letourneau, Sophie.....	53
	Lifshitz, Sébastien.....	39
	Llansó, Miguel.....	115
	Lorain, Sophie.....	137
	Lorentzen, Luke.....	42
	Luebbe, Dawn.....	56
<b>M</b>	Mantzaris, Anna.....	105
	Martin, Leslie.....	127
	McDonald, Bruce.....	70
	Merle, Bruno.....	104
	Migom, Frederike.....	129, 135
	Moore, Tomm.....	155
	Muhlen, Mik.....	85
	Muritiba, Aly.....	137
	Murphy, Shannon.....	23
<b>N</b>	Najjar, Najwa.....	69
	Nanau, Alexander.....	41, 82
	Nanke, Makiko.....	122
	Neuen, Fred.....	85
	Neuhold, Nicolas.....	85
	Neuman, Christian.....	79
	Niclasen, August.....	105
	Noorda, Robin.....	127
<b>O</b>	Oh, Erick.....	134
	Ortega, Patricia.....	108
<b>P</b>	Patar, Vincent.....	105
	Pesch, Olivier.....	127
	Perret, Marjolaine.....	124
	Picard, Xavier.....	82, 98, 128, 135, 136
	Pinto, João Nuno.....	28
	Piper, Billie.....	63
	Porter, Max.....	105
	Prim, Laurent.....	87
	Provost, Martin.....	103
<b>R</b>	Rash, Jim.....	51
	Rincón Gille, Nicolás.....	31
	Rosenmüller, Marcus H.....	135
	Roustaei, Saeed.....	57
<b>S</b>	Satrapi, Marjane.....	17, 62
	Schipper, Sebastian.....	136

<b>S</b>	Schlesser, Émile V.....	87
	Schockmel, Eric.....	80, 136
	Schroell, Julie.....	77
	Serre, Éric.....	125, 133
	Sertour, Maud.....	127
	Simon-Kennedy, Ani.....	64
	Smatana, Martin.....	122
	Smith, Mark C.....	121
	Sorogoyen, Rodrigo.....	61
	Sorrentino, Anais.....	123
	Stephens, Courtney.....	40
	Sung-A, Yoon.....	43
	Svojíková, Martina.....	124
<b>T</b>	Touffaili, Alexandra.....	127
	Trueba, Jonás.....	49
<b>V</b>	Valchanov, Petar.....	55
	Van Maele, Govinda.....	86
	Vasyanovich, Valentyn.....	22
	Velez, Pacho.....	40
<b>W</b>	Weinberg, Markus.....	136
	Welker, Regina.....	134
	Wels, Nina.....	134
	Winkenstette, Sarah.....	136
	Wittock, Zoé.....	73
<b>Y</b>	Yedaya, Keren.....	76
	Yerzhanov, Adilhan.....	47
<b>Z</b>	Zhirkova, Evgenia.....	122

<b>D</b>	DEEPNESS OF THE FRY.....	105
	DESIGN CANADA.....	112
	DEUX AMIS.....	134
	DEUX BALLONS (TWO BALLOONS).....	121
	DIE MISSION DER LIFELINE.....	136
	DOUBLE TROUBLE AND THE MAGICAL MIRROR (DUFNIMICH PERFEKTE FREUNDE).....	135
	DOWNHILL.....	51
	DREAMLAND (BRUCE McDONALD).....	70
	DREAMLAND (MILES JORIS PEYRAFITE).....	52

<b>E</b>	EASYGOING TEDDY (MEDO TRAVAKO).....	121, 133
	EFFACER L'HISTORIQUE.....	25
	EMA.....	27
	ÉMILIE.....	127
	ENG AÉRD.....	71
	ENORMOUS (ENORME).....	53
	ENOUGH.....	105

<b>F</b>	FALEMINDERIT.....	85
	FATHER, THE (BASHTATA).....	55
	FELICITÀ.....	104
	FREEDOM FIELDS.....	113
	LES FRUITS DES NUAGES (PLODY MRÁKO).....	121
<b>G</b>	GLOW.....	85
	GRAND LOUP & PETIT LOUP.....	123
	GREAT ADVENTURES OF ROSA & DARA, THE (ROSA & DARA : LEUR FABULEUX VOYAGE).....	134
	GREENER GRASS.....	56
<b>H</b>	HALLIGALLI.....	86
<b>I</b>	I AM (NOT) A MONSTER.....	114
	IF WE SMARTEN UP (DACA NE DESTEPAM).....	86
	I WILL CROSS TOMORROW (DEMAIN, JE TRAVERSE).....	72
<b>J</b>	JACOB, MIMMI AND THE TALKING DOGS.....	
	(JAKUB, MIMMI UN RUMAJSÍ SUNI).....	130, 135
	JE SORS ACHETER DES CIGARETTES.....	105
	JESUS SHOWS YOU THE WAY.....	
	TO THE HIGHWAY.....	115
	JUMBO.....	73
	JUST 6.5 (METRI SHESH-O NIM).....	57
<b>L</b>	LA BONNE ÉPOUSE.....	103
	LA FOIRE AGRICOLE.....	105
	LATTE AND THE MAGIC WATERSTONE (LATTE BEI LUND DER MAGISCHE WASSERSTEIN).....	134
	LAST DAY OF AUTUMN, THE (LE DERNIER JOUR D'AUTOMNE).....	124
<b>B</b>	BABYTEETH.....	23
	BAIT.....	24
	BEING IMPOSSIBLE (YO, IMPOSIBLE).....	108
	BETWEEN HEAVEN AND EARTH.....	69
	BINTI.....	129, 135
	BLACK MOR'S ISLAND (L'ÎLE DE BLACK MOR).....	98, 131
	BONJOUR LE MONDE!.....	125, 133
	BONNE NUIT (GOOD NIGHT).....	122
<b>C</b>	C'EST MOI LE PLUS BEAU.....	123
	C'EST MOI LE PLUS FORT.....	123
	SLUT IN A GOOD WAY (CHARLOTTE A DU FUN).....	137

# INDEX DES FILMS FILM INDEX

<b>#</b>	143 SAHARA STREET (143 RUE DU DESERT).....	38
<b>A</b>	A DARK-DARK MAN (CHYRNÝ, CHYRNÝ ČHOVĚK).....	47
	A DRAMATIC FILM (UN FILM DRAMATIQUE).....	107
	A REGULAR WOMAN (INUR'EINE FRAU).....	137
	A SON (UN FILS).....	48
	ABIGAIL.....	83
	ABOUT ENDLESSNESS (OM DET OANDLIGA).....	21
	ABSENCE.....	83
	ADOLESCENTES.....	39
	ADULTS IN THE ROOM.....	93
	AMERICAN SECTOR, THE.....	40
	ATLANTIS.....	22
	AUGUST VIRGIN, THE.....	49
<b>B</b>	BABYTEETH.....	23
	BAIT.....	24
	BEING IMPOSSIBLE (YO, IMPOSIBLE).....	108
	BETWEEN HEAVEN AND EARTH.....	69
	BINTI.....	129, 135
	BLACK MOR'S ISLAND (L'ÎLE DE BLACK MOR).....	98, 131
	BONJOUR LE MONDE!.....	125, 133
	BONNE NUIT (GOOD NIGHT).....	122
<b>C</b>	C'EST MOI LE PLUS BEAU.....	123
	C'EST MOI LE PLUS FORT.....	123
	SLUT IN A GOOD WAY (CHARLOTTE A DU FUN).....	137

<b>C</b>	CHICHINETTE : MA VIE D'ESPIONNE.....	109
	CITRON ET SUREAU (LEMON & ELDERFLOWER).....	121
	CITY DREAMERS.....	111
	COLLECTIVE (COLECTIV).....	41, 82
	CYCLE.....	121

<b>D</b>	DEEPNESS OF THE FRY.....	105
	DESIGN CANADA.....	112
	DEUX AMIS.....	134
	DEUX BALLONS (TWO BALLOONS).....	121
	DIE MISSION DER LIFELINE.....	136
	DOUBLE TROUBLE AND THE MAGICAL MIRROR (UNFIMLICH PERFEKTE FREUNDE).....	135
	DOWNHILL.....	51
	DREAMLAND (BRUCE McDONALD).....	70
	DREAMLAND (MILES JORIS PEYRAFITE).....	52

<b>E</b>	EASYGOING TEDDY (MEDO TRAVAKO).....	121, 133
	EFFACER L'HISTORIQUE.....	25
	EMA.....	27
	ÉMILIE.....	127
	ENG AÉRD.....	71
<b>F</b>	FALEMINDERIT.....	85
	FATHER, THE (BASHTATA).....	55
	FELICITÀ.....	104
	FREEDOM FIELDS.....	113
	LES FRUITS DES NUAGES (PLODY MRÁKO).....	121
<b>G</b>	GLOW.....	85
	GRAND LOUP & PETIT LOUP.....	123
	GREAT ADVENTURES OF ROSA & DARA, THE (ROSA & DARA : LEUR FABULEUX VOYAGE).....	134
	GREENER GRASS.....	56
<b>H</b>	HALLIGALLI.....	86
<b>I</b>	I AM (NOT) A MONSTER.....	114
	IF WE SMARTEN UP (DACA NE DESTEPAM).....	86
	I WILL CROSS TOMORROW (DEMAIN, JE TRAVERSE).....	72
<b>J</b>	JACOB, MIMMI AND THE TALKING DOGS.....	
	(JAKUB, MIMMI UN RUMAJSÍ SUNI).....	130, 135
	JE SORS ACHETER DES CIGARETTES.....	105
	JESUS SHOWS YOU THE WAY.....	
	TO THE HIGHWAY.....	115
	JUMBO.....	73
	JUST 6.5 (METRI SHESH-O NIM).....	57
<b>L</b>	LA BONNE ÉPOUSE.....	103
	LA FOIRE AGRICOLE.....	105
	LATTE AND THE MAGIC WATERSTONE (LATTE BEI LUND DER MAGISCHE WASSERSTEIN).....	134
	LAST DAY OF AUTUMN, THE (LE DERNIER JOUR D'AUTOMNE).....	124
<b>LE</b>	LE CAPRICE DE CLÉMENTINE (LENTHVÁYA VASLUSA).....	
	(LENTHVÁYA VASLUSA).....	122
	LE CERF-VOLANT (SARKAN).....	122
	LE COCHON, LE RENARD ET LE MOULIN (PIG: THE DAME KEEPER POEMS).....	
	(PIG: THE DAME KEEPER POEMS).....	134
	LE MONDE À L'ENVERS (FLIPPED).....	122
	LE RETOUR DU GRAND MÉCHANT LOUP.....	123
	LES MONDES IMAGINAIRES DE JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE.....	99, 132
	L'INVENTEUR.....	127
	LUPUS.....	87

<b>M</b>	MOTHER (MADRE).....	61
	MÉMORABLE.....	105
	MIDNIGHT FAMILY.....	42
	MIDNIGHT TRAVELER.....	58
	MOFFIE.....	59
	MOSQUITO.....	28
	MOVING ON (NAM-MAE-WUI YEO-REUM-BAM).....	29
<b>N</b>	NEGATIVE SPACE.....	105
	NORIE.....	75
	NOUVELLES ESPÈCES (NOVÝ DRUH).....	134
<b>O</b>	OVERSEAS.....	43
<b>P</b>	PINOCCHIO.....	117
	PRINCE'S VOYAGE, THE (LE VOYAGE DU PRINCE).....	82, 98, 128, 135, 136
	PROMENONS-NOUS.....	123
	PROMISING YOUNG WOMAN.....	11
	PSYCHOMAGIC, AN ART THAT HEALS (PSYCHOMAGIE, UN ART POUR GUÉRIR).....	95
	PULSION (ILUSIÓN).....	105
<b>R</b>	RADIOACTIVE.....	62
	RARE BEASTS.....	63
	RED-END AND THE FACTORY PLANT.....	127
	RED FIELDS (MAMI).....	76
	RIVER TALES (CUENTOS DEL RÍO).....	77
	ROADS.....	136
	ROMY'S SALON (KAPSALON ROMY).....	135
	ROSA & DARA.....	134
	RUST (FERRUGEM).....	137
<b>S</b>	SCARECROWS, THE (LES ÉPOUVANTAILS).....	78
	SHORT HISTORY OF A LONG ROAD, THE.....	64
	SINGING CLUB, THE.....	102
	SKIN WALKER.....	79
	SONG WITHOUT A NAME (CANCÓN SIN NOMBRE).....	30
	SUPERHERO.....	
	SWALLOWS OF KABUL, THE (LES HIRONDELLES DE KABOUL).....	81
<b>T</b>	TOO FAR AWAY (ZU WEIT WEG).....	136
	TOUT LÀ-HAUT.....	124
	TUNE INTO THE FUTURE.....	80, 136
	TROP PETIT LOUP.....	123
	TRUE HISTORY OF THE KELLY GANG.....	13
<b>U</b>	UN GRAND CŒUR (DODROYE SEROTSE).....	122, 133
	UN PETIT AIR DE FAMILLE.....	122
<b>V</b>	VALLEY OF SOULS (TANTAS ALMAS).....	31
<b>W</b>	WESTWAND.....	89
	WONDERFUL WACKY WOLVES (LOUPS TENDRES ET LOUFOQUES).....	123, 133
	WRINKLES THE CLOWN.....	65
<b>Y</b>	YALDA, A NIGHT FOR FORGIVENESS (YALDA).....	12, 82
<b>Z</b>	ZIBILLA.....	124
	ZIBILLA OU LA VIE ZÉBRÉE.....	124, 133

## SE DÉPLACER [www.mobilite.lu](http://www.mobilite.lu)

À compter du 1<sup>er</sup> mars l'ensemble des réseaux de transports publics sera entièrement GRATUIT.

Comment organiser vos déplacements d'un cinéma à l'autre.

- **Ciné Utopia – Kinopolis Kirchberg (AR)**  
→ **Le tramway**, une ligne directe (Utopia : arrêt Faïencerie, Kinopolis : arrêt Alphonse Weicker).
- **Ciné Utopia – Cinémathèque (AR)**  
→ **Le City Shopping bus**, une navette gratuite qui relie le parking de Glacis au Centre-ville (arrêt dans la rue Beaumont, à quelques pas de la Cinémathèque). ATTENTION : en journée uniquement (lu, ma, je, ve : 10h30-18h30. me, sa : 8h30-18h30).

## C O L O P H O N

Cet ouvrage est conçu et composé par Mich Welfringer & Fabrice Dehaeseleer — Visuel du Festival, couverture et ouvertures: © Claudine Doury / VU' & Studio Michel Welfringer — Droits réservés pour toutes les photos, sauf mention contraire. / All rights reserved for all the photos unless otherwise specified.— Imprimé à 4500 ex. par l'imprimerie Reka en février 2020 — Éditeur responsable: Luxembourg City Film Festival

## GETTING AROUND [www.mobilite.lu](http://www.mobilite.lu)

Starting on 1<sup>st</sup> March, public transport in Luxembourg will be completely FREE.

The main door-to-door options:

- **Ciné Utopia – Kinopolis Kirchberg (AR)**  
→ **Le tramway**, a direct line between Utopia (stop: Faïencerie) and Kinopolis (stop: Alphonse Weicker).
- **Ciné Utopia – Cinémathèque (both ways)**  
→ **by City Shopping Bus**, a free shuttle bus connecting the Glacis square to the city centre (stop in Rue Beaumont: a few steps away from the Cinémathèque). Mon, Tue, Thu, Fri: 10.30am – 6.30pm. Wed, Sat: 8.30am – 6.30pm.

DANS UN MONDE QUI CHANGE  
PAYEZ RAPIDEMENT  
ET EN TOUTE SÉCURITÉ  
AVEC APPLE PAY

INFORMATIONS EN AGENCE,  
AU (+352) 42 42-2000 ET SUR BGL.LU



BGL  
BNP PARIBAS

| Apple Pay



**luxfilmfest.lu**

LuxFilmFestival  
 luxfilmfest